Mediterráneo

CASTELLON DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres: Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 11 DICIEMBRE 1971. — AÑO XXXIV.—N.º 10.290 — PRECIO: 5 PESETAS

Ω OMEGA

JOYERIA Gonel

OMEGA

Pza. Paz, 4

Primera organización mundial para la medida exacta del tiempo

LA INDIA ESTUDIA EL LLAMAMIENTO DE LA ASAMBLEA DE LAS NACIONES UNIDAS

Mientras tanto, sus tropas continuan progresando en todos los frentes, en PAKISTAN ORIENTAL

Velada amenaza de Pekín a Nueva Delhi para que acepte el alto el fuego

HONG KONG, 10 (Efe-Reuter).— China ha dicho hoy a la India que acepte el llamamiento de alto el fuego hecho por la ONU o por el contrario se exponga a una derrota, ha informado Radio Pekín.

"Si quieren desafiar a la opinión mundial y piensan que pueden hacer todo lo que les venga en gana, por contar con el apoyo de los social imperialistas (la URSS) y continúan por el camino de las aventuras militares, acabarán por encontrarse con la derrota", dice el diario del pueblo de Pekín.

En un artículo aparecido en el diario del Pueblo, se dice que el gobierno y pueblo chino, apoyan la lucha justa del Pakistán.

China cumplirá sus obligaciones contando o sin contar con las Naciones Unidas, dice.

EXITOS INDIOS

NUEVA DELHI, 10 (Efe-Reuter).— La fuerza aérea india, que ya no encuentra oposición en Pakistán oriental, ha hundido durante las últimas veinticuatro horas, en dos de los principales ríos del territorio, dos convoyes integrados por un centenar de buques que transportaban tropas informó anoche el comandante en jefe del espacio aéreo oriental, Mariscal del Aire H.C. Dewan.

La India afirma también que controla todos los accesos a los puertos del Pakistán oriental.

El mayor exito indio anunciado anoche es la conquista de los puertos fluviales de Daudkhandi, Chandpur y Ashurganj, al este de Dacca.

Sin embargo el comandante en jefe de las fuerzas de tierra del ejército oriental, Teniente General Jagjit Singh Aurora, ha afirmado que las fuerzas pakistaníes lucharán en Dacca hasta el final, aun cuando tengan cortadas todas las vías de abastecimiento.

La emisora "All India Radio" ha desmentido últimamente su afirmación anterior de que las fuerzas indias habían llegado a Narayangang, a sólo ocho kilómetros de Dacca. El portavoz afirmó que dicras fuerzas aún no han cruzado el río Meghna, que se interpone entre las fuerzas y la ciudad.

En el mar, la marina india ha operado con toda dureza a unas 300 millas al oeste de Bombay, donde ha hundido o dañado seriamente cuatro buques pakistaníes.

En un auncio hecho en Bombay se dice que la marina india se ha aproximado hasta a cinco millas de Karachi, desde donde bombardeó las instalaciones portuarias de la ciudad por segunda vez desde el comienzo de las hostilidades.

En el frente occidental, siguen

(Pasa a la pág. 11.)

JESSORE (Pakistán). — Soldados indios apuntan sus armas, en forma simbólica, hacia la ciudad de Dacca, a su paso por la carretera junto a la gran señal, tras haber ocupado la localidad de Jessore después de una batalla librada durante tres días contra fuerzas pakistaníes. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Bajo la presidencia del Caudillo se reunió la Comisión Delegada — para — Asuntos Económicos

MADRID, 10. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para asuntos económicos.

A propuesta de la subcomisión de salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de catorce convenios colectivos sindicales de distinto ámbito, que afectan a más de 125.000 trabajadores, destacando entre ellos el de la industria siderometalúrgica de Guipúzcoa, el de la industria químico-farmacéutica de Madrid, el siderometalúrgico de La Coruña y el de la construcción de Pontevedra.

El Ministro de Hacienda informó sobre los resultados de la emisión de 10.000 millones de deuda pública, que ha sido cubierta con exceso y que, en consecuencia, es necesario proceder al prorrateo. Asimismo el Ministro de Hacienda informó a la Comisión sobre la evolución de la situación monetaria internacional.

El Ministro de Obras Públicas dio cuenta a la Comisión Delegada de su visita oficial a Asturias e informó sobre el avanzado estado de las grandes obras del puerto de Gijón, en el que se ha invertido la cifra record de casi un millón y medio de pesetas diarias en el año actual. También informó acerca de la ejecución del plan de infraestructura viaria y de accesos de Asturias, del cual se han subastado ya obras por valor de 5.400 millones, que equivalen aproximadamente a la mitad del total programado.

El Ministro de Información y Turismo informó a la Comisión sobre los resultados económicos de la exhibición cinematográfica en relación con el sistema de control de taquilla y sobre el plan urgente de acondicionamiento de infraestructuras imprescindibles en zonas turísticas.

A propuesta del Ministro de la Vivienda, la Comisión aprobó las normas subsidiarias y complementarias de planeamiento del polo de desarrollo de Logroño.

La Comisión aprobó diversos expedientes sobre asuntos de su competencia y recibió diversos informes: del Ministro de Trabajo sobre asuntos laborales; del de Agricultura sobre la comisión técnica para la coperación con Marruecos; del de Comercio sobre política de precios; del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo sobre encuesta de salarios (avance al mes de septiembre) y otros varios de carácter económico, y del de Relaciones Sindicales sobre asuntos socio-económicos.

Escoja la funda que desee para

TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos
Avda. Rey D. Jaime 98
(Frente Instituto) Telf. 216452

Terminó la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la O.T.A.N.

Disposición para iniciar «conversaciones multilaterales preparatorias» de cara a una conferencia sobre seguridad

BRUSELAS, 10 (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY). Ni luz verde ni luz roja. Los ministros de Asuntos Exteriores de la O.T.A.N. se han decidido por la luz amarilla, pero además en un semáforo intermitente que podría fijarse en cualquier color. Fundamentalmente, los ministros se han preguntado si la O.T.A.N., como tal, es decir, como una alianza multilateral, debe ir a Helsinki para iniciar cuanto antes los preparativos de la conferencia sobre la seguridad europea de la que se habla siempre de una manera imprecisa y sin especiales apresuramientos.

Los franceses han adoptado la actitud más abierta. Americanos y alemanes se han situado todavía en un vértice de recelos justificados. Los belgas, sin abandonar las cautelas, son los que han puesto la luz amarilla e intermitente.

Al concluir la reunión de los Ministros de la Alianza Atlántica, el comunicado final precisa que los países de la O.T.A.N. se declaran dispuestos a iniciar "conversaciones multilaterales preparatorias", cuyo objeto es llegar a una conferencia sobre la seguridad europea cuando las negociaciones sobre Berlín hayan llegado a un final feliz. El lenguaje diplomático está siempre lleno de matices y recovecos. En definitiva, se confirma una posición de apertura pero dentro de un esquema firme.

Los ministros dicen en el comunicado que para tomar esta decisión han tenido en cuenta los resultados estimulantes que se han producido ya en la vía de la distensión y que dentro de esta perspectiva se proponen intensificar sus preparativos y contactos bilaterales con las otras partes interesadas.

Tomando nota de las proposiciones hechas por el Gobierno finlandés para iniciar conversaciones a nivel de embajadores en Helsinki, el comunicado precisa que los ministros consideran favorablemente esta iniciativa y que estarán en contacto con el gobierno de Finlandia para establecer las correspondientes consultas sobre esta cuestión.

DEBE MANTENERSE EL ESTATUTO DE BERLIN

Los ministros han juzgado positivamente el acuerdo interalemán, que está en vías de concluir, y que estiman como un acontecimiento importante. Señalan asimismo que el acuerdo final sobre Berlín "debería aportar mejoras de carácter práctico, manteniendo el estatuto cuatripartito de Berlín y los derechos y responsabilidades de Francia, Inglaterra, Estados Unidos y Rusia en lo que concierne a la ex capital y los derechos de Alemania en lo que afecta al conjunto.

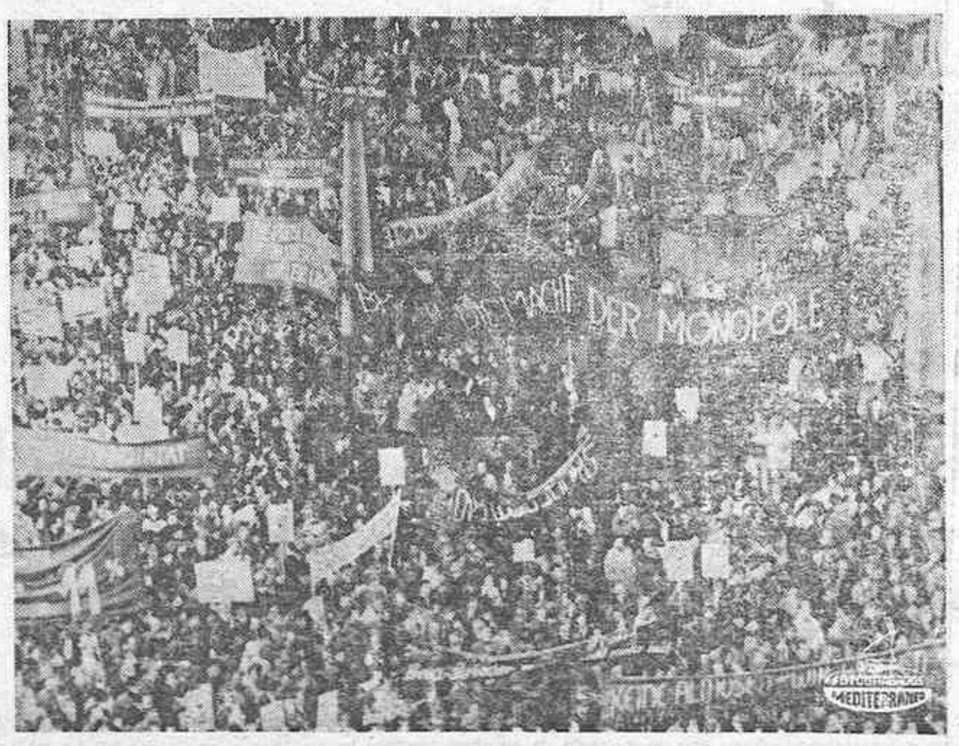
Todos los ministros, salvo el francés —ya que Francia no participa en el sistema de fuerzas integrado de la O.T.A.N.— han reafirmado su convicción de que una reducción mutua y equilibrada de fuerzas en la Europa central "mantendría la

Pasa a la pág. 10

La Diputación de Tarragona agradece al CAUDILLO y al Gobierno la decisión sobre la refinería

TARRAGONA, 10. (Pyresa).— La Diputación Provincial ha aprobado por unanimidad, expresar al Caudillo y al Gobierno su agradecimiento por la decisión de ubicar en Tarragona la refinería de petróleos. La corporación agradece, de forma particular, el interés del Ministro de Industria por conciliar, los intereses industriales y turísticos de la zona. Asimismo se ha acordado apoyar las medidas tendentes a solucionar los problemas de la zona del bajo Ebro.

Manifestación de metalúrgicos



STUTTGART. — Más de 35.000 obreros metalúrgicos de la región del norte de Wurttemberg y norte de Baden, se manifestaron contra la dura postura de los patronos en el curso de las negociaciones sobre salarios. Los sindicatos exigían en principio un aumento del 11 por ciento, pero acordaron aceptar un 7'9 por ciento; los patronos se niegan a ceder y mantienen su oferta del 6 por ciento. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

La trabajosa elección de nuevo Presidente de la República italiana

HOY, A LA CUARTA VOTACION, QUIZA VAYA LA VENCIDA

ROMA, 10. (Del corresonsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Nada sustancialmente nuevo al final del tercer escrutinio. Los dos candidatos principales, el Presidente democristiano del senado, Fanfani, y el vicepresidente socialista del gobierno, de Martino, siguen sin conseguir el total de votos que les correspondería.

Ambos, en cambio, han aumentado algo respecto del segundo escrutinio de ayer. Fanfani ha pasado de 368 a 404 en lugar de los 419 que le prometieron los partidos de izquierda. Algunos diputados del grupo maxista-leninista «manifestó» han empezado a votar por él y a esto se debe el leve aumento. Las papeletas blacas que fueron 57 en el primer escrutinio, pasaron a 77 en el segundo y hoy han sido 62. Ninguna variación por lo que se refiere a los votos «aparcados» provisionalmente en torno a los candidatos liberal y neofascistas del movimiento social: el único candidato que ahora tiene más votos que los de su grupo es el actual Presidente de la república, el socialdemócrata Saragat, a quien los compañeros de partido le prometieron los 44 votos de que dispone en esta asamblea y tuvo en cambio 45 en el primer escrutinio y 43 en el segundo y 51 en el de hoy.

Este tercer escrutinio era el último para el cual se exigía una mayoría de dos tercios: o sea 672 votos. A partir de mañana, para elegir al nuevo Presidente de la república bastará la mayoría sencilla de la mitad más uno.

Entre las dos fases se ha querido interponer media jornada de pausa para favorecer la sensibilización de la conciencia cívica de los «grandes electores», llamados a dar rápidamente un nuevo jefe del Estado al país. Una pausa que también favorecerá los eventuales e indispensables acuerdos, más o menos subterráneos que permitirán salir de este atolladero.

LA VOTACION

ROMA, 10. (Efe).— Los resultados de esta tercera votación fueron los siguientes: «Grandes electores»: 1008.

Votantes: 993

Mayoría necesaria (dos tercios de la asamblea): 672

Candidatos votados:

— De Martino (socialista): 404 votos.

— Fanfani (democristiano): 384

— Saragat (socialdemocrático): 51

— Malagodi (liberal): 50

— De Marsanich (movimiento social): 38.

—Votos dispersos (a otros nombres): 4.

—En blanco: 62

—Anulados: cero.

HOY, NUEVA VOTACION

ROMA, 10. (Efe).— Al finalizar la tercera votación para elegir Presidente de la República sin que ninguno de los candidatos alcanzase la mayoría necesaria, el Presidente de la Cámara de Diputados, Sandro Pertini, anunció que mañana, sábado, se celebrará una nueva votación, para la cual han sido convocados los «grandes electores» a las cinco y media de la tarde (hora española).

Los Príncipes de España presidieron la misa con motivo de la fiesta de la Patrona del Ejército del Aire

MADRID, 10 (Pyresa).— Los Príncipes de España han asistido esta mañana a la misa que con motivo de la festividad de la Virgen de Loreto, Patrona del ejército del Aire, se ha celebrado en la Real Basílica de San Francisco el Grande.

A las doce menos cuarto llegaron al templo Sus Altezas Reales acompañados del Marqués de Moncayar. Doña Sofía fue recibida por la esposa del Ministro del Aire, señora de Salvador Díez Benjumea, que le entregó un ramo de flores. D. Juan Carlos pasó revista a las fuerzas que rendían honores, el 11 batallón de la I Región Aérea, con bandera banda y música, acompañado del Ministro del Aire y del Jefe de la I Región Aérea.

Después de la entrada de los Príncipes al templo, donde ocuparon un sitial en el presbiterio bajo, fue depositado, a los pies de la imagen de la Virgen de Loreto, el estandarte de las fuerzas que habían rendido honores y al que daba escolta una escuadra de gastadores.

Han asistido a la solemne función religiosa los ministros del Aire, Teniente General D. Julio Salvador Díez Benjumea, y del Ejército Teniente General Juan Castañón de Mena.

En otros lugares del templo estaban situados el Jefe del Alto Estado Mayor; ex ministros señores González Gallarza, Lacalle Larraga y Romeo Gorria; Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar; Subsecretarios del Aire y de Aviación Civil; Jefes de los estados mayores del Aire y representaciones del Ministerio de Marina y del Ejército. En representación del Alcalde de Madrid asistió el concejal señor Jiménez Millas.

Ofició la ceremonia religiosa el Teniente Vicario del Aire D. Felix Martín Alonso. Finalizada la misa los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Doña Sofía, abandonaron el templo con el mismo ceremonial que a su llegada, siendo calurosamente despedidos por el numeroso público situado en las proximidades de la Basílica de San Francisco el Grande.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Noticias de la Ciudad — Noticias de la Ciudad

AYER EN LA CIUDAD

Se mantiene el buen tiempo con los mejores pronunciamientos. Ayer siguió luciendo el sol, continuó la temperatura, estuvo el ambiente seco y todo hizo pensar que puede seguir así la meteorología.

Por lo demás, nada extraordinario en la vida local, moviéndose en esas actividades de una rutina diaria, que no deja de tener sus notas de cierto interés.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Ilmo. Sr. D. Juan Diego Fernández, Delegado Provincial del Ministerio del la Vivienda, Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel Zuriaga, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Don Francisco Barberán Gil, Alcalde de Cirat, acompañado por el Delegado Local de la Juventud. Don Cristobal Colón de Carvajal, don Juan José Colás Salvador, Alcalde de Villanueva de Viver, don José Vicent Pastor, Alcalde de Ribesalbes, acompañado por el Sr. Secretario del Ayuntamiento.

Audiencia Provincial

SEÑALAMIENTOS

JUICIOS PARA LA SEMANA DEL 13 AL 19 DE DICIEMBRE DE 1971

14 de Diciembre.— 10'30 horas. Juicio oral sumario núm. 27, rollo 121 de 1971, sobre parricidio, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón. Abogado: Sr. Ruiz Estellér. Procurador: Sr. Gomis.

11 horas. Juicio oral sumario 145 rollo 345 de 1971, sobre parricidio, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 2 de Castellón. Abogado: Sr. Segarra Breva. Procurador Sr. Ferrer.

15 de Diciembre.—10'30 horas. Juicio oral sumario 86, rollo 335 de 1971 sobre robo, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 1 de Castellón. Abogado: Sr. Esteban. Procurador Sr. Colón.

11 horas. Juicio oral sumario 86, rollo 212 de 1969, sobre malversación, procedente del Juzgado de Instrucción núm. 2 de Castellón. Abogados Sres. Casañ y Agut. Procuradores: Sres. Gomis y Peña.

11'30 horas. Juicio oral sumario 97, rollo 226 de 1971, sobre hurto, procedente del Juzgado de Instrucción de Castellón núm. 2. Agobado Sr. García Esteve. Procurador: Sr. Bagán.

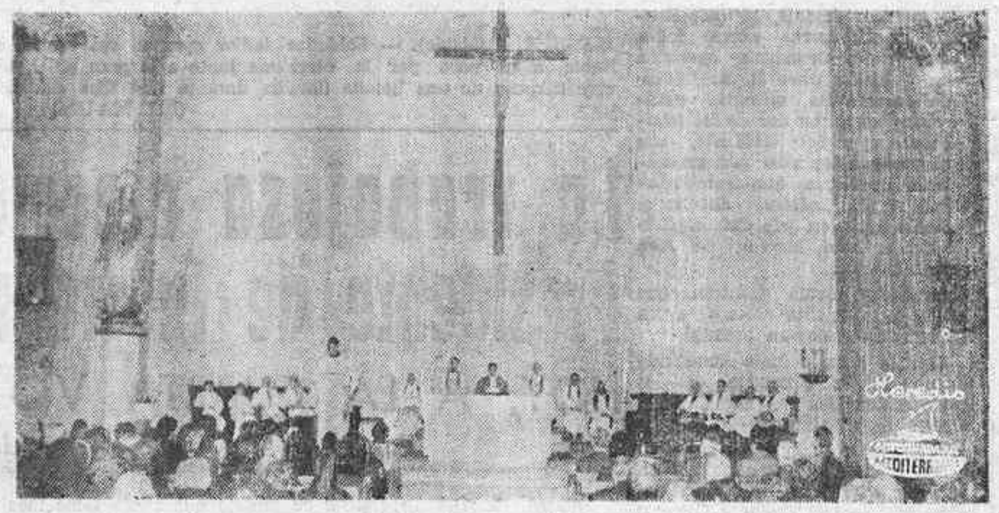
16 de Diciembre.— 10'30 horas. Juicio oral sumario 74, rollo 294 de 1971, sobre imprudencia, procedente del Juzgado de Instrucción núm 1 de Castellón. Abogado: Sr. Callao. Procurador: Sra. D'Amato.

11horas. Juicio oral sumario 18, rollo 191 de 1971, sobre abandono de familia, procedente del Juzgado de Nules. Abogado: Sr. Linde. Procurador Sr. Benedito.

Recibieron sepultura en la Capilla de la Comunión de Santa María, los restos mortales del Arcipreste D. Joaquín Balaguer

LOS restos mortales del Arcipreste D. Joaquín Balaguer recibieron ayer cristiana sepultura en uno de los laterales de la capilla de la Comunión de la Catedral de Santa María. El acto del entierro constituyó de nuevo una sentida manifestación de duelo y tuvo lugar a primera hora de la tarde.

Terminado el entierro se celebró un solemne funeral en el que ofició el Provicario de Pastoral de la Diócesis, D. Juan Bautista Alba, con otros sacerdotes de la ciudad. En lugares destacados, ante el altar, se encontraban el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurúa Azqueta; Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y otras autoridades y representaciones, así como numerosos fieles que llenaban el templo.



SUCESOS: SUCESOS

Mortal accidente de trabajo en Vall de Uxó

Al ceder la techumbre cayó un obrero al vacío resultando muerto en el acto

En una industria de Vall de Uxó ocurrió ayer a media mañana un mortal accidente de trabajo, cuando el albañil José Marqués Ajenjo, de 48 años, casado natural de Villanueva del Duque (Córdoba) y vecino de Vall de Uxó, estaba trabajando en la techumbre, cedió ésta, cayendo al vacío el infortunado obrero, resultando muerto en el acto.

CHOQUE DE DOS CAMIONES

En el kilómetro 60 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Villarreal, chocaron el camión matrícula M-916.321, conducido por Julián Ayuso Morales, vecino de Pedro Muñoz (Ciudad Real) y el camión matrícula CS-27.500, conducido por Juan Galán Ferrer, vecino de Villarreal.

A causa del accidente resultó lesionado de carácter grave Julián Ayuso Morales.

CEDIO EL TERRENO

En el kilómetro 96 de la vía férrea Valencia-Barcelona, término municipal de Cabanes, cuando circulaba el camión matrícula CS-36.533, conducido por Francisco Carda Fabregat, vecino de Torreblanca, cedió el terreno a causa de las recientes lluvias, volcando el citado camión.

A consecuencia del vuelco quedó interrumpida la circulación durante unos veinte minutos, siendo izado el camión por una grúa, reanudándose seguidamente la circulación por el citado paso a nivel.

No hubo desgracias personales.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DE BURRIANA AL PUERTO

En la carretera de Burriana al Puerto, el camión matrícula B-437.761, conducido por Julián Garrido Giménez ,de 37 años, vecino de Burriana, alcanzó a la bicicleta que conducía Santiago Navío Sánchez, de 32 años, lanzándola contra la bicicleta que conducía Guillermo Leal Romero, de 35 años, vecino de Burriana.

A causa del accidente resulto lesionado de carácter grave el primero de los citados ciclistas, y de menor gravedad el otro.

Los tres vehículos seguían la misma dirección, uno del otro en pos.

LESIONADO EN CAIDA FORTUITA

José Dols Sagasta, de 11 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo asistido en el Hospital Provicial donde el médico de guardie le apreció herida incisa en dorso de la mano izquierda, de pronóstico leve, s/c.

LESIONADO EN CAIDA DE MOTOCICLETA

Manuel Martínez Bonda, de 46 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en caída de moto, siendo asistido en el Hospital Provincial, donde el facultativo de de guardia le apreció erosiones en párpado derecho, de pronóstico leve, s/c.

Pasó a su domicilio.

Una Comisión para la más activa participación de los castellonenses en la Campaña de Navidad y Reyes

LA Campaña de Navidad y Reyes está en marcha. Pero con un perfil nuevo: la dedicación de una comisión especial que, a su vez cuenta con muchas colaboradoras.

Preside esta Comisión la Excma. Sra. Dña. June Cortázar de Aizpurúa y figuran como más íntimas colaboradoras Dña. Josefina Costa, de Colom; Dña. María Estela Amigó, de Albella; Dña. Francisca Nos, de Melchor Scott; Dña. Dolores Tejedor, de Grangel Mascarós; Dña. María Dolores Bienert, de Flores; Dña. Encarna Barceló, de Ramos Vizcarro y Dña. Josefa Sancho Pérez.

El nuevo rumbo que se pretende dar a la Campaña tiene una finalidad muy concreta: conseguir la participación más amplia y generosa de los castellonenses.

Para alcanzar el objetivo planteado de multiplicar la recaudación, esta Comisión se propone organizar un festival de mucho rango y habilitar otros eficaces procedimientos de ingresos. Porque su ilusión no tiene límites a la hora de hacer partícipes de la felicidad navideña, y de la fiesta maravillosa de los Reyes Magos, a los hogares menos dotados económicamente.

NOTAS DE SOCIEDAD

Por los Sres. de Nos (D. Jaime) y para su hijo Fernando, ha sido pedida a los Sres de Aldás (D. Cristóbal) la mano de su encantadora hija Eloisa. Entre los novios se han cruzado los regalos de rigor, habiéndose fijado el enlace para la segunda quincena del próximo mes de enero.

Reciban los prometidos y sus respectivas familias, nuestra más efusiva enhorabuena.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres:

Taller mecánico: José Cortés García, Agencia Oficial Ford, calle Peligros, 23 y 25.

Taller eléctrico: Vicente Ferreres, C. Peligros, 23.

Servicio permanente de baterías: K. L. G., calle Moncada, 2.

NOTA. — Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que participan de los mismos hacia los usuarios de vehículos.

Marcos - Molduras
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLA!
Frente Cine Sindical

Información sobre tránsito

La Jefatura Provincial de Carreteras informa:

TRAMOS CERRADOS. — Puerto Las Cabrillas en carretera CS-844 de Cinctorres a Iglesuela del Cid.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

GONZALEZ, Colón, 64.
RODRIGO, Trinidad, 127.
CARDAMA, Useras, 14.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER
508
colowall®

Instituto Nacional de Enseñanza Media «Femenino»

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE ALUMNAS LIBRES HORARIO DE EXAMENES

Día 13 diciembre, lunes:

A las 9 de la mañana: Lengua y Literatura Españolas. (Bachillerato Elemental Superior y curso Preuniversitario).

A las 11 de la mañana: Geografía e Historia. (Bachillerato Elemental, Superior y curso Preuniversitario).

A las 4 de la tarde: Matemáticas (Bachillerato Elemental, Superior y curso Preuniversitario).

Día 14 diciembre, martes:

A las 9 de la mañana: Francés (Bachillerato Elemental, Superior y curso Preuniversitario).

A las 4 de la tarde: Física y Química (Bachillerato Elemental, Superior y curso Preuniversitario).

A las 6 de la tarde: Latín (Bachillerato elemental, Superior, y curso Preuniversitario).

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 26 servicios.

SERVICIO POLICLINICA

En el día de hoy, está de servicio:

Neuro-psiquiatría, Dr. Aragonés de 12 a 2 de la tarde.

El lunes día 20 de los corrientes están de servicio los siguientes doctores:

Ciurugía plástica y quemados, Dr. Pallarés de 6 a 7'30 tarde.

Cardiología, Dr. Peña de 7 a 9 de la tarde.

CATOLICIDAD

SANTOS DE HOY. — Santos Dámaso I, p.; Eutiquio, Bársabas, Vitorico, Fusciano, Trasón, Ponciano, Pretextato, Grnciano. — MISA DEL DIA. — De Feria.

SANTOS DE MAÑANA.—Nuestra Sra. de Guadalupe. Santos Juana Francisca de Chantal, fg.; Sinesio, Amonaria, vg.; Mercuria, Dionisia, Alejandro, Hermógenes, mrs. — MISA DEL DIA. — Del Domingo.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8'30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 8, 8'30, 10, 11, 12 y 1. Tarde, misa a las 7. Convento MM. Capuchinas, misa a las 7'30, Convento MM. Carmelitas, a las 8. Purísima Sangre, a las 9. San Agustín, 8, 9, 10 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Mañana, misas a las 8'30, 10, 11, 12 y 13 mañana. Tarde misa a las 6.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 10 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6. En San Pablo del Serradal, misa a las 11.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 mañana y 6'30 y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana y 6'30 y 7'30 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana y 6'30 y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7, 9'30 y 11'30 de la mañana y 6 tarde. En el Ermitorio del Carmen, a las 8'30. En San Lorenzo a las 12'30. En las Ventas de Benadresa, a las 4'45 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 9, 10, 11 y 12 de la mañana. Tarde, misa a las 6'30. En el Grupo Virgen de Lourdes a las 9. En el Grupo Perpetuo Socorro, a las 10. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10. En el ermitorio de San Jaime, a las 11.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misas a las 6'30 de la tarde. En el Cementerio, a las 5'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8 y 10 de la mañana y 6'30 de la tarde. En el Colegio Universitario, misas a las 8'30 y 13. En el barrio de San Agustín, a las 10'30. En el Sanatorio de la Magdalena a las 8 y 10. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, misa a las 10 de la mañana.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 7'30, 8'45, 10, 11'15 y 12'30 de la mañana. Tarde misa a las 6. En el Hogar Sierra Espadán de Auxilio Social, a las 8'30. En la Ermita de San Isidro a las 10'30.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 10'30, 11'30 de la mañana y 8'30 de la tarde. En el Asilo de Ancianos, misa a las 8 de la mañana.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde. a las 7'30.

Mañana, misas a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30 y 12'30 de la mañana y 6 tarde.

DESIERTO DE LAS PALMAS. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

Mañana, misas a las 8, 10, 12 de la mañana y 6'30 de la tarde.

SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, a las 4'45 tarde, sabatina y a las 5'15 misa.

Mañana, misa a las 11 de la mañana.

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón - Plaza Clavé, 17-B-Tel. 21 31 42

Rogad a Dios en caridad por el alma de

D.ª GUADALUPE DAÑOBEITIA ALONSO

Que falleció el pasado día 4 de los corrientes, a los 92 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su hijo D. Antonio Escartín Dañobeitia, hija política Dña. Isabel Llansola Vaquer, nietos, Antonio José e Isabel María; sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los actos religiosos que en sufragio de su alma tendrán lugar: Misa a las OCHO DE LA TARDE de hoy en la Iglesia Parroquial de la Sagrada Familia; Misa del martes día 14 a las NUEVE de la mañana en esta misma parroquia; Misa y Rosario el jueves día 16 a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE en la Iglesia Parroquial de San Francisco y la Misa del jueves día 23 a las NUEVE de la mañana en la Iglesia de San Agustín, por lo que les quedarán muy reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 11 de Diciembre de 1971.

(c) Ministerio de Cultura 2007

PORTICO DE NAVIDAD

Exquisita conferencia de Carmen Nonell en el Círculo Medina

CON sus salones repletos de público, el Círculo Medina ofreció ayer tarde la anunciada y oportuna conferencia de Carmen Nonell, titulada "Pórtico de Navidad". Una vez más, justo es decirlo, nos es de un éxito más de Carmen Nonell sumamente grato dejar constancia entre nosotros y, a su vez, reflejar la cuidada y certera programación que el Círculo Medina desarrolla.

Carmen Nonell, siempre al amparo de su natural elegancia y buen decir, dejó escrita ayer tarde una página navideña de singular interés y encanto; una página en la que, junto al rigor minucioso del estudio histórico concreto y fehaciente, impulsó la evocación enternecedora y oportuna de esa realidad tan próxima ya del Nacimiento, el primor delicado y sencillo del Pesebre..

En principio Carmen Nonell pasa a dejar constancia de los orígenes históricos de los Nacimientos vivientes. Desde San Francisco de Asís, en 1306, la palabra de Carmen Nonell va desarrollando el acontecer de los tiempos en esta faceta navideña. Desde sus orígenes en el pequeño pueblecito de Brocho, pasando por Santa Clara, San Antonio de Padua, etc. la actividad pesebrista queda plasmada en los hitos más señeros y significativos. Así pues, la conferencia habla de las primeras representaciones vaticanas del siglo VIII, las del Trastevere en el siglo IX, hasta llegar al Auto de los Reyes Magos que se representa en el atrio de la Catedral de Toledo en el siglo XII. En este orden, Carmen Nonell refiere la impronta de autores significativos, Gómez Manrique, Juan del Encina, Gil Vicente, etc.

Seguidamente, en cuanto a la valoración iconográfica, estudia las figuras del siglo XIV, las obras de La Roldana, del XV y las recargadas figuraciones de los napolitanos. Frente a ellos, la línea más austera española de Salcillo y Ramón Amadeu. En el campo de la pintura, Carmen Nonell tras estudiar la obra de Fra Angélico, Rafael, etc. la escuela flamenca y demás tendencias, se detiene en la exposición de Murillo y Velázquez, subrayando la gran obra de Velázquez "Adoración de los Reyes Magos".

Respecto de las representaciones de los Nacimientos vivientes, Carmen Nonell hace gala de una erudición y conocimiento completísimos, dejando constancia de una línea de enfoque y desarrollo realmente sorprendente y encantadora. Una a una, con la mesurada y autorizada opinión de que es acreedora, analiza y refiere los más principales, casi todos ellos circunscritos a la geografía pirenáica y catalana. Castell de Aro, Esplugas, Corbellá, Andorra, etc. etc. Igualmente, como excepción, refiere los que se desarrollan en Vizcaya, de ambiente marinero, de pescadores y en la provincia de Huelva, andalucísimo y de resonancias peculiarísimas.

Al compás de estas realidades españolas, tan nuestras, Carmen Nonell, se extiende a estudiar la tradición navideña de Babiera y Westfalia, con sus cantos litúrgicos en latín antiguo y en alemán medieval, destacando la importancia de los niños como verdaderos juglares de los villancicos, ya que en los adultos se pierde ese don preciosísimo de la espontaneidad. Sobre los villancicos, en progresión cronólica y de estilos,, la conferenciante deja obligada y puntual constancia de los predominantes en los siglos X, XII, XIV y XVI, recopilando las aportaciones de los Góngora, Gonzalo de Berceo, Montesinos y demás autores que han influido en la tradición oral. Principalmente, Carmen Nonell hace referencia a los villancicos anónimos, "coplas de nadie y de todo el mundo". Por último,, en el repaso a las formas populares de la Navidad, destacan las representaciones mallorquinas, realizadas en la propia Catedral, de "Sa Sibila", una forma muy sui géneris, a modo de salmodia. Igualmente, como final de esta dilatada y atenta exposición de villancicos, Carmen Nonell analiza las distintas formas de expresión que caracterizan a cada una de las regiones en sus decires y en sus modos: Andalucía, villancicos gitanos y gallegos, Castilla, Aragón, Asturias, Extremadura, Salamanca, Cataluña... En fin, todas y cada una de las manifestaciones genuinas y tradicionales que integran el acervo de cada región y estilo.

Finalizada la conferencia de Carmen Nonell, cerrada con una muy prolongada ovación, los Coros mixtos del Colegio Menor Femenino "Primo de Rivera" y Colegio Menor "Nuestra Señora del Lidón", interpretaron con acierto gran sentido musical y delicadeza un repertorio de villancicos que fue celebrado con total entusiasmo y beneplácito.

Jaime José de la Torre Núñez

ACTUALIDAD en VILLARREAL

La campaña naranjera

Pasadas las lluvias ha vuelto la normalidad y se trabaja de firme en la recogida de la naranja y lógicamente en los almacenes. El tiempo acompaña y una idea de como se está trabajando la dará el que ayer se cargaron en nuestra estación veintenueve vagones, aparte de la gran cantidad de fruta que sale por carretera.

Y hablando de la exportación por ferrocarril tenemos noticias de que ya se ha normalizado el asunto de los vagones que días atrás estaban bastante escasos y por lo tanto no se ponían a disposición de los exportadores cuantos estos necesitaban.

LA PURISIMA EN VILLARREAL

Las fiestas anuales de la Congregación de Hijas de María Inmaculada están ya tocando a su fin. El novenario acaba con un solemne Tríduo en el que se expone solemnemnte al señor Sacramentado. Es el Tríduo de las XL horas en el que las Congregantes, distribuidas en rigurosos turnos de vela, acompañan durante tres días al Señor desde las 9'30 de la mañana en que se expone hasta momentos antes de la misa vespertina, en que se reserva con solemnidad.

Anoche, viernes, al acabar el ejercicio propio mariano y el sermón, que este año estuvo a cargo del Rvdo. P. Fray Luis Pitarch, Guardián del Convento y párroco de San Francisco de esta ciudad, tuvo lugar la procesión claustral con el Santísimo, acompañano de numerosos hombres y jóvenes.

Mañana, domingo, día 22, es la Fiesta Principal. A las 10 de la mañana, comenzará la misa solemne, que celebrará el Rvdo. Sr. Cura Arcipreste D. Vicente Pascual Moliner. El sermón de la fiesta está a cargo del M. Rvdo. Padre Vicente Mundina Balaguer, de la S.F., Director del Instituto Técnico Nazaret de Madrid. La Coral Polifónica «Francisco Tárrega» de esta ciudad interpretará la misa de la Eucaristía de Rafael Beltrán.

Tanto la misa como el sermón serán retransmitidos en directo por Radio Popular de la Plana para los enfermos e impedidos.

A las 5 de la tarde comenzará el ejercicio mariano vespertino y, sobre las 6, saldrá la solemne procesión con la imagen de la Inmaculada Concepción, obra del Maestro Ortells. Es de esperar que, como todos los años, los jóvenes y los hombres se sumen a este grandioso desfile procesional por centenares, con ese espíritu de fe y amor a María que anima a todo villarrealense.

Saldrá la procesión de la Iglesia Arciprestal y recorrerá las calles de San Roque, Virgen de Gracia, Plaza y Arrabal de San Pascual, calle Mayor San Jaime, Plaza del Caudillo, Conde Albay para entrar de nuevo al templo arciprestal.

La entrada de la Virgen en la iglesia reviste caracteres de apoteosis, porque al desbordado entusiasmo de miles de fieles, se suma la magnificiencia del templo, el canto de la muchedumbre y los acordes del órgano, que no cesa de entonar cánticos a María.

Con el aniversario en sufragio de las congregantes difuntas, que se celebrará el lunes, a las 19'30 acabarán definitivamente las fiestas del presente año, para esperar ya con impaciencia las del próximo.

Así honra con amor filial la Congregación de Hijas de María de Villarreal a su Madre Inmaculada.

DESPUES DEL PARTIDO VILLARREAL-ZARAGOZA

El partido del pasado martes está visto que ha de ser de los que dieron que hablar antes y darán después. Ya se hizo público el fallo del Comité de Competición, que queda incompleto a resultas del expediente que va a abrirse. Pero se ve que la campaña sensacionalista que se inició por «Zaragoza Deportiva» el mismo lunes anterior al partido todavía no ha terminado.

Ahora nos sale otro periódico con que el árbitro tuvo que ser acompañado por la fuerza pública varios kilómetros fuera de Villarreal, cuando en realidad el Sr. Balsa y sus ayudantes fueron despedidos por el Delegado de Campo dentro del mismo recinto deportivo y la Guardia Civil se limitó a indicarles por qué calles podían acceder con mayor facilidad a la carretera general para dirigirse a Valencia.

Primero sería aquella fotografía con los graderíos vacíos que se quiso hacer pasar como la causa de la suspensión el pasado domingo y que fue tomada entre 4'15 y 4'30 de la tarde, cuando a las 2'45 el árbitro ya la había decretado.

Sin duda alguna quienes tantas polvareda están levantando no se acuerdan de que aquel partido que jugó la pasada temporada en La Romareda el Valencia y que fue televisado. Lo que pasó en Villarreal, pero que así y todo el mundo reprueba en Villarreal, es muy poco en comparación de todo aquello.

La causa hay que buscarla en otro sitio. Todo arranca desde el momento en que los directivos zaragocistas se negaron a celebrar el partido el miércoles. Estamos seguros que de haberse llegado a un acuerdo y jugado el partido el miércoles, el Zaragoza, al saltar al campo habría sido recibido con una gran ovación y que luego, si hubiera vencido, todo el mundo habría lamentado que los puntos se los llevara el visitante, pero nada más, como ocurrió la pasada temporada cuando nos vencieron el Hércules, el Betis, el Córdoba, el Castellón y nos empataron el Coruña, el Santander, el Burgos. Y lo mismo hubiese pasado ahora.

Pero está visto que hay gente empeñada en dar motivos para que los aficionados zaragozanos se entretengan y no se dividan en más grupos y grupitos. Tanto se habrá hablado en Zaragoza de este partido —y posiblemente por personas que no estuvieron presentes— que desde aquella capital un señor que tiene una hija en Villarreal la llamó por teléfono el miércoles preguntándole por lo ocurrido y su extrañeza fue extraordinaria cuando la hija le contó la realidad de los hechos. Seguramente la cosa se ha desfigurado tanto que la imaginación ha ido muchísimos kilómetros más allá de la realidad.

Bueno sería que aquellos que tanto están hablando de lo que aquí ocurrió, multiplicándolo por la unidad seguida de varios ceros, recapacitaran y pensaran que el mismo domingo por la tarde, cuando se negaron a jugar el miércoles y luego el lunes con las informaciones sensacionalistas, pusieron ellos la primera piedra de todo esto que estamos seguros que con el tiempo les ha de venir en su contra. «Quien siembra vientos recoge tempestades», dice el refrán y esto parece que lo olvidaron.

EXAMENES EN EL INSTITUTO

La Dirección del Instituto de Enseñanza Media de esta Ciudad nos comunica que los días 13 y 14 del corriente mes de diciembre, se celebrarán exámenes extraordinarios de asignaturas pendientes para alumnos libres, según el siguiente horario:

Filosofía 6º, lunes 13 a las 11'30.
Griego 6º, y Preu, lunes 13 a las 12'30.
Religión 6º, martes 14 a las 9 horas.
Matemáticas 6º, y 4º, lunes 13, 4 tarde.
Física y Química 6º, y 4º, martes 14, 12'30.
Francés Preu, martes 14, 10 horas.
Literatura 4º, lunes 13, 11'30.
Historia 4º, lunes 13, 9 horas.

VACUNACION DE PERROS

La Alcaldía ha hecho público mediante banco que durante los día 14, 15 y 16 del corriente mes de diciembre y durante las horas de 10 a 1, se procederá en el Matadero municipal al tratamiento de los perros contra el quiste hidatídico.

Dicho tratamiento tiene carácter obligatorio y se aplicará gratuitamente.

HORARIO DE MISAS VESPERTINAS PARA HOY SABADO

A las 6, en San Pascual y en los Santos Evangelistas.
A las 6'30, en Santa Sofía.
A las 7'30, en la Arciprestal y en Santa Sofía.
A las 8, en Ntra. Sra. del Niño Perdido (Alquerías), en San Francisco y en Santa Isabel.

Farmacias de Guardia

Sábado 11, don David Monfort, Primo de Rivera, 21, tel. 52-04-74.

SERCICIO PERMANENTE

Don Juan Ronchera, Piedad, 36, tel. 52-09-42.

Dª Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, tel. 52-14-45.

EDICTO

SUBASTA DE PUESTOS NUMEROS 9, 10 Y 11 (CONJUNTAMENTE) DEL MERCADO CENTRAL PARA LA CONSTRUCCION DE UN CAFE-BAR

El Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana saca a pública subasta la concesión en arriendo conjuntamente de los puestos numeros 9, 10 y 11 del Mercado Central de esta ciudad, por un período que comenzará la fecha en que se adjudique definitivamente y finalizará el día 1.º de noviembre de 1981. El tipo de licitación será de 20.000'00 Ptas. para los tres puestos conjuntamente, al alza siendo preceptivo para tomar parte en la subasta haber constituido una fianza provisional importante 2.000'— Ptas., así como una declaración jurada en la que el licitador afirme bajo su responsabilidad, no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad señalados en los arts. 4.º y 5.º del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

El adjudicatario vendrá obligado a construir por su cuenta sobre los citados puestos una obra con arreglo al proyecto aprobado por la Corporación Municipal, destinada a café bar, pasando la misma a propiedad municipal finalizado el período de concesión.

Las proposiciones, en sobre cerrado y con arreglo al modelo que se inserta al final del presente, deberán presentarse en el Negociado de Hacienda de esta Secretaría Municipal durante los 20 días hábiles siguientes al de aparecer inserto el presente edicto en el Boletín Oficial de la Provincia, y en horas de 10 a 13.

El acto de apertura de plicas tendrá lugar en estas Casas Consistoriales el primer día hábil, pasados los 20 días hábiles siguientes al de aparecer inserto el presente Edicto en el Boletín Oficial de la Provincia y a las 12 horas de la mañana.

El importe del remate se hará efectivo por el adjudicatario en la forma siguiente: Un 25% del importe dentro de los 15 días siguientes al de la adjudicación definitiva y el resto en tres plazos iguales a ingresar durante los meses de febrero, julio y diciembre de 1972.

Los pliegos de condiciones se hallarán de manifiesto en el Negociado de Hacienda de la Secretaría Municipal.

Castellón a 6 de diciembre de 1971.

EL ALCALDE,

Francisco L. Grangel Mascarós.

MODELO DE PROPOSICION

D. ... ..., con domicilio en ...., calle ... ..., núm. ....., enterado de las condiciones en que el Excmo. Ayuntamiento saca a subasta el arriendo, en conjunto, de los puestos, 9, 10 y 11 del Mercado Central, para la construcción por el adjudicatario de un café-bar, acepta las condiciones de la subasta y solicita la adjudicación de los mismos por la cantidad de ....

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7'45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7'47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopeña; Los Deportes, por Vicente Marco; 8'45 Humor y Cuchi Cuchi; 9 Sobre ruedas, comentarios del motor; 9'15 Parece que fue ayer; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Elija su música; 11'40 Neptuno aconseja; 11'45 Más claro que la luz, Programa de Hidroeléctrica Española; 12'15 El intérprete del día; 12'30 Mediodía Cadena Ser; 1 La hora del oyente; 1'30 Festival 71, Realiza Vicente Escura; 2 De corazón a corazón. Programa dedicado al Asilo de los Ancianos Desamparados; 2'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2'45 Lectura de programas; 2'55 La hoja del almanaque; 3 Castelloneries. Programa dedicado a los hombres, las tierras, los tipos y las costumbres le Castellón y su provincia. Guión y realización de «Quiquet de Castalia; 3'50 Canta para Vd...; 3'55 La canción de la semana; 4 Musicón F-71. Programa musical realizado en directo desde los estudios de Radio Castellón en frecuencia modulada y emitido en conexión conjuntamente en onda media. Dic-Hokey. Alex Querol; 6 Los Cuarenta Principales. Revisión de los éxitos en a vanguardia del Mundo, superventas y hist internacionales; 7'20 Retransmisión diferida desde el Santuario de Lledó, de la Sabatina y Santo Rosario; 8 Música clásica: «Septimino en Mi Bemol Mayor, opus 20», de Beethoven; 8'30 Pequeño musical; 8'50 Información local de la noche; 9 La hora sinfónica: «Scheherzada, opus 35», de Rimsky Korsakow; 9'40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 10 Diario hablado de Radio Nacional de España; 10'20 Meridiano en Londres; 10'30 Teatro del aire: «¡Ay... estos hombres!», comedia de Guy de Mauppasant, en adaptación de José Fernando Dicenta; 11'45 Música para esta hora; 12 Cierre.

«LA VOZ DE CASTELLON»

Cadena R. E. M.

MATINAL.—8'00 Sintonía y apertura; 8'01 Buenos días, amigos, con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 8'30 Dos voces: dos estilos; 9'00 Rueda de conjuntos; 9'30 Agenda femenina; 9'35 Usted programa; 11'00 Acuarela musical.

MEDIODIA. — 12'00 El Angelus; 12'02 Musical Castalia; 13'00 Sabor español; 13'30 Nuevo musical.

SOBREMESA.—14'00 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevstas; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15'00 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15'05 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE.—17'00 Usted programa. En su segunda edición; 17'30 Extensión Saxo Club; 18'00 A vueltas con los discos; 18'30 Ayer y hoy en el mundo de la canción; 19'00 Sala de Conciertos. Eugene Oneguin (Obertura), de Tchaikowsky; La niva vendida (Danzas), de Smetana; y El Gaitero (Danzas), de Weinberger. Interpreta la Orquesta Sinfónica de Bamberg, dirigida por Heinrich Hellreiser, con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19'30 Santo Rosario.

NOCHE.—20'00 Sala de Conciertos. Egmont, Op. 84; Coroliano, Op. 62; y Leonora, Op. 72 (Obertura), de Beethoven. Interpreta la Orquesta Filarmónica de Londres, dirigida por Eduard van Benium; 20'30 Voces en la noche; 21'00 Edición de noche; 21'10 Coplas; 21'30 Penalty. Audición deportiva; 22'00 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'30 Aeropuerto musical; 24'00 Nuestros programas para mañana y despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8'01 Primera hora. Música para iniciar la jornada; 9 Mañana popular; 10'30 Radio Popular informa; 10'35 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 11'30 Uno, equis, dos... ¡Sales!.

SEGUNDO PROGRAMA

12'01 Cita a las doce; 12'56 Album de recuerdos. Una mirada al ayer musical; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferrand; 13'30 Calle Mayor. Información provincial; 14 Contrastes; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA

16'01 El ritmo del trabajo; 17 Nombres musicales. Los discos escriben la pequeña historia de las figuras de la música ligera actual; 18 ¡Viva la música!. Todo sobre el mundo del disco; 18'40 Festival.

CUARTO PROGRAMA

20'01 La zarzuela; 20'30 Radio Popular informa; 20'50 Solistas y conjuntos; 21'20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música.

LA PERGOLA

CASTELLON

31 diciembre — 11 noche

GRAN BAILE DE NOCHE VIEJA

UVAS DE LA FELICIDAD

Alegres serpentinas y reparto de bolsas sorpresa en

LA PERGOLA

Orquestas JAIME PALACIOS y D'2

Reserva de mesas y venta de localidades en

Alloza, 69 - Teléfono 21 45 68

Precios de reserva de mesas 250'- Ptas. Entrada única 100'- Ptas.

NOTAS de ARTE — NOTAS de ARTE

Interesante exposición de metales artísticos de PAU en el Palacio Episcopal

En una sala recayente al zaguán del Palacio del Obispo se exhiben objetos metálicos artísticos, fundamentalmente de tema religioso, labrados por el artista segorbino Pau.

Un conjunto realmente interesante por los temas, por la pulcritud del trabajo y por su perfil artístico. Candelabros, sagrarios, bocetos de monumentos religiosos, objetos decorativos sujetos a una personalidad artística que, en cierto modo, nos recuerdan las corrientes actuales de la escuela alemana.

Interesante también porque, en estos instantes, cuando existe un laudable intento de conservar el estilo en la restauracion de los templos, se cuenta en la Provincia con un artífice capaz de aportar muchos de los elementos preciosos para tan nobles propósites.

La exposición puede visitarse libremente durante las horas de oficina.

GOYA EMBAJADOR EN ORIENTE

Goya es actualidad. Tan abundantes son los comentarios que por doquier surgen en torno a la exposición actual de sus obras en Japón, que sentíamos cierta nostalgia al no ver el nuestro en las columnas de MEDITERRANEO. Y al fin nos hemos decidido por asomarnos a la ventana de la meditación y el comentario.

El arte nunca muere. Aún hoy son estudiadas las pinturas que artistas anónimos dejaron en las paredes de cuevas y abrigos roqueros, hace decenas de miles de años. Cuando las obras son de autores conocidos parece que estos sigan viviendo materialmente entre nosotros.

Así Goya, al siglo y medio de su muerte, se convierte en embajador español en Japón. Su obra se expone en la capital de lo que fue Imperio del Sol Naciente y las salas no tienen capacidad suficiente para acoger a los clientes de nipones que acuden ansiosos para contemplar las pinturas del genial sordo de Fuente todos y evocar emocionadamente el nombre de Fracisco de Goya y Lucientes.

El pintor aragonés fue un revolucionario en su tiempo, y muchos de sus cuadros eran mensajes de protesta que el espectador comprendía perfectamente. Nunca precisó de arcilleras, cemento, escayolas, etc., en sus cuadros; ni emplear lenguajes difíciles, y menos ininteligibles para poner de relieve las lacras sociales de su tiempo. De aquel tiempo que nos transmitió una visión diáfana. La Corte, la aristocracia, la burguesía, sus trajes, sus costumbres, el heroísmo del pueblo ante el invasor, el desequilibrio social, todo fue perpetuado por aquel artista genial.

Y ahora es Goya quien, 143 años después de muerto, está explicando a los japoneses la vida española que discurrió a lomos de los siglos XVIII y XIX.

Es un símbolo del poder espiritual sobre el material. El cuerpo muere y se convierte en polvo. Las obras se perpetúan a través de los siglos y en ellas pervive su autor que sigue expandiendo su mensaje a través del espacio sin fronteras. Goya es hoy actualidad: su nombre y el de nuestra Patria —que fue la suya— llenan los hogares japoneses. Los nombres de Goya y España suenan con respeto y admiración en Extremo Oriente gracias al arte pictórico de un artista genial.

GONZALO PUERTO

Márquez Barrera inaugurará esta tarde una exposición de pintura abstracta en el Mercantil

A las siete de la tarde inaugurará el pintor Luis Márquez Barrera una exposición de arte abstracto en el Mercantil.

En el catálogo nos lo presenta Francisco Barbeito con las siguientes palabras:

«Sus pinturas son sinceridad, producto de gran entusiasmo y entrega.

Dar paso a su imaginación y a su temperamento.

Crear por sí mismo, expresión y finalidad son sus cuadros.

El, pinta intentando plasmar lo que siente.

Nacido en Calatayud y afincado en Castellón desde hace varios años, comparte la nobleza de expresión aragonesa con la meridiana claridad mediterránea.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 20 de los corrientes, y podrá ser visitada desde las siete de la tarde hasta las nueve y media de la noche los días laborables y desde las doce a las dos de la tarde en días festivos.

Luis Márquez reune en la Sala 30 cuadros de muy variados temas.

LA PARRILLA

HOTEL DEL GOLF

Especialidades de asados y al carbón.

Salones privados

FELICITE CON NARANJAS

(¡COMO SE LO AGRADECERAN!)

Llame al 21 38 61 y enviará su FELICITACION a cualquier lugar del país.

Jaime Soler Ripollés

Lepanto, 2 CASTELLON

LAVADERO AUTOMATICO AUTOMOVILES

Garage Mindoro - Herrero 13

Céntrico-Rápido

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

Presentación de falleras

D. José M.ª Ibarra Chabret, mantenedor del acto de presentación de las Falleras del Barrio. — (Foto E. SAFONT)

La presentación de las falleras que representan a los distintos barrios ha conocido diversas modalidades, desde los actos en que cada Comisión lo hacía por separado, hasta la presentación conjunta, en el recinto del Llar Fallero. A fin de dar a este acontecimiento fallero un rango superior y zanjar de una vez las diferencias que pudieran achacarse al hecho de organizar presentaciones a distinto nivel, la Junta Local, con muy buen criterio, ha decidido montar este acto, que tanto llega al corazón de los barrios auténticamente falleros, en el mismo escenario donde se efectúan las presentaciones oficiales de las Reinas Mayor e Infantil de la ciudad.

Así, la amplia escena del Teatro Payá, convertida por obra y gracia de los decorados del valenciano Pinazo en un auténtico joyero, rico de luz y de color, tuvo lugar el acto, que resultó solemnísimo y brillante, de perfecta organización, en el que las jovencitas representantes de las diez comisiones falleras en vigencia, fueron compareciendo ante el popular aplauso.

El acto se inició con la puesta en escena del juguete cómico de Francisco Comes «Per no ser sogre», por el Grupo Artístico del Ateneo Musical Schola Cantorum de Vall de Uxó, que consiguió hacer llegar al público toda la gracia que encierra la obrita valenciana. Es una lástima que estas representaciones del género chico valenciano no encuentren el adaptador que las ponga al día, no sólo por los giros comarcales del hablar «apitxat» al uso en los años 20 en la capital del Reino, sino, sobre todo, en muchos conceptos que en su día serían indudablemente sugeridores de la risa pero que hoy están totalmente desfasados. Ni las relaciones familiares y noviazgos, ni los oficios y preocupaciones de aquel entonces tienen nada que ver ni, por tanto, excitan la carcajada, con nuestro actual modo de vivir. Y ello se nota todavía más, al ver el vestuario de hoy puesto en boca de figurantes que piensan y hablan como ayer. Por lo demás la interpretación fue excelente, consiguiendo merecidos aplausos del público. Hagamos constar que la banda de dicho Ateneo fue la que amenizó con sus sones alegres toda la velada. Y sonó estupendamente, como no podía ser menos en agrupación musical tan renombrada y tan acaparadora de premios.

Finalizado el juguete teatral, se dio paso al acto de presentación de las reinas y damas de las fallas, por este orden: Merced (la veterana y decana de las fallas burrianeras ofreció el inusitado detalle de presentar, con su reina, a ocho damas. Enhorabuena), Barrio Valencia, Sociedad Sport Ciclista Burrianense, Sociedad de Cazadores, Barrio San Blas, Barrio de la Mota, Club «53», Barrio del Escorredor, Barrio de la Ravalera y Barrio Onda, acompañando los aplausos de los presentes el desfile hacia el escenario de cada señorita del brazo del acompañante. Colocación de bandas por éstos a sus respectivas bellezas y entrega del correspondiente ramo de flores. Situadas en sus sitios, reinas y damas, el presentador del acto don Juan Bta. Gumbau Palmer, Vicesecretario de la Junta Local, cedió la palabra al mantenedor oficial del acto, D. José María Ibarra Chabret, Abogado y Diputado de Valencia y miembro de la Junta Central Fallera, quien, con pleno dominio de la lengua valenciana y con perfecta asequibilidad por parte del público, trazó un bello y poético nexo de unión entre Valencia y Burriana, jugando con sugerentes imágenes de fuego, belleza y agua.

Habló de fallas y con superior conocimiento de la materia. De su historia y de su problemática actual, de su intencionalidad purificadora y de la libertad de las imaginaciones artísticas; de su renovación anual entre cenizas y del legado que representa para la mujer fallera el ver vestir a sus hijas el hermoso traje de labradora.

Con una afectuosa referencia a la hermandad entre los falleros burrianenses y valencianos y tras ofrecer el recuerdo y el mensaje fraterno de la Junta Central que representaba, acabó su parlamento entre los aplausos de los asistentes.

Finalmente y como colofón de la velada, Francisco Villanova, como es ya tradicional, entonó las notas del Himno Regional que fueron coreadas por todo el público puesto en pie.

Ha sido ésta, por cierto, una de las presentaciones de falleras de Barrio más bien organizadas y que por su brillantez nos hace augurar un aumento en el calor popular hacia nuestra fiesta reina.

E. SAFONT.

LUCENA DEL CID

Se ha iniciado la instalación de un Museo Parroquial

El Rvdo. Sr. Cura Arcipreste, don Baltasar Gallén, tenía desde hace tiempo la idea de instalar un Museo Parroquial en el semisótano de la iglesia. Ahora acaba de publicar un llamamiento y el vecindario está correspondiendo admirablemente. También nosotros queremos ser portavoces de tan laudable propósito, principalmente hasta los lucenenses ausentes y hasta quienes tantas veces han puesto de manifiesto su simpatía y afecto hacia esta población.

El museo constará de tres salas: una religiosa y dos cívicas. En la central se mostrarán los objetos artísticos, propiedad de la iglesia. En las dos laterales, objetos que usaban nuestros antepasados en la casa y en el campo, debidamente clasificados.

Este museo constituirá un nuevo recurso turístico y otro motivo de atracción.

DESPUES DE LAS LLUVIAS

Nos referimos al temporal de lluvias reciente. Aunque no podemos decir que este temporal ha causado daños de volumen catastrófico en este término municipal, tampoco podemos asegurar que no los ha producido. Sobre todo en desprendimientos de paredes y corrimientos de tierras.

Hemos recorrido algunas zonas afectadas, sobre todo en las carreteras de Castellón-Teruel y en la denominada de Chodos, y hablado con el Capataz de Camineros don Antonio Miralles, que al frente de una brigada encargada de arreglar algunos desperfectos en la carretera primeramente mencionada, quien nos ha dado detalles sobre la proporción de los daños causados.

Los litros caídos por metro cuadrado durante dos o tres días, han sido alrededor de los 130. Ello ha hecho posible que la fuente de «Forchana» arroje actualmente unos 200 litros de agua por minuto. Y, por lo que se ve, seguirá manando durante algunos meses. Buen síntoma es cuando esta fuente mana. Podríamos decir que el reverso de la sequía.

FESTIVIDAD DE LA INMACULADA

El pasado miércoles, la Cofradía de la Inmaculada Concepción de esta villa, celebró su festividad.

A las 11'30, en la iglesia arciprestal, tuvo lugar una misa solemne, oficiada por el Rvdo. don Baltasar Gallén, quien pronunció una emotiva homilía relativa a la festividad.

Seguidamente tuvo lugar una procesión por las principales calles de la localidad, perfectamente organizada por el sacristán, D. José Fortanete Segura, amenizada por la banda de música local.

TITALO.

BINIOCH

Cursillo de Viticultura

Organizado por la Agencia de Extensión Agraria de Vall d'Alba se ha celebrado durante toda la pasada semana, un Cursillo de Viticultura, dirigido por el Sr. Amorós, Jefe de aquellos Servicios, con la colaboración del Agente Sr. Rodilla, los cuales han ido exponiendo de forma sencilla, concreta y amena, los más variados e interesantes temas sobre la vid, tales como: preparación del suelo para nuevas plantaciones, portainjertos, abonado etc. junto a una serie de experiencias realizadas por éllos mismos y de gran valor para el futuro de la comarca, consiguiendo captarse de forma total la atención y despertando el máximo interés de cuantos agricultores han asistido. Nuestro agradecimiento y felicitación a dichos señores por todo ello y sobre todo por el interés demostrado para que dicho cursillo pudiera realizarse.

Igualmente merecedores de los mayores elogios, son el puñado de cursillistas asistentes, que desde el primer momento y de forma continuada, han ido pidiendo aclaración de conceptos, así como exponiendo sus casos particulares y su experiencia, estableciendo un constante y animado coloquio que de forma total ha contribuido a la elevación cultural del mismo.

Sólo una nota discordante y que considero necesario señalar: la ausencia casi total de la juventud. Sin comentarios.

J. PAVIA GAUCHIA

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tels. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

(1) MESAS DIBUJO, tecnígrafos, sillería, oficina, sumadoras, ficheros, máquinas escribir. Facilidades pago. Mecanográfica Levantina Mayor, 31.

(2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón.

(4056) LAVAMOS TURISMO, pocos minutos, interiores, exteriores, bajos presión, sacamos alfombras. Precios económicos. Ronda Mijares 40.

(4057) LAVADO AUTOMATICO, servicio rápido, turgonetas gran des D.K.W. SAVA EBRO. Precio 75 pesetas. Ronda Mijares 40.

(4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para, Ayuntamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33. Castellón.

(4314) NAVIDADES La mejor época del año. Muy buenas ganancias en la distribución de productos navideños AVON No hace falta experiencia previa. Infórmese ahora, llamar al téfno. 21 27 08 de Castellón o escribir al apartado 1.275 de Madrid.

(4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 22 56 98.

VENTAS

(1369) ESTANTERIAS METALICAS ERMES, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFICINA. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82. Castellón.

(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.

(4282) GRAN OCASION. En Lucena del Cid, por no poder atenderlo, se vende o alquila. Bar Restaurante Media Luna». Informará, Porcar, teléfono 52 14 44 Villarreal.

(4312) OCASION UNICA vendo piso cuarto, con ascensor por 175.000 ptas. Razón: Teléfono 22-14-18.

(4320) VENDO HUERTO 100 Naranjos nabel 5 años, doblado con cuatrocientos Perales, y otros frutales de 2 años junto camino segundo Donación. Informes teléfono, 21 32 87.

(4324) VENDO ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico. Puertas a tres calles toda o parcelada. Facilidades. Teléfonos 21 31 95, 22 07 51 8 a 9 tarde.

(4325) VENDO FINCA edificable en calle Navarra, cara Valencia 360 m2 facilidades. Teléfonos 21 31 95 - 22 07 51 8 a 9 tarde.

(4344) VENTA pisos terminados calle Pintor López esquina Santa Cruz Tenerife. Razón: misma finca tel. 21 42 51.

(4395) VENDO FINCA NARANJOS, frutales, maset, zona apta para industria a 1 km. ciudad. Razón: Telf.: 22 15 89.

(4396) NOVIOS dormitorio matrimonio ocasión magnífico. Dos butacones extraordinarios, coqueta con gran espejo, baratísimo. Grupo Lourdes calle B 1 detrás cochera trolebuses.

ALQUILERES

(2265) ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Simago. Razón: Cardona Vives, 8.

(2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio, 146. Telf. 22 29 33.

(4377) SE ALQUILA PISO amueblado con teléfono. Razón teléfonos 22 01 68 ó 22 14 77.

(4389) SE ALQUILA piso amueblado. Razón. Plaza Juan XXIII núm. 2, portería.

(4397) SE ALQUILA PISO amueblado céntrico. Razón: Rey Don Jaime, 39-5.º puerta 12.

(4401) SE ALQUILA magnífico piso ideal para oficina y vivienda, en Edificio Royal, calle Enmedio, 30 Partera.

COLOCACIONES

(4353) PLANCHADORA para máquina de vapor, se precisa. Razón: DAMA Publicidad. General Aranda, 6.

(4384) PRECISO MUCHACHA servicio todo estar con referencias, condiciones económicas a convenir. Razón: URGE. Telfno. 22 62 68.

(4386) SE NECESITA muchacha servicio todo estar. Conocimientos cocina. Sueldo a convenir. Telefonear 214633.

(4393) SE NECESITA Dependienta, para mostrador, edad de 17 años en adelante. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(4391) GRATIS cedo coche para taxi en pueblo, Otras cuestiones a convenir. Interesados Ref. 1.043 DAMA Publicidad. Gral. Aranda,6. Tardes.

(4399) A.D.A., ayuda del automovilista, busca colaboradores. Interesados telefonear al 212694.

(4400) CHOFER con carnet de 1.ª interesa para conducir taxis. Presentarse en Publicidad Meba, Enmedio, 35.

(4402) SE NECESITA CHICA servicio interna buen sueldo. Trullols 4-1.º izda.

(4404) SE BUSCA señorita para oficina decoración y dibujo Razón teléfono 21 26 89.

(4405) SE NECESITA MUCHACHA servicio todo estar, con referencias sueldo a convenir. Llamar teléfono 22 15 32 de 2 a 4 tarde.

(4406) SE PRECISA Srta. dependienta para tienda en Onda. Razón DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa 36 Telf. 21 38 32.

(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón. Burriana-Moncófar.

(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.

(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.

(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades, Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 88.

(2863) 850 COUPE, R-10, 850, Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

(2928) OCASIONES, vehículos D.K.W., MERCEDES y otros, de 2.ª mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros 8.

(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H.P. procedentes de cambio: En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8.

(4148) AUTOMOVILES CASTALIA OFRECE: Vehículos de ocasión todas marcas en completa garantía y con las máximas facilidades. Aceptamos su coche usado a cambio de nuevo a elegir entre cualquier modelo. Solvencia absoluta. General Aranda, 28 Teléfono 22 48 05. Castellón.

(4356) OCASION Seat 600, 850, 1.500, 124, 1430, Cupe-Espider, Renault 4-L, 4 velocidades y 4-F, Wolkswagen, Glas. Facilidades de pago 24 meses en Dr. Clará, 17.

(4331) ¡¡LAS MEJORES OPORTUNIDADES EN AUTOMOVILES DE OCASION, EN TALLERES ESCUDER. 850 CS, alta matrícula, SIMCA 1000 CS- alta matrícula, 4-L 4 marchas, CS-59., 600-D, MORRIS 1.100, matrícula alta, SKODA Ranchera; varios 1.500; Lotes de 4-L, 4-F, furgonetas y Berlinas CITROEN. GORDINIS. Perfectamente revisados. FACILIDADES. -Padre Jofre, 18 Teléf. 21 44 17.

(4364) SE VENDE Land-Rover. Interesados llamar al teléfono 22 35 90, de 12 a 14 horas.

(4383) VENDO D.K.W. Mercedes plataforma, de particular a particular. Razón: San Luis, 127. Almazora.

(4403) VENDO M. G. de particular a particular, garantizado. Interesados llamar teléfono 22 74 87.

(4407) OCASION, vendo camión, seminuevo caja ganadera. Facilidades. Razón tel. 222827.

ACADEMIAS

(4388) LICENCIADO daría clases a obreros o hijos de obreros (repasos) u otras personas indistintamente. Llamar teléfono 22 39 79. Sr. Pedro.

TRASPASOS

(4347) SE TRASPASA bodega y verdulería depósito Agua Benasal. Poeta Verdaguer núm. 12 Teléfono 21 40 34.

(4362) TRASPASO COMERCIO de confección calle Colón. Razón: Telf. 22 36 95.

(4385) SE TRASPASA Cafetería-Restaurant, céntrica. Acreditada, de 2.º orden. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6, de 4 a 7 tarde.

HUESPEDES

(4387) CASA PARTICULAR desea huéspedes solo dormir. Razón teléfono 22 17 27 a partir de las 11 mañana

(c) Ministerio de Cultura

MUNDO JOVEN

Por Germán Reguillo Simón

LA PRENSA HA DICHO...

La juventud alemana, la protesta y la sociedad de consumo

Signos externos de los rebeldes:

«Las estadísticas nos demuestran pues que los jóvenes, al igual que los adultos, consumen principalmente aquellos productos que ayudan a perfilar la imagen física, la personalidad exterior; esto es, prendas de vestir, artículos de cosmética, etc., y aquellos otros que tienen carácter social, como el tabaco, bebidas alcohólicas o no alcohólicas (en las primeras gastó la juventud 427 millones de marcos), y por último, en drogas, ya que es «lo que se lleva actualmente», aparte de que constituye una evasión y una compensación a la frustración que experimentan muchos jóvenes.

En el fondo el comportamiento del joven ante los bienes de consumo es muy similar, por no decir igual, al del adulto, o mejor dicho, al del «establecido». Y si bien no puede permitirse el lujo de comprarse una villa, un auto, yate y demás atributos externos del adulto que ha conseguido establecerse en la sociedad, compensan esta carencia con «hot-pants», «pullunder» o el inevitable «cord jeans».

Y al joven que no tiene bastante con el dinero de bolsillo que le dan los padres, porque éstos no son pudientes, no le queda otro remedio que dedicar las vacaciones a trabajar, «porque con diecinueve o veinte años —como nos dice un estudiante— no se puede uno aguantar tanta inhibición, no quiere seguir siendo uno el pobre estudiante que no tiene un céntimo en el bolsillo».

Como se ve, la publicidad comercial bien enfocada y bien hecha, esto es, sugestiva, tentadora y conforme a las leyes psicológicas (combinación de aventura, sexo, etc.,) rompe todas las barreras. Y así, los especialistas en publicidad consiguen sacar partido incluso de las corrientes revolucionarias, de protesta contra el consumo, poniendo de moda, generalizando los signos externos de los rebeldes (melenas largas, indolencia en el vestir, indumentaria de colores chillones, cadenas y collares, etc.). «Es un círculo vicioso del que no conseguiremos escapar», se lamenta un joven rebelde».

Sibylle KRAUSEBURGER
(«Die Zeit»)

LOS JOVENES DE ZARAGOZA Y EL TIEMPO LIBRE

«La presente encuesta refleja la diversión de los jóvenes de Zaragoza que no podemos tomar como símbolo de un entendimiento de gustos comunes al resto de los jóvenes del país e incluso de la región y no digamos de otros países sea cual fuere el continente. Pueden existir muchos puntos generales porque la edad con que se ejerce es la misma, pero existen unas normas preceptivas y unas costumbres que varían en cada sitio el modo de efectuar tales diversiones y la forma de llevarlas a cabo. Exactamente se ha consultado a cien muchachos, de los cuales sesenta eran hombres y el resto mujeres. Las edades oscilaban entre los dieciséis y veinticinco años.

—¿Qué diversión prefieres?

—¿Cuál es el espacio de tiempo que dedicas a tu diversión o a divertirse?

—¿Qué cantidad de dinero sueles gastar en la misma?

—¿Qué compañía prefieres para llevarla a cabo?

—¿Te diviertes con los lugares que existen en Zaragoza?

RESPUESTAS: La mayoría de las respuestas a la primera de nuestras preguntas era bastante indefinida por la cantidad de diversiones que existen. Desde el cine y teatro hasta la afición a la lectura, pintura, excursiones o (lo natural en esta época) sentarse en los veladores en tertulia o, por último, acudir con regularidad a la piscina (donde aparte del baño se tira al agua a los conocidos, se presume de bikini o se toma el sol para presumir luego por ahí). Pero había una respuesta que prevaleció en el orden de las preferencias, el baile e ir de vinos tomando cosas picantes. Un 70 por ciento prefirió el baile, un 90 por ciento, además del baile, mostró preferencias por los vinos, tertulia y piscina. Un 20 por ciento el cine. El resto fueron respuestas muy variadas de las que se entresacan un 5 por ciento para el teatro, un 2'5 por ciento para la lectura y un 0'5 por ciento para la pintura.

El dinero que se vienen a gastar oscila entre las 100 y 300 pesetas semanales por término medio. Pues lo hay de 50 pesetas hasta otros de 1.000 y 1.500 pesetas dedicadas de modo exclusivo a la diversión.

Unas 25 horas semanales son las dedicadas por término medio a ese tiempo libre de amenidad, lo que nos da una media diaria de tres horas y pico.

Por compañía hubo unanimidad por la «pandilla» de chicos o chicas o de ambos sexos. Sólo un 25 por ciento salen emparejados y sólos.

Consideran que a Zaragoza no le faltan sitios para divertirse (por amplia mayoría) y que sus precios son normales».

(«Aragón Exprés», 31-VII-71)

POLEMICA:

EL EXAMEN

y II

CLASES DE EXAMENES

1) Es necesario destacar la necesaria preparación del alumno para una evaluación eficaz.

2)—Es preciso destacar la insuficiencia de cualquiera de los métodos, lo que exige la la utilización conjunta y armónica de varios de ellos, porque ninguno de ellos, "per se" permite una evaluación completa.

Según Kelly existen tres tipos reconocidos de exámenes generalizados, según la función que sirven: el de rendimiento, el diagnóstico y el pronóstico.

—El primero proporciona una medida global o total de lo aprendido en una o varias materias escolares.

—El examen diagnóstico pretende analizar detalladamente la capacidad y destreza del alumno, para identificar específicamente los puntos fuertes y débiles, utilizando después esta información como base de la orientación respectiva, para determinar, particularmente los elementos de una materia cuyo aprendizaje supone dificultades específicas, para proporcionar los medios de descubrir las causas de las mismas.

—El examen pronóstico se emplea para medir la capacidad potencial o la aptitud hacia una materia determinada y por esta razón se denomina frecuentemente "test" de aptitud. Su propósito no es medir lo conseguido por el alumno en un área didáctica determinada. Mide la capacidad del alumno para dedicarse con éxito a una línea específica de actividad o etapa de trabajo escolar.

CARACTERISTICAS DE LA PRUEBA

Las resumimos en:

OBJETIVIDAD: Las preguntas deben centrar la cuestión y localizar la respuesta de tal modo que hagan imposible cualquier equivocada interpretación y que permitan la corrección absolutamente imparcial y casi mecánica.

INDETERMINACION: El alumno no debe encontrar sugerida la respuesta.

RACIONALIDAD: No deben registrarse simplemente datos y meras reproducciones, deben incluirse todos los tipos de memoria normales en los estudios, que anteriormente hemos citado, y no limitarse a una sola modalidad de recordación como sería por ejemplo, la de anticipación; hay que dar cabida a las estimaciones axiológicas; junto a hechos deben admitirse principios y aplicaciones. Ninguna posibilidad racional de solución de las cuestiones debe ignorarse ya que en ello consiste esencialmente la racionalidad de la prueba.

PREPARACION DEL EXAMEN

1) Comprobad el programa exigido y confrontad exactamente vuestros libros de texto con el programa y cercioraros de que abarcan convenientemente la material. Pedid, si ello es posible, a vuestros profesores un esquema de sus lecciones y la bibliografía necesaria para complementar vuestros conocimientos.

2) Información amplia y objetiva sobre las condiciones del examen: temas, extensión, criterios en la fijación de notas, conocimiento del examinador: preferencia y enfoque de los temas, criterios de evaluación, etc.

3) Repaso de los temas: "Cuando se aproxima un examen el problema consiste en distribuir el tiempo dedicado al repaso de forma que el estudio no dé lugar a un exceso de fatiga nerviosa.

Es la gran ventaja del estudio inteligente sobre el estudio puramente memorístico. Teóricamente no se ha de olvidar lo que se ha entendido y organizado a base de repeticiones constantes como se logra la comprensión, especialmente en los temas difíciles. Los estudiantes competentes vuelven atrás en su trabajo, reflexionan sobre el mismo y lo integran.

Sus repasos frecuentes hacen que sean mejores los resultados de los exámenes. Esto se debe a que las pruebas periódicas obligan a los estudiantes a trabajar con mayor regularidad y a repetir el trabajo de un modo equilibrado a lo largo del año.

El repaso que se hace pronto detiene los primeros pasos de caída en la curva del olvido, y cuando teneis el material fresco en vuestra mente podeis recorrerlo nuevamente más deprisa y con menos esfuerzo que si lo dejais hasta que esté medio olvidado.

La práctica corriente de estudiar la noche antes de los exámenes puede producir algunas huellas memorísticas que estén frescas al día siguiente.

Pero, por lo general, significa en último esfuerzo desesperado por hacer un trabajo que se tendría que haber hecho mucho antes. La mayor parte de lo aprendido en estas condiciones se olvida fácilmente. Quizás vuestra propia experiencia os lo haya demostrado. No obstante, siempre conviene estudiar un poco, a modo de repaso general. Harry Maddox nos dice:

"A veces se aconseja a los estudiantes que se relajen completamente antes de los exámenes y que no hagan ningún trabajo. La evidencia de las investigaciones sugiere que incluso el estudiante que ya está preparado se beneficia de una hora de repaso antes de los exámenes".

METODOS DE ESTUDIO

En vuestros estudios para el examen no necesitais leer de nuevo, totalmente, vuestros libros de texto. La repetición de lecturas es necesaria reducirla todo lo más que se pueda. Por ello es útil un conjunto de notas bien tomadas.

Vale la pena hacer un esfuerzo para completar la totalidad del repaso unos das antes de que empiecen los exámenes. Así podreis dedicaros durante los últimos días a los resumenes rápidos que refrescan la memoria.

¡Sobran las prisas de última hora!. Siempre es una equivocación ingerir grandes dosis de material en esta fase. Concentrarse en lo esencial, ésto es lo importante.

LOS ESTADOS DE ANSIEDAD.— Una determinada cantidad de ansiedad antes de los exámenes es un estímulo deseable para el esfuerzo. Un autor americano, William Janes, dice, con buen acierto: "una onza de buen temple en un examen es más valiosa que muchos ratos de estudio hechos con precipitación".

Ahora bien: cuando la ansiedad es excesiva y no se canaliza con un trabajo productivo, conduce a una inhibición general de los procesos mentales.

La ansiedad ,entre otros factores ,arranca del miedo al fracaso. Con frecuencia hay buenas razones para tenerla cuando el estudiante ha trabajado poco y se da cuenta demasiado tarde.

Otra clase de ansiedad suele ser el resultado de un conflicto entre el elevado nivel de las ambiciones y e ltemor al fracaso. La persona con motivación excesiva actúa de un modo impulsivo y luego queda confundida cuando comprueba que se ha equivocado.

El mejor modo de evitar la tensión consiste en dejar tiempo para el deporte y hacer vida social con toda normalidad, salir de paseo, etc... porque la ansiedad suele ser peor en aquellos que se cierran a todo contacto social y estudian todo el día y parte de la noche.

Otra forma de atajar nuestra ansiedad consiste en vuestra propia confianza para enfrentaros a los exámenes. En la guerra y en los casos de emergencia, el pánico raramente hace perder la cabeza a aquellos que saben lo que tienen que hacer y que tienen una tarea definida y concreta que realizar. De modo semejante, si trabajais sistemáticamente en un programa de repasar vuestras asignaturas la confianza se irá desarrollando progresivamente.

TECNICA DEL EXAMEN

1.— Condición imprescindible, «Sine qua non», ir bien descansadespejada. Dormir normalmente la noche anterior.

2.— Leed detenidamente las preguntas a contestar. La primera impresión, a veces, suele parecer desconcertante, incluso para los que van bien preparados. Algunas preguntas se esperaban con confianza, otras pueden parecer muy difíciles. Por ello es conveniente tomarse un poco de tiempo para considerar el examen como un todo. Aseguraros de que la habreis interpretado fielmente.

3.— Cronometrar vuestro trabajo para una eficaz distribución del mismo. Es muy práctico tener el reloj delante, encima de la mesa.

4.— En el supuesto de posibilidad de elección, elegir las preguntas que mejor sepais.

5.—En los exámenes escritos haced un esquema de cada respuesta. Después clasificarlas y hacer una exposición clara y lógica.

6.—Evitad cuidadosamente tratar con excesiva longitud las cuestiones fáciles.

7.— Sed breves en todas las preguntas. Máxima de Gracian. Brevedad dentro de un ordenamiento básico.

8.— Escribid, claro y limpio a lo largo del examen, esquematizado cuanto sea posible. En algunos casos siempre estareis en desventaja si el examinador tiene dificultades para leer vuestro ejercicio.

En un conocido experimento citado por Harry Maddox, los mismos examinadores calificaron los mismos exámenes dos veces, una cuando eran difíciles de calificar y otra cuando estaban escritos con claridad. Aunque se les había advertido que no se dejaran influenciar por la legibilidad, las notas más altas se dieron efectivamente al examen cuando era claramente legible.

9.— Y por último leed el ejercicio antes de entregarlo al profesor. No hagais como el avestruz. Siempre os será útil.

ORIENTACION PROFESIONAL

Estudios de Plásticos, publicidad, turismo

PLASTICOS

El Departamento de Plásticos y Tecnología del Plástico del Patronato «Juan de la Cierva» del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, creó en 1960 la Escuela de Plásticos, con objeto de aumentar el número de técnicos especializados que la industria precisa.

El Diploma correspondiente se ha creado en 1962.

La Escuela se encuentra situada en Madrid, calle Juan de la Cierva número 1.

Dentro de ella se cursan dos niveles:

Diploma de Alta Especialización en plásticos y caucho, a nivel superior, para doctores, ingenieros y licenciados.

Diploma de Especialización en plásticos o caucho, para técnicos sin título superior.

Los estudios tienen una duración de un Curso, de nueve meses, en cada uno de los niveles citados.

El Diploma de Alta Especialización en Plásticos y Caucho comprende tres asignaturas teóricas y un curso práctico, realizando también los alumnos un trabajo de iniciación a la investigación.

Las clases de la Escuela se desarrollan por la tarde en todas sus enseñanzas.

Hasta 1963, la Escuela impartía las enseñanzas de Técnico en Plásticos, que en la actualidad han desaparecido para pasar a formar parte de la enseñanza en algunas Escuelas de Maestría Industrial.

En enero de 1967 se reconoce al Departamento de Plásticos y Tecnología del Caucho, del Patronato «Juan de la Cierva» del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, como Centro de Investigación Aplicada para impartir las enseñanza de estas especialidades.

PUBLICIDAD

Los estudios oficiales de Publicidad son de reciente creación (septiembre de 1964); hasta entonces existían algunos Centros privados dedicados a la enseñanza de esta materia.

La Escuela Oficial se encuentra situada en Madrid; progresivamente, varias Escuelas privadas van solicitando del Ministerio de Información y Turismo su reconocimiento, y así podemos indicar que existen las siguientes:

Barcelona (Escuela de Publicidad del Centro Español de Nuevas Profesiones; Escuela Politécnica Superior de Publicidad y Escuela Oficial de Publicidad).

Madrid (Escuela de Publicidad del Centro Español de Nuevas Profesiones. Escuela de Publicidad del Centro de Instrucción Comercial).

Palma de Mallorca (Escuela de Publicidad «San Luis Gonzaga»).

Salamanca (Escuela de Publicidad, Torres Villarroel, 1).

Sevilla (Escuela de Publicidad del Centro Español de Nuevas Profesiones).

Valencia (Escuela de Publicidad «Pax»).

Zaragoza (Escuela de Publicidad).

Para solicitar el ingreso en la Escuela Oficial se precisa estar en posesión del Título de Bachiller Superior o de Bachiller Técnico Administrativo Perito Mercantil, Maestro Industrial, Maestro de Primera Enseñanza u otros títulos de Perito, si éstos se obtuvieron en época en que para ello no era preciso la previa posesión del Bachillerato Superior; no obstante, pueden concurrir a los exámenes quienes aún no tengan dicho Título, en cuyo caso la admisión en la Escuela queda supeditada a la presentación del mismo antes de poder formalizar la matrícula de primer Curso.

Los exámenes de ingreso se celebran normalmente en el mes de septiembre y constan de las siguientes pruebas:

a) Ejercicio escrito sobre traducción de Francés, Inglés o Alemán.

b) Constestación escrita a un cuestionario de materias de Cultura General, adecuado al nivel del título exigido.

c) Prueba psicotécnica.

La Escuela convoca también exámenes de primer Curso para quienes posean el Título de Licenciados en Económicas e igualmente exámenes para acceder directamente a segundo o tercer Curso, para alumnos procedentes de Centros de Enseñanza Publicitaria legalmente reconocidos.

El número de alumnos es limitado en cada curso; hasta la fecha se han venido convocando ochenta plazas anuales.

Los estudios durarán tres cursos, siendo obligatoria la asistencia a clase y pudiéndose pasar de un curso a otro con dos asignaturas pendientes como máximo; si quedan pendientes más de dos asignaturas es preciso repetir el curso, y quienes no lo superen, de esta forma, en dos años académicos, serán baja en la Escuela.

Quienes superen todas las asignaturas del Plan de estudios, obtendrán el título correspondiente; los alumnos que hayan cursado sus estudios en Centros legalmente reconocidos, podrán revalidar los mismos concurriendo a los oportunos exámenes de la Escuela Oficial de Publicidad.

Existe un cuadro de convalidaciones de asignaturas de la Carrera, para los que las tengan aprobadas en determinadas Facultades.

Para la más completa eficacia de estos estudios será menester completarlos con una serie de conferencias, seminarios, visitas, viajes y experiencias que doten a los alumnos de los conocimientos prácticos adecuados para completar su formación.

TURISMO

La enseñanza oficial de las materias relacionadas con el Turismo se establece en España a partir del año 1963, con la creación de la correspondiente Escuela Oficial.

La Escuela Oficial se encuentra situada en Madrid; sucesivamente, varias Escuelas Privadas van solicitando del Ministerio de Información y Turismo, su reconocimiento, existiendo hasta hora las siguientes Escuelas:

Alicante, Andújar (Jaén), Barcelona, Córdoba, Deusto (Bilbao), Granada, Jerez de la Frontera y Madrid, Málaga, Palma de Mallorca, Palmas de Gran Canaria, Salamanca, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Sevilla, Valencia, Vigo y Zaragoza.

Damos a continuación los datos correspondientes a la Escuela Oficial:

Para iniciar los estudios en la escuela será preciso poseer el título de Bachiller Superior en cualquiera de sus modalidades, Perito Mercantil, Maestro Industrial, Maestro de Primera Enseñanza; igualmente podrán concurrir quienes posean título que les permita matricularse en la Universidad o Escuelas Técnicas Superiores.

Los exámenes de ingreso se celebrarán normalmente en el mes de septiembre y constan de las siguientes pruebas:

a) Traducción inversa, francés, inglés o alemán.

b) Ejercicio escrito sobre Geografía, Historia y Arte.

c) Resolución de tres problemas de Matemáticas.

La Escuela Oficial podrá convocar también exámenes para acceder directamente a segundo o tercer curso, para alumnos que procedan de Centros Reconocidos de enseñanza turísticas.

El número de alumnos es limitado en cada curso; hasta la fecha se han venido convocando ochenta plazas anuales y en la convocatoria de julio de 1966, cuarenta plazas.

Los estudios durarán tres cursos, pudiéndose pasar de un curso a otro con dos asignaturas pendientes como máximo; si quedan pendientes más de dos asignaturas es preciso repetir el curso y quienes no lo superen en dos años académicos, serán baja en la Escuela Oficial.

Al terminar los tres cursos de estudio se obtendrá el título de Técnicos de Empresas Turísticas; quienes tuvieran cursada la carrera en Centros reconocidos, podrán revalidarla concurriendo a los oportunos exámenes de la Escuela Oficial de Turismo.

Los alumnos de la Escuela Oficial gozan de la entrada gratuita a Museos, monumentos y Exposiciones dependientes del Ministerio de Educación y Ciencia, para lo cual están provistos del oportuno carnet. Este carnet es de tipo nacional y se facilita, en modelo análogo, a los alumnos de Escuelas reconocidas, los cuales también disfrutan de esta entrada gratuita.

La Escuela organizará también cursos complementarios para la formación de Guías de Turismo, Guías-Intérpretes de Turismos y Correos de Turismo.

Por ello hemos de referirnos dentro de este apartado dedicado a las Enseñanzas de Turismo, a las profesiones antes citadas, que están en estrecha conexión con las mismas, y reguladas por el Estatuto para el ejercicio de actividades turísticas privadas. Estos títulos se obtienen mediante la superación de las oportunas pruebas de aptitud que periódicamente se anuncian en el B.O.E. Estas profesiones son las de:

Guía de Turismo: Se exige Bachiller Elemental.

Guía-Intérprete de Turismo: Se exige Bachiller Superior o Idiomas.

Correo de Turismo: Se exige título universitario e idiomas.

Oposiciones

EDUCACION Y CIENCIA

2 Practicantes en el Instituto Nacional de Reeducación de Inválidos. Ambos sexos. Título: A. T. S. Bases: S. O. E. de 9-11-71.

MINISTERIO DE JUSTICIA

7 A. T. S. de Instituciones Penitenciarias. Edad: 21/40 años. Título: A. T. S. Bases: S. O. E. de 19-11-71.

120 Auxiliares de la Justicia Municipal. Ambos sexos mayores 18 años. Título: B. Elemental o equivalente. Bases: B. O. E. 19-11-71.

MINISTERIO DEL EJERCITO

11 plazas para el ingreso en la Academia de Sanidad Militar (Sección Veterinaria), para varones de 21 a 31 años de edad. Título: Veterinaria. Bases: S. O. E. 19-11-71.

52 plazas para el ingreso en la Academia de Sanidad Militar (Sección de Medicina), para varones de 21 a 31 años de edad. Título: Medicina. Bases: B. O. E. 10-11-71.

MINISTERIO DE AGRICULTURA

13 Veedores del Servicio de Defensa contra Fraudes. Ambos sexos mayores de 18 años de edad. Título: Bachiller Superior. Bases: B. O. E. 18-11-71.

E. SUPERIOR

7 Cátedras de Escuelas Técnicas de Grado Superior. Varones de 23 años de edad (mayores de). Título: Doctor. Coef: 5'5. Bases: B. O. E. 11 y 23-11-71.

2 Cátedras de Universidad. Ambos sexos mayores de edad. Título: Doctor. Coef: 5'5. Bases: B. O. E. 22-11-71.

MINISTERIO DE TRABAJO

43 plazas para la Escala de Servicios Generales, grupo E, de Universidades Laborales. Ambos sexos mayores de 18 años de edad. Título: Aptitud suficiente. Plazo solicitud: 23-12-71. Bases: B. O. E. 18-11-71.

MINISTERIO DE MARINA

15 plazas de la Escala Auxiliar de Sanidad de la Armada. Varones mayores de 23 años de edad. Título: A. T. S. Bases: B. O. E. 17-11-71.

AYUNTAMIENTO DE MADRID

5 Aparejadores Jefes del Servicio de Incendios del Ayuntamiento. Varones de 23 a 34 años de edad. Título: Aparejador o Arquitecto Técnico. Bases: B. O. P. de 8-11-71.

COMPAÑIA TELEFONICA

4 Títulos Facultativos de Entrada del Grupo 2.ª Bases: Telefónicos.

Solicitan correspondencia con jóvenes españoles

Sr. Shuichi Igari 20 años.
2-14-36 Amiya. Suginami
TOKIO, 168.
JAPAN

Srta. Gisele García 17 años
DCAN — PAPEETE
TAHITI

Sr. Miguel Villaverde Valencia 23 años
Farmacia Militar, 1
CEUTA (Cádiz)
ESPAÑA

Sr. Luis Barbancho Martínez 15 años
Colegio S. Rafael Aula 5 C-1
Universidad Laboral de
CORDOBA (España)

Srta. Laura Oxley 15 años
Ing. Boasi, 636 -Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. José Geretto 16 años
1.º de Mayo, 45 —Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Clara Burgos 18 años
Tucuman, 43 —Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Cladys Ferreyra 19 años
José Ingenieros, 567
Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Elbio Castro 18 años
Chacabuco, 358—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Juan Grimalt 16 años
Ing. Beasi—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Raquel Lisboa 14 años
Juan B. Justo, 78—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Mario Vidoni 14 años
Llambi Campbell
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Manuel Solís.
Arroyo Aguiar
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Dobra Wood 16 años
6.ª Poabody Estado
Cambridge Crosent
Bethnal Green
LONDON EX, 9 (ENGLAND)

Srta. Vilma Del Vecchio 12 años
Titre y Ugarte
SAN CAYETANO (Buenos Aires)

Srta. Sra. Quintana 20 años
Maipú, 555—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Liria Orellano 16 años
Crespo, 622—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Douglas Bassaga 15 años
Avda. Lambert, s/n. Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Gregoria Reynoso 18 años
Entre Ríos, 115—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Ana Zárate 16 años
Santiago del Estero, 95-Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Elida Parano 15 años
La Rioja, 135
Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Liliana Macedo 16 años
9 de Julio, 529—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. Cladys Córdoba 18 años
Mitre, 664—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Jorge Walter Pérez 17 años
Belgrano, 284—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Sr. Juan Andrada 17 años
Maipú, 548—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

Srta. María Orellano 18 años
Crespo, 622—Laguna Paiva
SANTA FE
ARGENTINA

AVISO

El Profesor
Sr. G. Graham Barnes
County Council of the Riding of Yorkshire
Education Department Brinsworth Road
Brinsworth

ROTHERMAN (ENGLAND)
desea mantener correspondencia con alumnos de algún Colegio de España

INTERCAMBIO FAMILIAR

Un joven tunecino, bachiller, de 17 años, nos pide con mucho interés efectuar, durante 3 semanas de Julio o Agosto próximos, intercambio familiar con algún joven español.

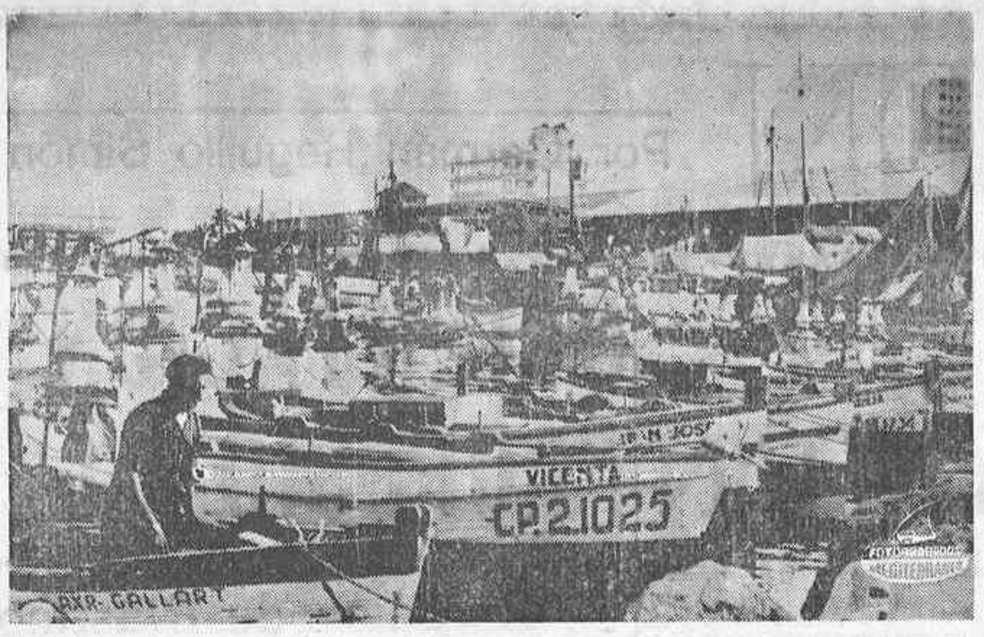
Le interesa preferentemente «que no hable francés».

Ofrece al joven español la posibilidad de elegir Túnez o Francia (proximidades de París).

Para más información dirigirse a:

M. LIMAYEM ABDELMAJID
38, Rue du 18 Janvier —TUNIS—.

(c) Ministerio de Cultura 2007



PESCADORES DEL MEDITERRANEO, UN MAR AMENAZADO POR LA CONTAMINACION

La vida media del hombre aumenta de manera sensible

La geriatría ha hecho espectaculares avances en la última década

BONN (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — Aquella fabulosa fuente de la juventud que perseguía Juan Ponce de León cuando descubrió Florida en 1513, no es fácil que se encuentre en ningún sitio, no ya de nuestro planeta, sino ni siquiera de la Galaxia. Sin embargo, el hombre puede estar satisfecho de los avances que se han logrado desde la expedición de Ponce de León a nuestros días en el campo del mantenimiento de la juvenutd. La vida media del hombre se ha duplicado, prácticamente, desde aquella época hasta hoy, con tendencia a mantenerle en un óptimo estado físico hasta los 65 ó 75 años de edad, o incluso más.

El secreto del aumento de la longevidad se halla en esa nueva ciencia que se denomina geriatría, y que tan espectaculares avances ha conseguido en la última década. De acuerdo con un médico ruso, la constitución física del hombre le permitiría vivir 150 años, por lo menos, si no fuese porque, al pasar de los 50, la capacidad del organismo para captar ciertas sustancias nutrientes empieza a decaer. Este declinar, sin embargo, puede corregirse mediante la aportación al organismo de elementos, minerales, vitaminas y aminoácidos, fundamentales para la buena nutrición.

De acuerdo con el Dr. H. Lankenau, esta deficiencia orgánica se está corrigiendo con preparados como el Gericombex (Geriplex-FSY, de reciente aparición en Alemania, que tan espectacular revitalización del organismo humano logra entre los ancianos de mayor edad. La nueva droga de Parke Davis, debidamente administrada, puede prolongar, a juicio del Dr. Lankeman, aquella juventud que buscaba Juan Ponce de León en las aguas de una fuente maravillosa, y permitirle llegar a las edades más avanzadas, lleno de fortaleza y vigor.

BOTONES,

NECESITA

IMPORTANTE SOCIEDAD DE CREDITO, para subdelegación en Castellón. Magnífico porvenir. Preferible de 15 a 17 años. Escribir con datos personales, estudios y referencias al apartado de Correos n.º 1.085 de Valencia. Sr. Zapata.

PESCADORES ESPAÑOLES

- IV -

El Mediterráneo, un viejo mar necesitado de urgentes reformas

La Convención de Pesca del Mediterráneo, un modelo de orden y planificación

¿Qué pasa con los puertos deportivos y los pescadores de afición?

Por MANUEL MARIA

EL viejo mar Mediteráneo, tan paseado ahora por las flotas de guerra de las grandes potencias, tiene también sus problemas pesqueros. Y es que, lo mismo que al campo no se puede salir cuando se quiera con una escopeta y liarse a tiros con todo bicho viviente, sino que existen vedas y una organización para que la caza sea rentable y subsista, el mar es algo parecido. Una anarquía inconcebible ha venido reinando en el Mare-Nostrum en lo que toca a la explotación pesquera de sus cuatro zonas: surmediterránea, levante, tramontana y balear. Había que regular la pesca de estas zonas y acabar con la desorganización. Con este fin, se reunió en **CASTELLON**, en febrero de 1970, la Primera Convención de Pesca del Mediterráneo, a la que asistieron doscientos representantes de todo el litoral este, incluidas Ceuta y Melilla.

CONCLUSIONES INTERESANTES

He aquí algunas de las conclusiones adoptadas en la Convención, modelo de lo que debe ser la protección al mar y de la pesca. Se reconoce de una parte el estado de sobrepesca de la plataforma continental hasta los cincuenta metros, así como mayores posibilidades de explotación de los recursos en el talud. Por tanto, se acordó que se debía ampliar en lo posible el área de actividad de las flotas pesqueras fuera de los caladeros habituales, suficientemente «castigados» en la presente situación. Para ello se recomendó ensayar nuevas artes de pesca, realizando experiencias de nuevas modalidades, localizando nuevos caladeros y otros ensayos con sistemas de iluminación artificial para conocer sus efectos sobre el pescado. Se pidió la confección y difusión de cartas de pesca, recomendándose estudios de la naturaleza de los fondos y de las especies de interés comercial que los habitan, estudios bio-económicos y de posibilidades de cultivos y semicultivos.

NUEVAS TECNICAS Y ESTRUCTURAS

Papel importante de las conclusiones ocupó la recomendación a título urgente de la renovación y reestructuración de la flota. Se vio como indispensable el análisis de los diferentes tipos de barcos, que deberían ser polivalentes para que sirvieran de indicativo en la renovación de la flota. Necesaria extinción de la flota de arrastre menor de 35 toneladas de registro bruto, debiéndose buscar al mismo tiempo una fórmula que no lesione los intereses de los pequeños armadores.

En el sector créditos, se pidió la adaptación del marítimo-pesquero a las peculiaridades de la pesca en el litoral mediterráneo, favoreciendo el espíritu cooperativista.

Finalmente se tomaron medidas prácticas e inmediatas para la explotación racional de los recursos pesqueros, sobre todo en lo que se refiere a los «chanquetes» y a aspectos como la vigilancia del cumplimiento de normas y horarios. La comercialización también fué estudiada y planificada debidamente. El prestigio del pescado del Mediterráneo habrá que mantenerlo y aumentarlo a toda costa. Por eso se convinieron normas sobre la manipulación a bordo del pescado y en el desembarco, así como envasado y transporte.

LA PESCA DEPORTIVA

Los pescadores profesionales del Mediterráneo llevan ya bastante tiempo quejándose de la pesca deportiva. El turismo ha puesto de moda la pesca señorial y son muchos los aficionados que causan daño en la pesquería de estos sectores. Mucho peores son los pseudoaficionados, que entienden menos aún de muchas cosas necesarias para pescar sin daño. Los pescadores del Mediterráneo piden normas para regular este deporte, que hasta ahora se practica de forma muy anárquica.

Cuestión aparte son los puertos deportivos. Los pescadores profesionales se quejan de que, para divertirse unos cuantos turistas, se construyen puertos fenomenales, mientras ellos carecen de los necesarios para la industria y vida propia. Aquí hay una competencia lamentable. Los puertos marineros se construyen por el Estado a través de Obras Públicas. Los puertos deportivos son iniciativa privada, aunque tengan también ayudas de Educación Física y Deportes y de Información y Turismo. Competencias encontradas que difícilmente se podrían remediar.

EL DRAMA DE «LA ATUNARA»

El desarrollo del turismo en las playas del Mediterráneo, con el auge económico que ha traido para algunos sectores, boyante e indudable, produce otras consecuencias de signo contrario, males quizá menores que no se pueden evitar o que hay que consentir en gracia a los otros bienes. Este viene a ser el caso de «La Atunara», barriada de La Línea de la Concepción, enclavada a muy pocos kilómetros de Estepona, Marbella y Torremolinos. En «La Atunara» se pescaba poco y malo desde hace mucho tiempo. Allí malvivían familias, luchando con sus pequeñas barcas contra el Levante del Estrecho para arrancarle al mar las almejas y el corruco. La pesca se vendía y aún se sigue vendiendo a precios irrisorios, sin lonja, sin control de ningún tipo. «La Atunara» tiende a desaparecer.

Recientemente los ministros, señores López Rodó y Fernández de la Mora, han inaugurado en La Línea de la Concepción, demarcación a que pertenece nuestra aldea, una Casa del Pescador y distintas instalaciones marítimo-pesqueras. La idea es concentrar la pesca en puertos mayores y acabar con el minifundio, con las pequeñas barcas y pequeños puertos sin medios. El inconveniente es que la gente se tiene que trasladar, si no del todo, sí para embarcarse y realizar su trabajo en mejores condiciones.

Por otra parte, cercana a «La Atunara» se ha creado una fábrica de conservas de pescadores que, si no da mucho trabajo a los habitantes de la aldea, al menos les consuela mientras llega la hora del traslado. Porque lo que es evidente es que esa población no puede vivir más tiempo así, acabado como está ya este tipo de pesca aldeana, sin medios modernos, sin puerto y sin esperanzas de futuro. Los pescadores de «La Atunara» habrán de dejar su pequeño y querido lugar y marcharse a La Línea o a otros puertos mayores, agrupados en cooperativas o trabajando por cuenta ajena en barcos mayores donde y como, con toda seguridad, encontrarán la solución única posible a sus problemas.

(PYRESA)

MAQUINARIA DE OCASION

OFERTA ESPECIAL

POR TIEMPO LIMITADO

Marca	Modelo	Precio orientativo
CAT.	D8-H	3.700.000
CAT.	D7-E	1.500.000
CAT.	D8-H	3.700.000
CAT.	955-H	1.300.000
CAT.	933-G	650.000
CAT.	922-B	1.150.000
Nelson	200-D	20.000
R. Continental	TP-6	25.000
A. Chalmers	HD-7G	25.000
Deutz	DL-75	20.000
John Deere	2010	15.000
A. Chalmers	HD-11B	15.000

CONSULTENOS,

NOS PONDREMOS DE ACUERDO

FINANZAUTO, S. A.

BASE LEVANTE

Carretera Madrid-Valencia, Km. 332 Telfs. 263707 y 263903-04.

Valencia. CHIVA (Valencia)

Caterpillar, Cat y ⊞ son Marcas de Caterpillar Tractor Co.

VENDEDORES / AS

RAMO ALIMENTACION, PRECISA IMPORTANTE FIRMA DE ESTA PROVINCIA PARA AUTO-VENTA

Se requiere:
SERVICIO MILITAR CUMPLIDO
IMPRESCINDIBLE POSEER VEHICULO
VIAJAR EN LA PROVINCIA
Ofrecemos:
FIJOS
COMISIONES
INGRESOS DE MAS DE 150.000 PTAS. ANUALES SEGUN APTITUDES.

Interesados/as. Presentarse en DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6, hoy sábado de 10 a 1 y de 4 a 7. Preguntar por el Sr. Bayo.

Ahora puede lacar a pincel

sus muebles
en alegres colores de moda
fácilmente con

VALENITE SATINADO
(un nuevo producto de Barnices VALENTINE S.A.)

El Valenite Satinado
proporciona también
el más elegante acabado en
el esmaltado de puertas, arrimaderos,
cocinas, baños, aseos, habitaciones de niños, etc.
Pídalo en Droguerías.

(c) Ministerio de Cultura 2007

VIDA DEPORTIVA

El Villarreal a Jerez

TERMINADO el entrenamiento, ayer por la mañana, sobre las once, salió el Villarreal por carretera con dirección a Córdoba donde pernoctó.

Al frente de la expedición va el directivo Sr. Mezquita y ésta está integrada por el entrenador, el masajista y los siguientes jugadores: Payno, Feliciano, Gelo, Bernal, Chufi, Esteve, Eusebio, Pedro, Jorge, Polo, Casco, Planes, Juan Ramón, Flores y Corell.

Observará el lector la falta de Javi, suspendido por dos partidos, y la novedad de Payno, que como se recordará es un portero que se fichó con la temporada iniciada y que todavía no ha figurado en ninguna citación.

Hoy sábado de mañanita abandonará la expedición la ciudad de los Califas, para llegar a Jerez a hora de comer —o de almorzar, como se dice ahora— y allí establecerá su cuartel general en el Hotel Los Cisnes.

Sabemos que los jugadores van muy animados y dispuestos a no regresar de vacío. A ver si ello es verdad y lo perdido el martes, ese martes de que tanto se está hablando y no precisamente con la objetividad necesaria, se recupera pronto. Todo es cuestión de proponérselo.— C.V.LL.

Mañana, el Cádiz en el Estadio

El Castellón se concentra esta tarde, con los quince jugadores señalados ya por Muller

MAÑANA y correspondiente a la jornada trece en Segunda División. y no a la quince en orden quinielístico, se enfrentarán en el Estadio Castalia el C.D. Cádiz y el Castellón. Encuentro éste que, aunque sobre el papel no parece revestir mayor importancia, si la tiene y mucha, ya que los castellonenses harán bien en no pensar con facilidades y sí con dificultades de aquí al final de la Liga.

El Cádiz, digámoslo enseguida, anda algo desquiciado, confuso y desorientado, en estos momentos a causa de los incidentes provocados por Daucik en unas declaraciones inoportunas manifestadas a la prensa gaditana. Manifestaciones que, unidas a la derota ante el Santander, provocaron incidentes en los graderíos del Ramón Carranza que le han costado un expediente con separación total del equipo, ya que el Presidente, D. José Antonio Gutiérrez, ha elevado informe a la Federación Española de Fútbol, nombrando al mismo tiempo como entrenador del equipo a su segundo, Adolfo Bolea, hasta la contratación de otro. Manifestándose también que Marcel Domingo, ex entrenador atlético, tiene todas las posibilidades de que se haga cargo de la Secretaría Técnica del conjunto gaditano. El momento para este equipo es crucial. He aquí precisamente el peligro, ya que la historia del fútbol está llena de contradicciones señalando una muy extraña: la de que a cambio de entrenador, triunfo seguro.

Decimos, pues, que nada de facilidades y sí muchas dificultades encontrará el Castellón en este partido con el Cádiz. Por los hechos que le rodean y por el hueso que ha resultado siempre el conjunto del Caranza. Ya que se recordará que el pasado año el Cádiz consiguió un empate en el Estadio, en el mismísimo partido que Lucien Muller debutaba con el Castellón como entrenador oficial en España. El Cádiz, pues, queda unido a la historia, corta, pero brillantísima, del francés Muller. Y planteará este encuentro con los gaditanos de buena recordación para él en el día de su debut, a los que no se les pudo ganar.

En el club se nos ha manifestado —por ausencia forzada de Lucien Muller—, que el entrenador albinegro se ha decidido ya por los quince jugadores que han de concentrarse esta tarde en el Hotel Azor a la espera del partido. Son éstos: Araquistáin, Mendieta, Corrales, Babiloni, Cela, Ferrer, Oscar, Cayuela, Planas, Plaza, Planelles, Clarés, Figueirido, Leandro y Félix, aunque éste, se nos dijo, parecía resentirse un poco de unos golpes recibidos en el encuentro con el Valladolid, pero se espera no sea nada, se recupere y pueda jugar mañana.

La única novedad en esta citación queda en la ausencia de Tonín, que es baja para esta concentración del equipo, siendo su puesto ocupado por Plaza.

También se nos manifestó en el Club, por deseo pedido por algunos socios, de que anunciemos, satisfaciendo a éstos de que sí, de que a partir del lunes podrán retirarse los plazos pendientes por todos aquellos socios que se inscribieron como abonados con plazo en septiembre y finales de diciembre. Pueden, pues, hacerlo ya en lugar de esperar a final de año que era cuando había de hacerse y que por petición de muchos se adelanta ya a partir del lunes.

También se nos advirtió que el partido se juega a las 3'45, no a las cuatro como señalan los carteles murales.

EL CADIZ QUE VIENE

Se nos comunica que la expedición gaditana, que posiblemente llegará esta tarde a Castellón, salvo la duda de Canito o Gil, será la siguiente: Paco, Martínez, Puig, Migueli, Márquez, Celeiro, Herrero, Andrés, Villalbita, Juanito, Acedo, Machicha, Otero, Ferreira, Canito o Gil como decíamos antes.

La novedad en la expedición gaditana queda en nuestro conocido Celeiro, ex jugador del Castellón, con pase al Cádiz a final de temporada.

Al frente de la expedición, repetido queda, el ex jugador del conjunto gaditano, Adolfo Bolea.

JOSE TEN V.

C. D. CASTELLON

AVISO

La Junta Directiva del C. D. CASTELLON, se complace en poner en conocimiento de cuantos Socios y Abonados que adquirieron sus Tarjetas-Abono a satisfacer en DOS PLAZOS, que el último de éstos deberán hacerlo efectivo en las Oficinas del Club, (Trinidad 7, 4.º) antes del día 23 del actual mes de Diciembre, obligándose, quienes no satisfagan dicho plazo, a pagar su entrada íntegra por taquilla en el partido a celebrar entre el C. D. Castellón y el Real Mallorca el día 26 del actual mes de Diciembre y sucesivos.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados en evitación de cualquier perjuicio económico que pudiera irrogarles.

POR EL C. D. CASTELLON

S. Villa - Tesorero

Regional Preferente

PATERNA, 2 VINAROZ, 0

Seis mil espectadores sobre un aforo de quince mil, presenciaron en el «Gerardo Salvador», el interesante partido Paterna-Vinaroz.

Se jugó de poder a poder y el encuentro agradó por su calidad y emoción.

El Paterna realizó jugadas más coordinadas y atacó con gran rapidez y peligrosidad. El dominio fue alterno, y los locales consiguieron un gol en cada tiempo. Ambos fueron precedidos de jugadas confusas y materializados a bocajarro.

A pesar de que el piso está pesado, ambos conjuntos se entregaron a la lucha con gran ardor y jugaron a tope de sus posibilidades. El resultado es muy duro para el Vinaroz, y quizás un empate hubiese sido lo justo. En fin, el fútbol es así.

Arbitró el Sr. Piera, bastante bien.

ALINEACIONES:

PATERNA: Pinar, Montañana, García, Gonzalo, Almendros, Escudero, Ten, N. Moreno, Bayarri, Estellés, Vila.

VINAROZ: Ortiz, Diago, Sos, Barberá, Emilio, Matías, Argimiro, Echave (Campos), León, Petit y Plaza.

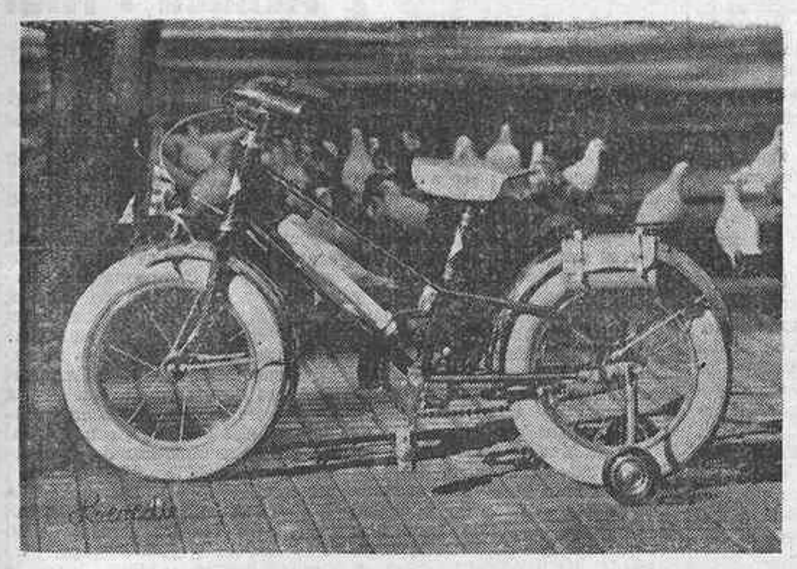
El domingo jugará en el Cervol, el Canals y los puntos, no deben escaparse. — A. GINER

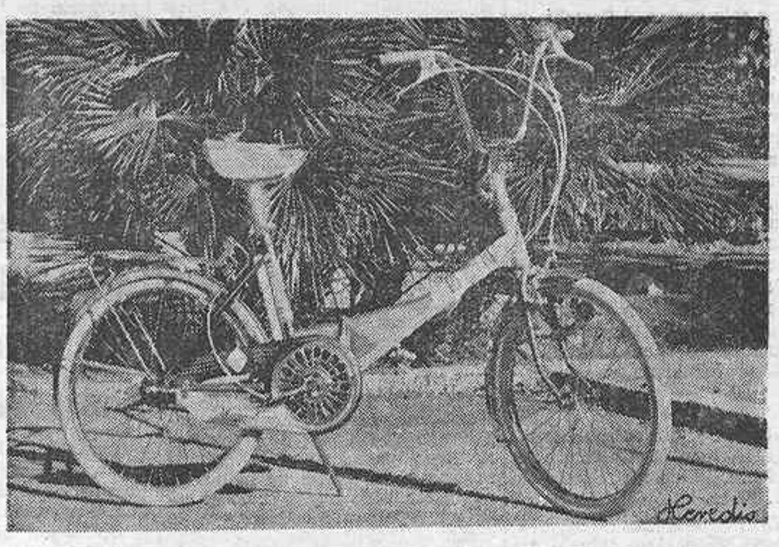
Los jugadores del Madrid pasarán la Nochebuena en sus hogares

MADRID, 10 (Pyresa). — Los jugadores del Real Madrid podrán pasar la nochebuena en sus hogares, puesto que la Junta Directiva del citado Club, de acuerdo con el entrenador, Miguel Muñoz, ha tomado el acuerdo de que la habitual concentración de los viernes se aplace hasta el sábado día 25, en ocasión del partido frente al Coruña, en Chamartín, el domingo 26.

Claves del marcador simultáneo
DARDO
CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

CALCETINES Ferrys — LAS PALMAS—GIJON	ANIS DEL MONO — ESPAÑOL—AT. MADRID	auto-radio BELSON — R. SOCIEDAD—BETIS
rinomicine — MALAGA—CELTA	FLAMINAIRE ENCENDEDOR A GAS — CORDOBA—SABADELL	CAMISAS Arpon — BURGOS—AT. BILBAO
RELOJ RADIANT — SEVILLA—VALENCIA	terrilor — CORUÑA—BARCELONA	pluvilón GABAN TODO TIEMPO — R. MADRID—GRANADA





TORROT
BICICLETAS Y CICLOMOTORES
MAQUIVER, S. L.
EXPOSICION Y VENTA:
Huerto Sogueros, 7 y 8 — CASTELLON
FACILIDADES DE PAGO

Signos convencionales

El color de las flechas indica: **AMARILLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería telefónica; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalty en contra.

2.ª DIVISION Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales,

B ZARAGOZA LOGROÑES	H SANTANDER LEONESA	J MESTALLA HERCULES
N OVIEDO RAYO VALLECANO	S PONTEVEDRA VALLADOLID	T ELCHE MALLORCA

Facilitamos medio tiempo y final

ESTADIO Castalia
Mañana domingo — A las 3'45 tarde
Campeonato Nacional de Liga
2.ª División
CADIZ, C. F.
C. D. CASTELLON
NOTA.—Venta de localidades en Alloza, 69.

(c) Ministerio de Cultura 2007

VIDA DEPORTIVA

BALONCESTO

B.C.D. Castellón-Castalia 89, Almacera Rutton 39

EL CONTRAATAQUE ALBINEGRO FUE LA BAZA DECISIVA PARA ESTE SENSACIONAL RESULTADO

El pasado miércoles el calendario, ofrecía competición oficial, y así en el Pabellón Polideportivo tuvo lugar el encuentro entre valencianos y castellonenses.

Ficha técnica del partido: B.C.D. Castellón Castalia: 89; 68 puntos en juego; 188 F.P.; 38 t.l. ensayados 21 convertidos; jugaron y anotaron: Alberto (12), Corrales (13) Mingarro (1), Guillen (16), Vicent (10), Adsuara (22), Pitarch (2), Bomboi (14).

Almacera Rutton: 39; 28 puntos en juego; 28 F.P.; 16 t.l. ensayados 11 convertidos; jugaron y anotaron Rodriguez, Martí, Amaro (3), García, Rosat (6), Perea (2), Orts (6), Durá (6), Borrás (6), Martínez (10).

Dirigió el encuetro el Sr. Ciutana de la Federación tarraconense, en general salvo leves errores, su arbitraje fue correcto e imparcial.

Comenzó el partido con muchas precauciones defensivas por parte de ambos equipos, el B.C.D. Castellón Castalia comenzó con su habitual «a pares», marcaje que no abondonó durante el transcurso del encuentro, al tiempo que el Almacera defendía con una zona 2—1—2, que servía para bloquear la entrada de los pivots castellonenses, en lo que a rebotes se refiere. Los primeros compases del encuentro son de igualdad en el marcador, minuto 5: 7—6, el B.C.D. Castellón Castalia comienza a serenar el juego a partir de este momento y comienza a desarrollar el contraataque, en el cual intervienen todos sus elementos, para registrar el marcador en el minuto 10: 16—12, aún se resiste el Almacera, pero el esfuerzo que desarrollan sus jugadores para intentar frenar el contraataque castellonense, va haciendo mella, minuto 15: 27—16, para finalizar este primer periodo con 40—42, con el Almacera barrido totalmente de la pista.

Comienza la segunda parte, y el Almacera puede mantener la diferencia en el marcador, minuto 5: 52—36, pero el ritmo de juego albinegro, es sensacional, desarbolando por completo a sus rivales, los cuales estan desde el minuto 7 hasta el 16 sin anotar una nueva canasta, al tiempo que nuestros muchachos anotan 25 puntos, minuto 16: 77—36, durante estos minutos, asistimos a un festival albinegro con sus rivales totalmente doblegados y borrados de la pista en donde las canastas se suceden con una facilidad pasmosa, posteriormente el partido y concretamente nuestros representantes, acusan el esfuerzo realizado, finalizando con el mencionado 89—39.

COMENTARIO FINAL

Si al comenzar el partido nos hubieran dicho que el partido iba a terminar con este resultado, nadie de los que nos reunimos en el Pabellón Polideportivo el miércoles nos lo hubiésemos creido. Sin embargo el preparador castellonense, supo jugarle al Almacera, y concretamente plantearle el partido, de modo que al finalizar este saliese estrepitosamente derrotado. Así, mientras el Almacera estuvo entero, con el 5 inicial formado por Albero, Adsuara, Guillén, Bomboi y Vicent, el B.C.D. Castellón-Castalia supo desarrollar una inteligente táctica de desgaste, que si no se notó al principio, si que a la mitad del segundo período apareció, para que nuestro equipo supiese aprovecharse y conseguir esta abultada victoria. De este modo el cinco inicial, sin ninguna clase re reservas, dándolo todo, empezaron a cansar a sus rivales, el B.C.D. Castellón-Castalia era una auténtica máquina de hacer baloncesto, los pivots, Bomboi y Vicent surtían de balones a Guillén y Albero, para que éstos, lanzasen a esa auténtica punta de lanza que es del equipo, que es Adsuara, al cual no le recordamos un partido tan completo, tanto defendiendo como atacando, y si al principio estos contrataques eran frenados por el Almacera, posteriormente a base de repetición, fueron arma más eficaz del B.C.D. Castellón Castalia.

En el orden de destacados, todos nuestros representantes estuvieron a una gran altura, la calificación debería ser global, sin embargo, hay que citar a Adsuara, ¡qué facilidad la suya para conseguir canastas inverosímiles en sus entradas a canastal, también Albero entusiasmó al escaso público, que tuvo la oportunidad de congregarse en el Pabellón el miércoles, con varias canastas de su marca, para finalizar con los pivots, Bomboi y Vicent, los cuales estuvieron más entonados que anteriores encuentros.

Por lo que respecta al Almacera, no nos desagradó su forma de jugar, sobre todo al comienzo de las dos partes, pero el Almacera en el resto de partido pudo jugar lo que le dejó el B.C.D. Castellón Castalia, que fue bien poco, puesto que nuestros muchachos defensivamente son de lo mejor del campeonato y el miércoles volvieron a desarrollar una exhibición defensiva, y ante este estado de cosas poco pudo hacer este equipo que el año pasado supo darle el disgusto al B.C.D. Castellón Castalia, venciéndole a domicilio, en el orden individual, Martínez, que desde su puesto de base supo dirigir a su equipo, y consiguiendo canastas de muy bella factura, también Orts y Dura, acreditaron sobre todo en jugadas personales una buena técnica.

Y ahora a esperar que el B.C.D. Castellón Castlia en su visita a Agustinos el domingo, logre una victoria, que le mantenga en esa escalada, cinco partido seguidos sin perder, y sobre todo en esa línea de superación que partido tras partido está demostrando.

PERSONAL

TROFEO DELEGADO

PROVINCIAL DE E.F. Y D.

El próximo domingo se jugará la tercera jornada de este trofeo del campeonato masculino provincial, con la normalia que hasta este momento se ha realizado. Quizá lo más resaliente de esta jornada sea el emparejamiento de los encuentros, ya que de los partidos de esta semana se puede decir va a aclararse quién va a mandar durante la primera vuelta de esta liga. Por eso le damos el horario y campos para quienes deseen disfrutar de un matinal baloncestista.

C. PP. Carmelitas, 11 E. Ramos-Colegio Universitario.

Polideportivo Scuder, 11. Nules O.J.E.-La Salle.

Pista Jardin, 12 Benicarló O.J.E.-Villarreal.

Complejo Polideportivo, 12. Cueva Santa O.J.E.-La Casera.

Como se podrá comprobar, las confrontaciones no pueden ser más parejas e iguales que en esta jornada, E. Ramos y Colegio Universitario, ambos sin puntuar, creemos que los de Onda se levantarán con la victoria, aunque los del C. Universitario harán lo posible por llevarse los puntos. El Nules tiene que luchar algo más este domingo, ya que le visita un mayor enemigo que los que hasta el presente ha tenido que afrontarse, si desea seguir imbatido tendrá que ganar a toda fuerza. Quizás el partido de mayor emoción y que merece la atención sea el de Benicarló, donde los de Villarreal; lideres con los de Nules y los de Benicarló, debe realizarse el mejor encuentro de la jornada, dado que del vencedor se pueda decir va a mandar la primera vuelta como decíamos al principio, y quizás me atrevo a pronosticar la victoria final de este Trofeo Delegado Provincial de E. F. Y D. Cueva Santa O.J.E. La Casera será también partido de igualdad de fuerzas, ya que los dos sin puntuar aún desearán hacerlo en este encuentro, el cual lo vemos a favor de los de casa. Por eso la emoción en esta jornada, como decíamos al principio, ya que es la de más igualdad de toda la liga y de donde se puede destacar el lider hasta el final de la competición.

GOYA Cafetería
Restaurante GOYA

PARA SU COMODIDAD...
PAVIMENTOS PVC — FLEXOL SINTASOL BODEN
MOQUETAS — GRAN CONFORT SUPERFLEX AIRON - MULTI TAPISOM
MADERAS CLEMENTE, S.L.
Ctra. Onda, 101 - Tel. 520800 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Telefono 21 69 55 CASTELLON

IX CAMPEONATO DE ESPAÑA DE FUTBOL INFANTIL

FASE PROVINCIAL

Mañana domingo, y organizado por la Delegación Provincial de la Juventud a través de su Sección de Actividades Deportivas y Comité Provincial de Fútbol Infantil, continuará desarrollándose el IX Campeonato de España de Fútbol Infantil en la fase provincial, debiéndose celebrar los siguientes encuentros.

GRUPO A

Traiguera - Vinaroz, a las 4.
Rosell - Calig, a las 4.
Peñíscola - San Mateo, a las 11,30.
Benicarló - San Rafael, a las 11.

Prácticamente el Vinaroz se encuentra clasificado para la ronda siguiente. No creemos que el Traiguera sea capaz de pararlo. El Peñíscola debe vencer a San Mateo, por si Vinaroz fallase, Benicarló y Calig deben vencer en encuentros de nuevas trascendencias.

GRUPO B

Benlloch - Borriol, a las 4.
Alcora - Villafamés, a las 11.
San Juan de Moró - Adzaneta, a las 4.
Vall d'Alba - Benasal, a las 4.

Alcora, San Juan de Moró y Vall d'Alba deben de vencer en sus respectivos encuentros, pues suman a su superioridad el factor campo. El Borriol también debe hacerlo a costa del Benlloch.

GRUPO C

Chilches - Artana, a las 4.
La Llosa - Alquerías, a las 11, en Chilches.
Villavieja - Alfondeguilla, a las 4.
Bechí - Cervezas Moritz, a las 11.

Dos partidos sobresalen, pues se enfrentan los cuatro primeros, si exceptuamos a Moncófar, que descansa. Son los que se celebran en Villavieja y Bechí. Su igualdad es patente a lo largo del campeonato y, por lo tanto, sus resultados son inciertos. Los cuatro restantes equipos están lejos de la cabeza, debiendo triunfar los que juegan en casa.

GRUPO D

Segorbe - Jérica, a las 10.
Viver - Altura, a las 11.

Altura ya es campeón y Viver semicolista. Este encuentro también le debe sonreír la victoria. El Segorbe debe deshacerse fácilmente del impuntuado Jérica.

GRUPO E

Villanueva de Alcolea - Cuevas de Vinromá, a las 4.
Cabanes - Oropesa, a las 4.
Salsadella - Torreblanca, a las 4.

Torreblanca y Cabanes son los que ocupan las dos primeras posiciones del grupo. En sus encuentros de mañana también deben vencer, teniendo más dificultades el Torreblanca por aquello del campo ajeno. El partido restante ya no importa para la clasificación a efectos de los puntos. Debiendo vencer el equipo de casa, es decir Villanueva de Alcolea.

GRUPO F (MORELLA)

Rayo Morellano - Dynamo de Morella, a las 11.

Igualdad en todo. Fuerza y terreno de juego. El empate es lo más posible.

GRUPO G (NULES)

Noulas O.J.E. "B" - Noulas O.J.E. "A".
Pío XII - Instituto.
Lope de Vega - Cervantes.

El Noulas O.J.E. "A" ya es campeón y aunque su homónimo es el segundo del grupo, no le creemos con fuerzas para vencerle. Instituto y Lope de Vega deben de ser los otros dos triunfadores de la jornada.

GRUPO H (BURRIANA)

Imperial - Carmelitas.
Manchester - A. Rojas.
Rayo - A. Imperiales.
Fórmula 11 - Estrella Dorada.

Imperial, Manchester, Aguilas Imperiales y Fórmula 11 son los favoritos de la presente jornada en encuentros de la mayor a menor facilidad de resolución por parte de los enunciados.

GRUPO I (VALL DE UXO)

Franco - Juventud.
San Fernando - Vall de Uxó O.J.E.
Colonia - Piel.

Se enfrentan los imbatidos Colonias - Piel, además con los mismos tantos en contra, pero la artillería del Piel es muy superior a la de Colonia (36×12). Demos como favoritos al Piel. Vall de Uxó O.J.E. y Juventud también debe triunfar.

GRUPO J (ALMAZORA)

At. Almazorense - C. Flechas.
Almazora O.J.E. - San Fernando.
S. N. C. Cisneros - Simancas O.J.E.
Hogar Juvenil - C. D. Almazora.

C. Flechas, San Fernando, Simancas O.J.E. y C.D. Almazora son favoritos sobre el papel. Siendo el más fácil el primero de los reseñados y el más fácil el último.

GRUPO K (VILLARREAL)

Rayo - Carmelitas.
O.J.E. - Muchachos.
Flama - Movimiento Junior.
Fundación Flors - Sta. Isabel.

Fundación Flors y Carmelitas son en principio vencedores casi seguros. Muchachos - O.J.E., partido igualado, y Flama - Movimiento Junior es el encuentro más interesante. Su resultado incierto. Cualquiera de los tres es posible.

Campeonato Regional de Aficionados

EL DUELO JEYLO—BATALLA SE RESOLVIO A FAVOR DEL BATALLA

Para el Batalla Construcciones éste encuentro venía a representarle un gran porcentaje de posibilidades con vistas al sprint final en caso de ganarlo. De perderlo su situación hubiera llegado a extremos de difícil pronóstico. Salió airoso de la confrontación y demostró además que vuelve a ser el gran equipo que a principio de temporada nos anticipó, máxime cuando tuvo que jugar, prácticamente todo el partido, con diez jugadores por expulsión de su extremo derecha Varella.

Los dos equipos, no obstante, depararon un gran encuentro dejando constancia de unas virtudes dignas de elogio al entregarse con el mejor de los afanes en pos de la victoria. Este afán y la entrega a unos colores hicieron que el encuentro tuviese algunas facetas de juego viril y que en algunos momentos los nervios de la propia renposobilidad brotasen como consecuencia del mismo ardor puestos en la contienda, pero que en definitiva todo ello fué el motivo y la causa de que el partido respondiese con creces al interés y a la espectación que había despertado. Todo ello nos demostró que el Batalla Construcciones ha dado de nuevo un gran paso para la consecución del título y que el Jeylo continua en su linea de juego ascendente en que quizás con un poco de suerte puede todavía aspirar a conquistar el segundo puesto. Los jugadores de ambos equipos merecen destacarse por su entusiasmo y voluntad.

El segundo clasificado, el San Pedro, en un encuentro de escasa brillantez por la poca o nula resistencia que opuso Els Fillols al jugar con manifiesta inferioridad numerica, venció rotundamente y sin paliativos. Es una verdadera lastima que un equipo como Els Fillols del que se esperaba una marcha arrolladora, se encuentra actualmente abocado en los últimos puestos sin esperanzas de que a tenor de sus actuaicones, haga más de lo hecho hasta ahora.

El K.L.G., continuando con su buen momento ha cosechado una nueva victoria que le vale el escalar algunas posiciones colocandose en una zona intermedia que con arreglo a lo que ha hecho puede considerarse brillante. Recordemos que con éste son seis los partidos en que no ha conocido la derrota. Por todo ello puede considerarse a éste equipo como auténtico animador del campeonato. No en cambio a la Peña Castellón que pronto a finalizar la edición se encuentra todavía sin ganar un solo partido y mucho nos presumimos que no va a hacerlo ya.

El Armería Levantina, que en cada ocasión se supera asi mismo, también continúa ofreciendonos unas buenas actuaciones. En este partido venció al Circulo Mercantil tras una demostración de fuerza en que puso de manifiesto que si desde un principio se hubiera empleado con identicas características su situación a estas horas sería muy otra en la clasificación.

Los arbitros tuvieron, en conjunto, una actuación buena, si bien, por regla general, es muy difícil que llueva a gusto de todos. Todo depende del color del cristal.

Los resultados del pasado miércoles son los siguientes:

San Pedro, 5 Els Fillols, 0.— Jeylo, 1 Batalla Construcciones, 3.— Circulo Mercantil, 0 Armería Levantina, 2.— Peña Deportiva Castellón, 0 K.L.G., 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Batalla C.	13	9	3	1	32	11	21+9
S. Pedro	12	8	2	2	21	5	18+4
Jeylo	13	7	2	4	18	13	16+4
Armería L.	12	6	3	3	18	14	15+5
Circulo M.	13	5	1	7	20	23	11-1
K.L.G.	13	3	4	6	10	17	10-4
Orbea Oar	12	3	4	5	14	19	10-4
Fillols	12	4	1	7	14	26	9-1
P. Castellón	12	0	2	10	5	24	2-12

DOS JORNADAS QUE PUEDEN DECIDIR EL CAMPEONATO

La Jornada 14ª, que fué aplazada en su día a consecuencia de la lluvia y que va a jugarse esta tarde, es quizás la que puede dar un significativo anticipo de lo que puede pasar en lo que resta de Campeonato.

El Jeylo y el San Pedro, protagonista de éste anticipo, juegan lo que pudiera llamarse su última baza. El Jeylo por poder todavía aspirar a un segundo puesto y el San Pedro con miras a un tropiezo del primer clasificado y esperar su confrontación con el líder para dicidir de una forma clara el campeonato.

Así, pues, el orden y campos para estas dos jornadas son los siguientes:

HOY SABADO: (Jornada 14ª).

CAMPO DEL BOVALAR: 3'15. Batalla Construcciones - Orbea Oar.— 4'15. Jeylo-San Pedro.

CAMPO JAVIER MARQUINA. (Grao): 3'15. Armería Levantina-Peña Castellón.— 4'15. Els Fillols-K.L.G.

Descansa: Círculo Mercantil.

MAÑANA DOMINGO: (Jornada 16)

CAMPO MUNICIPAL DE DEPORTES: 9'15. Circulo Mercantil-San Pedro.— 10'15. K.L.G.- Jeylo. 11'15. Armería Levantina - Orbea Oar.— 12'15. Els Fillols-Peña Castellón.

Descansa: Batalla Construcciones.

CAMPEONATO LOCAL JUVENIL

CAMPO DEL BOVALAR. (Jornada 11ª): 9'30. Jeylo-Mobba.— 10'30. Castellón B.-Alcora.— 10. La Casera-Mercantil (Campo pequeño). 11. Els Fillols-Batalla (Campo pequeño). 12. Rosellgas-Benicasim (Campo pequeño). Todos estos partidos se jugarán mañana domingo.

ENRIQUE BELTRAN

HOCKEY SOBRE PATINES

Sa esianos, 14 - Casta ia O.J.E., 6

El pasado miércoles tuvo lugar en el Colegio de los Salesianos de Valencia, a la una de la tarde, la segunda jornada del Campeonato Regional de Hockey sobre patines, entre el propietario del terreno y nuestro representante provincial, el Castalia.

Sol espléndido, temperatura agradable, pista pequeña y aunque en trozos mojada, permitía la práctica del hockey. Para evitar confusiones con los Salesianos, el Castalia viste hoy de azul, en lugar de su elástica verde. Puntualmente saltaron al terreno de juego ambos equipos, entre las aclamaciones de la gran hinchada, que abarrotaba todos los alrededores de la pista, como ya es tradicional, siempre que uno de los equipos pertenece a un colegio. Estos con sus ensordecedores gritos de aliento, animaban ininterrumpidamente a su equipo, para que ganaran o incrementaran su diferencia.

El resultado no refleja fielmente lo que fue el encuentro, pues aunque efectivamente los Salesianos fueron mejor, no lo fueron tanto, como para ganar de una diferencia de ocho goles. Tuvieron su dia de suerte, todo les favoreció, los remates, los rebotes y los dos penaltys en que innecesariamente incurrió nuestro equipo. Abrieron ellos el marcador desde medio campo, y con un disparo semejante, igualaban poco más tarde nuestros muchachos, que luego nada pudieron hacer para evitar llegar al descanso, con un 7-2 adverso. En la segunda parte, marcaron ellos siete más, por sólo cuatro el Castalia, lo que dejó el marcador, con el 14-6 que reflejaba al final del partido.

No podemos destacar a ningún jugador del Castalia, como mejor ni peor que sus compañeros, pues ellos hacen más de lo que pueden y saben, al luchar con tanta ilusión y tesón, sin desfallecer un sólo instante, a pesar del resultado adverso, contra la hinchada y contra unos contrarios, que debido a los años de juego que les aventajan, tienen mayor dominio y técnica. Es de resaltar también su deportividad, pues vimos cómo al finalizar el partido felicitaban a sus vencedores.

SALESIANOS: Carlos Ribera, Antonio Lacal, Juan L. Alberola, José María Pérez, Eleuterio Serena y Juan E. Pérez.

CASTALIA: José María Segarra, José María Musné, Luis Beltrán, José A. Fabregat, Vicente Veres y Vicente M. Gargallo.

PARTIDOS PARA EL PROXIMO DOMINGO

El próximo domingo, en la pista del polideportivo, del Estadio Castalia, a las 12 de la mañana, tendrá lugar el partido de liga correspondiente a la tercera jornada, entre nuestro Castalia, y el puntero de la segunda División, los Agustinos. Mucho sería pedir a nuestros muchachos, el que ganaran a un equipo, que hace dos años se proclamó Campeón de España juvenil, pero tenemos la seguridad, qué veremos por parte de los Agustinos, toda la belleza, destreza y técnica de este deporte, y por parte del Castalia, su inmensa voluntad y garra que ponen en todos sus partidos, y mucho más los que pondrá en éste, por ser la primera vez que juega ante su público, y quién sabe, si ellos darán la campanada y nos sorprenderán con la victoria que todos deseamos.

Alrededor de las 11 de la mañana, y con anterioridad a este emocionante encuentro, tendrá lugar un partido amistoso, entre los infantiles de los Agustinos y los del Castalia, para que éstos se vayan «rodando». Esperemos que los «peques» se defiendan bien, en este su segundo encuentro, y suerte a todos. —VICTOR ARANDES

Deportes de Educación y Descanso

GRUPO EMPRESA FUNCIONARIOS SINDICALES

El Grupo Empresa Funcionarios Sindicales ha organizado durante el presente mes de Diciembre, un Campeonato de Tenis Mesa y otro de Tiro al Blanco de cuatro a cinco de la tarde, campeonatos que se han visto muy competidos, de participantes femeninos y masculinos.

Después de varios días de partidas eliminatorias y de Tiro al Blanco han resultado campeones de estos Concursos los siguientes funcionarios:

TIRO AL BLANCO

Femeninas: Adelina Aguado.
Masculino: Manuel Llopis.

TENIS MESA

Femeninas: Adelina Aguado.
Masculino: José López.

CAMPEONATO PROVINCIAL BALONCESTO DE EMPRESAS

Ayer en el Polideportivo Sierra Espadán se jugaron los partidos correspondientes a la primera eliminatoria del Campeonato de Empresas en la modalidad de Baloncesto, que organiza la Obra Sindical de Educación y Descanso, dándose los siguientes resultados:

TALLERES BAGANT, 24; FERTIBERIA, 9

Partido que en un principio creíamos iba a ser muy discutido, pero que conforme pasaba el tiempo vimos que sería ganado por el Bagant, ya que lo vimos con más ganas de vencer, pues realizó un partido muy bueno.

A las órdenes del colegiado señor Vizcaíno los equipos se alinearon y puntuaron de la siguiente manera:

TALLERES BAGANT. — Jacindo, Ricardo, Rovira (4), Murria (6), Nebot (4), Mena (10), Eichard y Carda.

FERTIBERIA. — Castells, Ortells, Rodríguez, Sánchez E., Díaz (1), Dánchez, Dánchez D. (6), Vicente (2), Puyó, Esquer y Cumba.

PRODUCATOS QUIMICOS ESSO, 35; MAXIMO GARCIA, 12

Partido que como indica el marcador fue de neta superioridad de los muchachos de Productos Químicos Esso, que ya en la primera parte ganaban por el resultado de 19-4.

En la segunda parte siguiendo la misma técnica de juego que en la primera, la diferencia fue aumentando, terminando el encuentro con el resultado de 35-12 favorable al Productos Químicos Esso.

A las órdenes de los colegiados Sres. Vizcaíno y Casanova, los equipos formaron y puntuaron así:

PRODUCTOS QUIMICOS ESSO. — Bovea (2), Mas A. (14), Aparici (2), Hernández, Martí, Mas V. (4), Gozalvo, Albero (8), y Ramos (5).

MAXIMO GARCIA. — Lahiguera (14), Puig, Pascual, Chaler, Ballester, Pons, Pascual y Alonso.

CAMPEONATO FUTBOL DE EMPRESAS

Esta tarde y en los campos de la Garrofera y del Bovalar se jugarán los partidos correspondientes a la sexta jornada del Campeonato Provincial de Empresas, que organiza la Obra Sindical de Educación y Descanso, siendo los encuentros y horarios los siguientes:

CAMPO DEL BOVALAR

A las 3'30: Máximo García-Productos Químicos Esso.
A las 4'30: Autoneumático-Finanzauto.

CAMPO DE LA GARROFERA

A las 3'30: Telefónica-Fertiberia.
A las 4'30: Inca-Ferro Enamel Española.

MOTORISMO

Mañana I Trial del Pavo en la Magdalena

Mañana, una vez más, fiesta deportiva del motor en las cercanías de donde fue el antiquísimo solar Castellonense, La Magdalena, como queriendo hacer ver a los antiguos moradores que los hijos del ya moderno Castellón siguen paso a paso las exigencias actuales y van al compás de la actualidad. Se empezó a poner de moda hace unos catorce años el Moto-cross, y allí estuvo entonces de la mano de don Jaime Blanch, el recordado en su actividad, en la actualidad según referencias enfermo en cama, y en las cercanías del antiguo solar de Castellón, hizo el Moto Club sus primeros pinos de la especialidad, como luego los hizo en una velocidad de subir al ermitorio, para pasar a la celebración de las subidas de velocidad al Desierto, partiendo poco más o menos partirán mañana los participantes de Trial, lo de boga en el motorismo, siempre una idea fija, antes con el veterano presidente nombrado, luego don Vicente Prades, y ya en la singladura de la compra y construcción de la I Pista Fija de Moto-cross con el dinámico Rafael Molliner, siempre con una idea fija de superación por el buen nombre de Castellón, de ese Castellón que quizá soñaron los que con su cayada, de noche y bajo la lluvia, bajaron a este bendito llano hace más de 700 años.

Pero no hagamos historia, y en todo caso si la hacemos, que sea de la nueva, de la que se escribirá, por este Trial, el I Trial del Pavo, que mañana a las diez dará comienzo en la esplanada de la parte baja del Ermitorio de la Magdalena. Lástima no haber organizado una misa en el ermitorio para participantes y organizadores a las nueve de la mañana en tan bello lugar; si no es esta vez, será a la próxima, ya lo verán.

Ya hemos indicado a los futuros espectadores, que tras la salida habrá dos zonas, la una y la dos a corta distancia; luego si se quieren ver las que se celebran en la promoción La Montaña, sólo hay que ir hasta cerca del kilometro cuatro y entrar en la carretera de dicha promoción a la derecha de la carretera del Desierto. Cerca de dicha carretera habrá tres zonas, la cuatro, la cinco y la seis, todas unas por otras a más de cuarenta metros, en los que la organización lo prepara, para que como mínimo todos los participantes tengan necesidad de hacer algún punto, aunque sólo sea de pié en tierra, que es un solo pié un punto; a partir de un pié, ya son sean los que fueron tres puntos. Por contra los participantes como es lógico luchan por no poner los pies al suelo, lo que compone una bella estampa, por esa unidad creada por los participantes al hacer que máquina y hombre tengan sobre sí la misma responsavilidad de guardar al máximo el equilibrio y el dominio sobre el recorrido impuesto y trazado en ambos lados por cintas. Además los espectadores serán unas pancartas además de banderas amarillas; las pancartas indicadoras de a la zona tal, y en la misma zona el número de ella, y las banderitas amarillas indicando el recorrido.

PARTICIPANTES DE VARIOS PUNTOS DE ESPAÑA

Ayer viernes ya había en el club inscripciones de varios puntos de España. Los había de Sabadell, lugar del que no se confiaba por celebrarse el Campeonato de Cataluña, y así mismo de Madrid, Zaragoza, Valencia y Castellón, con lo que la parte de participación parece que será mas numerosa que lo que se podía suponer. Creemos honradamente que por la fama de esos dos triales organizados por el Moto Club, con el final de un buen almuerzo de camaradería.

EL ALMUERZO DE MAÑANA DEL TRIAL EN LAS BARRACAS

En cada ocasión el Moto Club Castellón ha buscado el lugar cercano deportivo e idóneo, para la celebración de los almuerzos. Tras la celebración de pruebas de trial, en esta ocasión. Las barracas, en el término de Benicasim serán escenario de este almuerzo.

ESCAPE

Hoy y mañana piragüismo con el trofeo "Fundación Frente de Juventudes"

Interesantes las pruebas organizadas, para hoy sábado y mañana domingo, por el Club Naútico, Federación casellonense de piragüismo y Delegación Provincial de la Juventud, conjuntamente.

Pero hoy están programadas las pruebas de balandros tipo cadete y optimis. Y para mañana las de K—1, con recorrido de mil metros y en todas las categorías.

Todas las pruebas tendrán como escenario, las aguas del puerto de nuestra ciudad, disputándose en ellas el trofeo «XXXI Aniversario Fundación Frente de Juventudes».

Gran interés han despertado entre la afición de esta modalidad deportiva, las citadas pruebas. Tanto entre participantes, como entre espectadores. El número de aquellos es verdaderamente importante, contando las pruebas del domingo con la representación de palistas de Vinaroz. Respecto a los segundos, el tiempo más que nada, es el que siempre hace de juez.

Recordemos por último que las pruebas del sábado darán comienzo a las cuatro de la tarde y las del domingo a las diez de la mañana, deseando suerte a todos los participantes y que ese anteriormente mencionado tiempo, sea todo lo propicio y bonancible posible tan necesario para la práctica de este deporte.

TRASPASO POR NO PODERLA ATENDER
DISTRIBUIDORA DE PUBLICACIONES
«SOLDI»
IDEAL PARA UNA FAMILIA, FACILIDADES DE PAGO. RAZON C/. ALLOZA, 120

(c) Ministerio de Cultura 2007

Firma del acuerdo sobre las relaciones económicas entre España y Checoslovaquia

MADRID, 10 (Pyresa).—En la mañana de hoy ha tenido lugar en la sala de juntas de la Dirección General de Relaciones Económicas, del Ministerio de Asuntos Exteriores, la firma del protocolo de 1972, para la ejecución del acuerdo a largo plazo sobre las relaciones económicas entre España y Checoslovaquia. El acuerdo se negoció en Praga, abril de este año, y se firmó en la misma ciudad el 5 de octubre. Por él se establece el cambio de sistema de pagos, abandonándose el antiguo régimen de "clearing", para pasar al de pagos en divisas convertibles, que entrará en vigor a partir del próximo 1 de enero y tendrá una validez de cinco años prorrogables.

El protocolo suscrito contiene tres listas de mercancías; dos de ellas tienen carácter indicativo y servirán para orientar a los exportadores españoles y checoslovacos, ya que detallan las mercancías que las autoridades de ambos países consideran más susceptibles de ser objeto de comercio y se trata de mercancías de importación liberada para los dos estados. La tercera lista comprende algunas para cuya importación en España se requiere licencia previa y en las que se reconocen a los exportadores checoslovacos el derecho a vender ciertos cupos a España.

Firman el acta los presidentes de las dos delegaciones de la comisión mixta hispano-checoslovaca. Por parte de España, el Subdirector General de Relaciones Económicas Bilaterales, Sr. Robles Piquer, y por parte de Checoslovaquia, el Ingeniero Rudolf Stolar y el representante consular de Checoslovaquia en Madrid, Jaroslav Straka. Durante esta audiencia se ha efectuado el canje de notas por las que ambos gobiernos se comunican la entrada en vigor.

La política monetaria, presupuestaria e impositiva del Gobierno se ha dirigido a potenciar la expansión económica

Dijo el Ministro de Hacienda a la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios

MADRID, 10 (Pyresa). — El Ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, compareció ésta tarde, en presencia del titular de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, ante la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Empresarios, para exponer las líneas fundamentales de su Departamento. Al final del acto, el Sr. García Ramal anunció próximos cambios de impresiones entre los empresarios y el Sr. Monreal Luque.

"La política monetaria —dijo, entre otras cosas, el Ministro de Hacienda— presupuestaria e impositiva del Gobierno español se ha dirigido a potenciar y propiciar la expansión económica". Entre las restantes manifestaciones del Sr. Monreal Luque, cabe destacar las siguientes:

—Rebaja del tipo de descuento, durante los dos primeros meses del año actual, del 6'5 por ciento al 5 por ciento, así cómo facilidades de créditos para viviendas, supresión del depósito previo a la importación y exención a la banca de determinadas autorizaciones administrativas para la concesión de créditos.

—El crédito bancario aumentó el 17 por ciento anual durante el período enero-octubre 1970, frente a un crecimiento de sólo el 13 por ciento en igual período del año anterior, y volvieron a la circulación 21.000 millones de pesetas, procedentes del depósito previo a la exportación, frente a 24.000 millones inmovilizados el pasado año por éste concepto.

—Incorporación de más de 12.000 millones de pesetas de crédito, no invertidos en el II Plan de Desarrollo, al III Plan.

—Apoyo a la inversión, ya que podrá deducirse —hasta el 30 de junio de 1972— hasta un siete por ciento de los impuestos industrial y de sociedades.

—La supresión absoluta de trabas fiscales a las empresas que se concentren, así cómo la concesión de beneficios a las industrias de interés preferente; la tramitación administrativa de los citados estímulos será agil, y las consultas formuladas sobre los mismos, resueltas en plazo mínimo por el Ministerio de Hacienda.

Por último, el Sr. Monreal Luque, que anunció una "política transparente" de su Departamento, señaló que las medidas adoptadas desde finales de 1969 han aproximado el nivel de nuestro crecimiento real al potencial de nuestra economía; que el índice de utilización industrial alcanzó, en octubre, el 82 por ciento— sensiblemente igual a la media de los últimos siete años.

Señaló que el previsible concrecimiento de las rentas salariales aumentará la demanda de bienes de consumo, perfectamente atendible —según el Ministro de Hacienda— con la expansión económica que determinarán las medidas adoptadas.

Cartelera de EspecTACULOS

TEATRO CINE SINDICAL Hoy sesiones 7'30 tarde y 10'30 noche NO-DO, Analía Gade, Alfredo Landa en NO DISPONIBLE. Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

ASTORIA: 7'30 y 10'30 LA COLINA DE LAS BOTAS. Technicolor en 70 m/m. Terence Hill y Bud Spencer. Mayores 14 años.

CINE SAN PABLO: Hoy sesiones 6'45 tarde continua. NO-DO, ESTADO DE ALARMA y KING KONG ESCAPA. Cinemascope y Color. Programa T. Menores.

SABOYA: 7'30 y 10'30 MORIR DE AMOR. Technicolor. Annie Girardot y Bruno Pradal. Mayores 18 años.

AVENIDA. 7'30 y 10'30 EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL. Technicolor en Cinemascope. Tony Musante y Suzy Kendall. Mayores 18 años.

RIALTO: Continua 6'30 tarde. FESTIVAL MORTADELO Y FILEMON. Technicolor y ROBIN HOOD EL ARQUERO INVENCIBLE. Eastmancolor y Panorámica. Tolerado Menores.

REX: 7'30 y 10'30. DARLING LILI, en Technicolor. Julie Andrews y Rock Hudson. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villarreal) Hoy sesión 9'30 noche, NO-DO Jaimito, LOS MONSTRUOS INVADEN LA TIERRA. Cinemascope y Color. Y Peret en SI FULANA FUESE MENGANO, Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burriana). —7 y 10'30 CIUDAD SIN PIEDAD Kirk Douglas y Christine Kaufmann. Mayores 18 años.

El perfeccionamiento en el Régimen de pensiones, meta esencial de la reforma de la Seguridad Social

SEGURAMENTE, el tema de mayor atención entre los que competen a la Seguridad Social, tanto para la población trabajadora como para el Gobierno, sea el de las pensiones. Y ello es lógico puesto que la acción protectora del sistema contempla siempre las situaciones de quienes ya no pueden trabajar, bien por la edad o cualquier otra contingencia, como las más necesitadas de la acción tuitiva, al tiempo que han sido las que han originado con mayor intensidad el conjunto de medidas protectoras en la previsión social.

Es lógico por ello que se tienda hacia un progresivo aumento de la cuantía destinada a las pensiones y que sea un aspiración de todos los sistemas existentes en el mundo para adecuarlas al nivel real del coste de la vida, proporcionando así a sus beneficiarios una situación de tranquilidad a la que se han hecho acreedores a lo largo de su vida de trabajo. Habrá que consignar de paso que, al ser una aspiración de todos los sistemas, no se ha alcanzado en ninguno de ellos el óptimo de suficiencia para tales prestaciones de la Seguridad Social y que en todos los países aparecen como escasas ante la continua elevación del coste de vida. Una autoridad sociológica tan fuera de discusión como el Profesor Sauvy ha señalado que para alcanzar en Francia una pensión suficiente sería necesario destinar a sus fondos la totalidad del presupuesto anual del país vecino.

La cita es bien aleccionadora.

Y sin embargo, urge acometer su solución en la medida que el sistema económico permita pero con la decidida voluntad de ir acortando distancias, pues se trata de situaciones de estricta justicia. Pero para ello, es necesario establecer unos cauces imprescindibles de perfeccionamiento en el régimen de cotizaciones a la Seguridad Social. A este fin concreto tiende el Proyecto de Ley aprobado por el Gobierno para su remisión a las Cortes en el que se establece que las bases de cotización se acerquen sustancialmente a los salarios percibidos en realidad por los trabajadores para obtener unas pensiones de mayor volumen. Sin esta elemental precaución, cualquier alza indiscriminada en las pensiones sería contraproducente al resquebrajar las previsiones financieras de las entidades gestoras de la Seguridad Social, por mucho que su dolorosa necesidad obligase a una acción en este sentido.

Y, junto al nuevo sistema en las bases de cotización del Régimen General que elimina las bases tarifadas y permite mayor flexibilidad y reducción de los tipos, es claro del Gobierno, plasmado en el Proyecto de Ley de perfeccionamiento de la Seguridad Social, la revalorización periódica de las pensiones con arreglo a criterios en los que se tengan en cuenta, entre otros factores indicativos la elevación media del nivel de salarios, del coste de la vida y del producto nacional bruto y, siempre, dentro de las posibilidades financieras del sistema. En esta materia, corresponde al Ministerio de Trabajo, como órgano responsable de la Administración en las cuestiones laborales, una principal gestión en la propuesta periódica de la revisión. Lo que señala una vez más el espíritu de justicia social que inspira y define la propia trayectoria del Régimen nacido el 18 de Julio.

Se atiende con esta medida, en línea de constante perfeccionamiento, la petición unánime del mundo del trabajo, del que son claro exponente los Consejos de Trabajadores y el Congreso Nacional del Mutualismo; a la vez que se hace patente la preocupación del Estado Español por la Seguridad Social, conforme al espíritu del Fuero del Trabajo y a los objetivos de política social inmersos en el III Plan de Desarrollo.

BUEN TIEMPO

MADRID, 10. (Pyresa).— Hoy ha estado muy nobuso el Cantábrico, donde se registraron nieblas. El cielo estuvo parcialmente nuboso en el nordeste del Duero, cabecera del Ebro y Baleares, y poco nuboso o despejado en el resto de España. En el Cantábrico se han registrado nieblas persistentes. Las temperaturas han sido relativamente altas durante el día, con máximas de 21 grados en Santa Cruz de Tenerife; 20 en Huelva y Las Palmas de Gran Canaria; 19 en Sevilla, y 18 en Gerona, Murcia y Córdoba, como valores más elevados. En cuanto a las mínimas, ha helado en las dos mesetas y comarcas del Ebro, interior de Galicia y alta Andalucía, destacando Ciudad Real con 5 grados bajo cero de tecperatura mínima, y Salamanca, Cuenca, Albacete y Teruel con 4 bajo cero.

PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan el anticición centrado al noroeste de Galicia y muy próximo a sus costas. Este anticición engloba dentro de su radio de acción a la Península Ibérica, donde soplarán vientos del nordeste frescos. Las condiciones meteorológicas para las próximas veinticuatro horas deberán ser de cielo nuboso en el Cantábrico oriental y nieblas que se extenderán a toda esta región, Galicia, Duero y cabecera del Ebro. Habrá también nubes en el nordeste de Cataluña y en cantidad más abundante en Baleares, donde podrá registrarse algún chubasco. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, con temperaturas relativamente altas durante el día y fuertes heladas de radiación por la noche en el interior. Canarias tendrá cielo poco nuboso o despejado.

Resultados negativos del pozo Castellón G-I

MADRID, 10. (Pyresa).— El pozo Castellón G—1, situado en el permiso Castellón G, frente a la costa mediterránea española, ha alcanazdo una profundidad total de 2.971 metros, según información de Campsa y Shell.

En el sondeo se ha encontrado una acumulación de anhidrido carbónico con una cantidad menor de hidrocarburo gaseoso, sin interés comercial. El pozo será abandonado y la plataforma Chaparral se trasladará al campo petrolífero de Amposta de la concesión INI, Coparex, Campsa y Shell, donde efectuará trabajos de perforación durante los próximos 6 meses.

En total están previstos cinco pozos de producción que se perforarán por el Chaparral en una plataforma situada sobre el Amposta Marino B—1. Estos pozos estarán desviados en varias direcciones.

Como es sabido la producción del yacimiento se estima en 30.000 barriles diarios, es decir 1'5 millones de toneladas anuales, y su explotación se iniciará en octubre de 1972.

ASPIRANTE DE 14 AÑOS SE PRECISA PARA OCUPAR PLAZA EN OFICINAS

Interesados presentarse en METALCAS
Avda. Valencia, 2-4 de 3 a 6 de la tarde.

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: TVE

MATINAL

11'45 CARTA DE AJUSTE: II Festival de la Canción.
12'00 Apertura y presentación.
12'01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.

SOBREMESA

2'01 SOBRE LA MARCHA.
3'00 NOTICIAS A LAS TRES.
3'25 EL ULTIMO CAFE. «Un hombre y una mujer», de Alfonso Paso.
4'00 PLANETA AZUL.

TARDE

4'30 CINE PARA TODOS. «La casa grande de Jamaica». Director: Lewis R. Foster. Intérpretes: Ray Milland; Arlene Dahl; Wendell Corey.
6'10 LA CASA DEL RELOJ. N.º 21. «Música y Ritmo».
6'35 DISNEYLANDIA: «La gran familia feliz.
7'30 SUBASTA DE TRIUNFOS.

NOCHE

8'30 NOVELA. «El diamante luna». Wilkie Collins.
9'00 TELEDIARIO.
9'30 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS. «Leyenda de héroes».
9'55 ANTOLOGIA LIRICA.
11'25 MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA.
00'25 VEINTICUATRO HORAS.
00'50 Despedida y cierre.

U. H. F.

8'00 CARTA DE AJUSTE: Recital de piano de Peter Katin.
8'30 Presentación y avances.
8'35 DON GATO: «El asalto televisivo».
9'00 JULIA. «Corey, el genio». Director: Ezra Stone; Intérpretes: Diahann Carroll; Marc Copage.
9'30 TELEDIARIO 2.
9'55 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE: «El fandango».
10'25 HORA ONCE. «Un estudio en verde», de Oscar Wilde. Dirección y realización: José Zamit. Intervienen: Ricardo Merino, Silvia Tortosa, Rafael Navarro, Pedro del Río y Alberto Fernández.
11'30 ENCUENTRO CON LA MUSICA. Ciclo Opera. Segundo y último acto de la ópera de Leoncavallo «I Pagliacci» dirigida y realizada por Herbert von Karajan.
00'25 Ultima imagen.

con U H F incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:
Radio Meneu TEL.: 52 17 47 VILLARREAL

millones de ruidos atentan contra su bienestar

(defiéndase con "Cristañola")

A través de un vidrio corriente no se puede sentir todo el bienestar de un alejamiento de ruidos; sólo una auténtica **luna de 1 centímetro de espesor** puede actuar de pantalla para proteger su intimidad de esas molestias exteriores.

lo más cómodo es poner "Cristañola"

LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

CRISTALERIA ESPAÑOLA

(c) Ministerio de Cultura 2007

Desgana

MADRID, 10 (PYRESA). —El final de semana ha sido flojo tanto en número como en volumen de operaciones. En el balance del resultado aparecen 24 mejoras y 19 repeticiones, frente a 12 descensos; la norma general ha sido de oscilaciones modestas, tanto en uno como en otro sentido. La referencia del operar bancario contiene seis avances, ocho repeticiones y dos únicas bajas en Central y Santander. En eléctricas hubo ligero predominio de las compras. La excepción negativa la constituyó Eléctrica de Cataluña.

Otras operaciones a destacar son la fuerte baja de Ebro, el excelente mercado de construcción y el avance conseguido por Fasa.

Con más detalles, las cotizaciones anotadas por sectores fueron las siguientes: en bancos, avanzaron López Quesada 4; Fomento, Hispano, Valencia y Zaragozano, 2, y General, 1; repitieron Banesto, Bilbao, Exterior, Ibérico, Mercantil Popular, Urquijo y Vizcaya y bajaron 2 enteros Central y uno Santander. En eléctricas mejoraron 1'25 Unión Eléctrica, 1 Cantábrico y 0'75 Fecsas pequeñas y Reunidas; las repeticiones correspondieron a Fecsas grandes y Fenosa, Hidrola, Iberduero, Sevillana y Viesgo; la única baja fue de 5 enteros en Cataluña. En alimentación, Aguila repitió y bajaron 9 puntos Ebro y 1 Azucarera. En mineras, Ponferrada perdió 2. En monopolios, Campsa bajó 1. En construcción e inmobiliarias las mejoras fueron de 4 puntos en Dragados; 2 en Encinar, Vallehermoso y Metropolitano y 1 en Portland Valderrivas y Cementos Alba; Urbis perdió 2. En Industrias químicas, Energías avanzó medio punto, Hidro-Nitro repitió y las bajas fueron de 3 puntos en Española de Petróleos y uno en Explosivos. En siderometalúrgicas subieron 7 enteros Fasa, 3 Finanzauto, 2 Auxiliar, 1'5 Santa Ana y 1 Finanzauto y Servicios; Santa Bárbara y Altos Hornos repitieron. En cuanto a las demás operaciones del día, quedan por anotar las mejoras de Marconi, 4, y Galerías Preciados, 3; la repetición de Telefónica y la baja de 3 puntos en Sniace y 0'50 en Metro.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:
- Interior 4%, 124'25
- Amort. 4% Enero 1950, 125
- Amort. 4% Junio 1953, 125
- Renfe, 106
- Bco. Hipotecario 4%, 73'50
- Bco. Hipotecario—A, 82
- Bco. Hipotecario—B, 82'50
- Bco. Hipotecario—C, 97'50

ACCIONES

BANCOS:
- Bilbao, 880
- Exterior, 385
- Central, 994
- Banesto, 736
- Fomento, 569
- G. Comercio, 674
- Hispano, 783
- Ibérico, 685
- Mercantil, 790
- Popular, 704
- Santander, 832
- Valencia, 975
- López Quesada, 857

ELECTRICAS:
- R. Zaragoza, 97
- Fecsa-grandes, 248
- Fecsa-pequeñas, 253
- Fenosa, 165'75
- Cantábrico, 215
- Hidrola, 255
- Iberduero, 281
- Sevillana, 234
- Unión Eléctrica, 222'75

ALIMENTACION:
- Aguila, 280
- Azucarera, 125
- Ebro, 676

CONSTRUCTORAS:
- Dragados, 584

INVERSION MOBILIARIA:
- Urbis, 272
- Fontisa, 897
- Insa, 183
- Vamosa, 137
- Nuvofondo, 1.849'44
- Rentfondo, 506'60
- Gesteval, 88'34
- Suma, 1.090'24

MINERAS:
- Ponferrada, 143

MONOPOLIOS:
- Campsa, 364

QUIMICAS:
- Aragonesas, 187
- Explosivos, 236
- Hidro Nitro, 143
- Petróleos, 335

TELEFONIA Y RADIO:
- Marconi, 180
- Telefónica, 285

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

(Información facilitada por el Banco de Valencia de Castellón)

NEGOCIO REDUCIDO

BILBAO, 10 (Cifra).—Finaliza la semana bursátil con una sesión de negocio reducido, lo que ha motivado una jornada desdibujada y sin nervio.

No ha habido estridencias, salvo la de "Dow-Unquinesa, que, después de fuertes bajas, hoy reacciona ganando 10 puntos; las otras oscilaciones, tanto al alza como a la baja, se mueven en torno a los cinco enteros.

Al cierre seguirá el horizonte sin despejarse.

IRREGULARIDAD REITERADA

BARCELONA, 10 (Cifra).—En línea con las sesiones precedentes, el mercado de valores en Barcelona ha reiterado su irregularidad, sin que ninguno de los corros marcara una tendencia uniforme. La mayor animación operativa ha correspondido a los valores de servicios, variando sus cotizaciones en ambos sentidos y destacando la nueva baja, hoy de cinco puntos, de Hidroeléctrica de Cataluña.

Sin que la jornada aporte matices que permitan suponer cambios de la tónica, su continuada inexpresividad acusa, sin embargo, la falta de verdadera consistencia. El índice se sitúa a 102,68, con retroceso de veinticinco centésimas en la jornada y de 24 en el balance semanal. De los 67 valores contratados, suben 23, bajan 32 y 12 no varían.

Alza de la peseta frente al dólar

MADRID, 10. (Cifra). — En la sesión de hoy del mercado de divisas de Madrid la cotización de la peseta ha experimentado una fuerte alza con respecto al dólar.

Al cierre del mismo la cotización del dólar ha sido fijada oficialmente en 67'769 pesetas cambio comprador y 67'979 pesetas cambio vendedor, lo que representa una diferencia a favor de nuestra moneda de 0'565 pesetas con respecto a los cambios de cierre del día de ayer, en que la cotización fue de 68'425 y 68'635 pesetas, el cambio de comprador y vendedor del dólar.

BARCELONA 10-12-71

	anterior	actual
MULTIFONDO	119,091	119,443
FONDO MPI	129,781	130,086

Huerto Sogueros, 1, 1º t. 21 47 59 CASTELLON

Terminó la reunión de ministros...

Viene de la Primera

seguridad y reforzaría la estabilidad de Europa".

La solución adoptada, este semáforo intermitente en amarillo es exactamente la proposición formulada por Bélgica. Es obvio que su Ministro de Asuntos Exteriores Pierre Harmel, haya mostrado su legítima satisfacción y haya enjuiciado los resultados como una etapa de progreso en la que se ha acogido la mejor opción que era posible.

COMUNICADO FINAL

BRUSELAS (Sede de la OTAN), 10 (Efe).—"Los ministros han recordado que al final de su sesión de Lisboa se declararon dispuestos a emprender conversaciones multilaterales para una conferencia sobre la seguridad y cooperaciónen Europa a partir que las negociaciones de Berlín lleguen a una conclusión feliz. Teniendo en cueta los desarrollos alentadores mencionados, han afirmado que estaban dispuestos a iniciar tales conversaciones sobre esta base lo antes posible".

Esto es lo que anuncia el comunicado final del Consejo del Atlántico Norte, que añade: "En esta perspectiva se propone intensificar sus preparativos y sus contactos bilaterales con las otras partes interesadas".

"Los ministros han tomado nota de la invitación del Gobierno de Finlandia para que los jefes de misiones acreditadas en Helsinki de los países interesados procedan a conversaciones multilaterales (sobre la conferencia de seguridad europea).

Han declarado que sus gobiernos son favorables a esta iniciativa y que permanecerán en contacto con el Gobierno finlandés para consultas a este respecto", dice el comunicado final del Consejo Atlántico.

Los ministros esperan que Manlio Brosio pueda ir próximamente a Moscú. Los gobiernos aliados interesados continúan pensando que son indispensables exploraciones previas a la preparación de de eventuales negociaciones multilaterales sobre esta cuestión", añade el comunicado refiriéndose al tema de las reducciones mutuas y equilibradas de fuerzas en Europa.

Los ministros han reafirmado sus preocupaciones ante el curso de los acontecimientos en la región del Mediterráneo, expresando al mismo tiempo la esperanza de que se instaure un arreglo pacífico en el Mediterráneo Oriental, termina el comunicado.

"Los ministros han constatado los efectos que la persistencia de dificultades en materia comercial y monetaria pueden tener, entre otros, sobre la situación de la Alianza. Han sido animados por los diversos esfuerzos emprendidos en otras instancias para remediar a las dificultades económicas actuales. Los ministros decidieron mantener esta cuestión en estudio", dice el comunicado final de la sesión del Consejo Atlántico.

Los ministros han subrayado que sus gobiernos se esfuerzan como en el pasado a llegar, gracias a una verdadera reducción de tensiones, a una paz justa y duradera y a la estabilidad en Europa. Han acordado que desde la creación de la Alianza hace más de 20 años, la zona del tratado ha quedado exenta de conflictos armados y que en las condiciones internacionales actuales el Tratado del Atlántico Norte sigue siendo indispensable a la seguridad de sus miembros", añade el comunicado final.

"PRIMERO BERLIN", DICE ROGERS

BRUSELAS (sede de la O.T.A.N.), 10 (Efe).—El Secretario de Estado norteamericano, William Rogers, ha declarado que nadie podrá saber si habrá o no conferencia de seguridad europea si antes no es firmado el protocolo final del acuerdo sobre Berlín.

El Sr. Rogers, que hacía estas declaraciones antes de que el comunicado sea hecho público oficialmente, señaló que ésta era la decisión unánime del Consejo en el que se habían registrado otras posturas minoritarias.

Por otra parte y a preguntas de un periodista que afirmaba que la redacción del comunicado en francés dejaba entrever que podrían iniciarse los preparativos de la conferencia por parte de la O.T.A.N., Rogers dijo: "Los Estados Unidos no somos solamente los autores del comunicado y no sé en este momento qué palabras se habrán utilizado por la parte francesa para su traducción. Lo que sí es indiscutible es que al auténtico y único sentido del mismo es que todo primer paso definitivo hacia la conferencia de seguridad europea debe supeditarse a la firma del protocolo final del acuerdo de Berlín. Los tres países occidentales estamos dispuestos a poner la firma final. Falta ahora que la Unión Soviética decida hacer lo mismo.

En cuanto al tema de la reducción equilibrada de fuerzas, Rogers afirmó que aún no se tenía respuesta de Moscú, lo que no significaba que ello fuera una actitud negativa por parte de la Unión Soviética, sino simplemente una postura de espera que de un momento a otro podría traducirse en un "sí" o un "no". A este respecto señaló también que no se concebía una conferencia de seguridad europea sin una reducción mutua y equilibrada de fuerzas por parte de la Alianza Atlántica y del Pacto de Varsovia.

Rogers afirmó, por otra parte, que los Estados Unidos estaban muy satisfechos por la postura del "Eurogrupo" de la O.T.A.N., que ha tomado importantes decisiones para la renovación y el mantenimiento de las fuerzas aliadas en Europa, lo que a su juicio mostraba una voluntad política de continuar y reforzar la presencia militar del Pacto Atlántico en Europa.

Por último, el Secretario de Estado norteamericano se refirió a las conversaciones S.E.E.-EE. UU. y señaló que existían muchas posibilidades de establecer puntos de contacto comunes entre Norteamérica y los países de la C.E.E. No creemos en la posibilida de una guerra comercial entre países amigos, sino en la necesidad de entendimiento que proporcionen beneficios mutuos".

PARA ENTABLAR CONVERSACIONES

NACIONES UNIDAS, 10. (Efe). —Altos funcionarios de la India y el Pakistán han salido hoy hacia Nueva York para mantener conversaciones tendentes a un pronto fin de la guerra entre ambos países.

BOMBARDEO DE CIUDADES

LAHORE, 10. (Efe-Reuter). — La agencia de prensa asociada de Pakistán anunció hoy que 12 civiles habían resultado muertos y 46 heridos en los bombardeos y ametrallamientos por la fuerza aérea india contra varias ciudades de Pakistán Occidental la pasada noche.

Nueve personas resultaron muertas en Shekhoouoru, cerca de Lahore. Otras ciudades atacadas fueron Sialkot, Bahawal pur y Sargodha.

VIDA DEPORTIVA

AUTOMOVILISMO

La X regularidad del Pavo para el día diecinueve

El lunes, inscripción y cierre en el Hogar del Deportista

UNA de las pruebas más tradicionales del Automóvil Club Castellón es la regularidad social del Pavo, que se celebrará el día 19 en su X edición como prueba veterana. Sobre la misma prueba, y sus aspectos reglamentarios damos hoy noticias.

La inscripción de esta prueba corre a cargo de los dos conocidos pilotos y directivos del club Automovilista, D. Manuel Ripollés de nuevo este año Campeón Provincial de pilotos, y D. Angel Solsona. Ellos tienen a disposición de quien lo desee hojas de inscripción para esta prueba.

Sobre la X edición de regularidad del Pavo sólo diremos que la prueba es de carácter social, que en la misma no hay que abonar derecho alguno de inscripción, y que todos los participantes que la terminen se repartirán dos pavos el primero y el resto a dos pollos por coche.

La única salvedad o dificultad estriba en que por acuerdo de la directiva, el lunes día 13 a las nueve de la noche deben obrar un número no menor de doce inscripciones, para seguir todos los trámites para la celebración de la prueba. Por tanto, como dice el refrán, ayuda y te ayudaré. Inscríbete hoy o pide hojas a los citados pilotos directivos del club, o acude el lunes de 7'30 a nueve de la noche en el Hogar del Deportista, para que la prueba pueda celebrarse. El jueves de esta próxima semana, caso de reunirse en principio los doce coches, se realizaría el reparto de números para los coches.

RECORRIDO Y REUNION PARA LA PRUEBA

Si la prueba, tal como es de suponer se celebra, el recorrido partiendo de la Casa de Baños, que es el punto de reunión, seguirá hasta salir junto a la Casa de Baños del Mercantil,, y de allí hasta el kilómetro 10, la placeta de La Almadraba, con giro a la izquierda y regreso, hasta entrar por el primer entrador en Las Villas del Grao de Castellón, y pasar por el punto de partida.

El recorrido lo efectuarán los participantes una vez para su toma de tiempo entre 40 y 50 kms. hora y luego dos vueltas más.

ESCAPE

Cátedra Deportiva en Lucena del Cid

Sigue celebrándose en Lucena del Cid, la Cátedra Deportiva, organizada conjuntamente por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina y patrocinada por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

Dirigida por D. José Martí Salvador, ha cumplido su primer mes de actuación y en la que los niños y niñas participantes en número del centenar y medio, que asisten a ella y pertenecientes a la Escuela Hogar que recoge a los muchachos de los pueblos adyacentes, ha pasado la etapa de iniciación de aprendizaje de los diferentes deportes que se realizan: Baloncesto, Balonmano, Voleibol y Atletismo.

Ahora, acoplados en el deporte en el que se encuentran con posibilidades, superan la etapa de especialización y competición. Ellos mismos realizan sus competiciones pues bien sabemos que el estímulo es mayor y su afinamiento y sensibilidad se acrecienta, lo que les da una mayor ilusión de superación.

CAMPAÑA DE PROMOCION DEPORTIVA

En Nules, Bechí, Onda, Villafranca y Alcora continúan celebrándose las competiciones deportivas locales en las modalidades de Baloncesto, Balonmano, Voleibol y Atletismo. En estas poblaciones se realizaron anteriormente Cátedras Deportivas que, como las competiciones actuales, estuvieron organizados por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina contando con el patrocinaje de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes. Son en total 700 jóvenes entre niños y niñas los que compiten para lograr el puesto representativo de cada localidad y así poder optar a la fase provincial, que se realizará en Castellón y en el Estadio Castalia de la Juventud, en el presente mes de Diciembre.

Grande es el aspecto deportivo que goza nuestra provincia en todos los órdenes y especialidades. Podemos orgullecernos de ello y estar plenamente convencidos de que nuestra provincia pronto estará equiparada al deporte nacional. Todo ello debido al esfuerzo de estas tres Delegaciones:

Deportes, Sección Femenina y Juventudes, que tan estrechamente unidas están trabajando.

Posible nueva prórroga del programa de ayuda exterior U. S. A.

WASHINGTON, 10 (Efe).— Retirando una enmienda no aprobada por la Cámara de representantes el líder demócrata del Senado, Mike Mansfield, abrió hoy el camino para que el Congreso prorrogue hasta primeros del próximo marzo la autorización al Gobierno a seguir disponiendo de fondos para el programa de ayuda al exterior.

Desde hace dos semanas, senadores y miembros de la Cámara de Representantes intentaban «conciliar» versiones distintas de cada una de las dos cámaras sobre el programa de ayuda extranjera.

La versión del Senado contenía una enmienda propuesta por Mansfield que exigía la retirada total de Vietnam antes de seis meses.

Los miembros de la Cámara de Representantes participantes en la «conferencia de conciliación» se negaban a que quedara incluida la enmienda de Mansfield en la versión final del proyecto de ley de ayuda exterior.

En una reunión de los líderes republicanos y demócratas del Congreso, Mansfield accedió hoy a «desenganchar» del proyecto su enmienda y permitir que la Cámara de Representantes se pronuncie por ella en algún proyecto de ley que estudie en la próxima sesión parlamentaria el año que viene.

Gracias a la decisión de Mansfield el Congreso podrá disponer de fondos para el programa de ayuda exterior hasta principios del próximo marzo al mismo ritmo anual del ejército fiscal.

Próxima reunión de la conferencia europea de ministros de Transportes

PARIS, 10, (Efe).— Bajo la presidencia de Gonzalo Fernández de La Mora, Ministro de Obras Públicas, la Conferencia Europea de Ministros de Transportes (CEMT) se reunirá en París en el Chateau de la Muette, el próximo 16 de diciembre, jueves.

Actividad de la CEMT y balance de sus tareas, disposiciones sobre reglamentación de velocidades en carretera y fuera de las aglomeraciones urbanas, campaña internacional contra el estado de ebriedad al volante y coordinación de transportes urbanos, son los puntos más importantes que se tratan en esta reunión.

Al final de la sesión citada se procederá a la renovación de la oficina de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, que está formada en la actualidad por Gonzalo Fernández de La Mora, Ministro de Obras públicas español, Presidente, J. Peyton, Ministro de Industrias del Transporte del Reino Unido, Vicepresidente Y. W. Drees, Ministro de Transportes de Holanda.

La CEMT fue fundada el 17 de octubre de 1953 y reune a los Ministros de Transportes o similares de dieciocho países europeos que son: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Holanda, Portugal, Reino Unido, Suecia y Suiza Turquía y Yugoslavia, tiene la CEMT dos sesiones o reuniones por año. Una al principio y otra al final.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en CASTELLON y PROVINCIA el próximo DOMINGO día 12, por trabajos en líneas de alta y baja tensión:

CASTELLON y GRAO

Transf. -TRONIO, PI GROS, Cra. ALMAZORA y Abonados en alta tensión de las líneas Anillos Sur Interior de 11 KV. y Exterior de 20 KV. (tramos E. T. a Cra. Valencia, entre las 7'30 y las 14 horas.

Transf. TEODORO LLORENTE, GANDIA y ZORITA, entre las 7'30 y las 14 horas.

Transf. MATADERO, entre las 8 y las 14'30 horas.

Transf. -AVDA. DEL REY, entre las 8 y las 10 horas.

Transf. -PLAZA LA PAZ II (Alim. Mayor-Ximénez-G. Mola) entre las 8 y las 14 h.

Transf C. R. MAGALANES entre las 11 y las 11'30 horas. (Alim. Palmeral) entre las 8 y las 14 horas.

Transf. -DONACION, C. t. MAGALLANES, TORRENOSTRA, PARALELA, AVDA. PUERTO I y II, ELCANO, GRAVINA, SERRALLO y Abonados en alta tensión de la línea M. T. El Serrallo, entre las 11 y las 11'30 horas.

ALMAZORA

Transf. -SAN JAIME (Alim. Churruca-Gral. Mola) entre las 8 y las 14 horas.

BURRIANA

Transf. -5 DE JULIO, entre las 7 y las 14 horas.

ALCORA

Transf. -DR. FERRRAN, MORERAL, ZAFER y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Anillo Norte Alcora, entre las 8 y las 12 horas.

ONDA

Transf. -CRA. TALES (LUTE), CRA. TALES (H. E.), CONCEPCION y Abonados en alta tensión de la línea M. T. Onda II, entre las 8 y las 14 horas.

MONCOFAR

Transf. -SAN ANTONIO, CANARIAS, é HIPO, entre las 8 y las 13 horas.

VINAROZ

Transf. -CARMEN, entre las 7'30 y las 13 horas.

Transf. -SAN FRANCISCO, entre las 11 y las 13 horas.

Transf. -ARCIPRESTE BONO, entre las 10 y las 11 horas.

ALCALA

Transf. -BARON DE ALCAHALI, entre las 7'30 y las 13 horas.

Castellón, 10 de Diciembre de 1971.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

Venta de pan para mañana domingo

Se pone en conocimiento del público, que mañana día 12 de Diciembre, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos:

Miguel Calvo Hernández, Padre Vela, 10. Tel. 216725
Joaquín Pascual Gumbau, San Félix, 69. Tel. 212585
Vicente Adsuara Santolaria, Av. Rey D. Jaime, 22. Tel. 213168
Salvador Herrero Manrique, Pérez Dols, 21. Tel. 221701
Francisco Alonso Giménez, Carretera Alcora, 78. Tel. 215329
Quirino García Torres, Arquitecto Ros, 34. Tel. 214683
Jaime Belenguer Bernat, Poeta Guimerá, 3. Tel. 212407
Ramón Fabregat Gasulla, García Morato, 4. Tel. 222597
Manuel Miralles Climent, Alcocebre, 53. Grao. Tel. 221946

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no corresponda abrir ete día, deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.

Los Hoteles, Restaurante, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen estas atenciones.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CASTELLON DE LA PLANA

II CAMPAÑA NACIONAL de vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

II CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

El próximo día 13 de los corrientes, dará comienzo la segunda Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerles protegidos contra estas temidas enfermedades.

NIÑOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN

COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomielítica y Triple, los niños que en la primera Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas.

Dosis Recuerdo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la Segunda Campaña de 1970 hayan recibido la dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo.

Queda autorizada la vacunación con 1.ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la Jefatura Provincial de Sanidad, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).

Días: 13, 14, 15, 16, 17 y 18.
Horas: De las 10 a las 13.

oOo

Durante esta semana, quedan suspendidas las consultas de niños en nuestros Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

VANGUARD

Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi. en su

SERVICIO TECNICO

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número

21 22 01

Donad, 11-CASTELLON

ponga un VANGUARD en su vida

(c) Ministerio de Cultura 2007

Debate en la Asamblea General sobre el Próximo Oriente

Se ha suavizado el lenguaje de la única resolución presentada para su aprobación

NACIONES UNIDAS, 10 (Efe) — Antes de que fuera presentado oficialmente ante la Asamblea General de la ONU, Israel rechazó por "inaceptable" un proyecto de resolución que pedía la retirada de sus tropas de los territorios árabes que ocupa por la fuerza.

El proyecto, proponía también que el embajador de Suecia en Moscú, reanude la misión mediadora entre árabes e israelíes, interrumpidas el pasado febrero cuando Israel dejó sin respuesta propuestas egipcias.

EL DEBATE SOBRE EL PROXIMO ORIENTE

NACIONES UNIDAS, 10. (Efe). — La Asamblea General de la ONU avanzaba hoy hacia el fin de su debate anual sobre Oriente Próximo, con perspectivas optimistas para aprobar una resolución copatrocinada por 18 países, entre ellos España.

Medios diplomáticos consideraron que el proyecto de resolución, único presentado oficialmente hasta ahora, había suavizado el lenguaje para que fuera aceptable para Israel.

Sin embargo, un portavoz israelí declaró que la propuesta en la que no se habla de "retirada", sino de "restauración" de los territorios árabes ocupados como concesión a la sensibilidad israelí, no era el mejor camino para la reanudación de las negociaciones a través del mediador Gunnar Jarring.

Abba Eban, sin embargo, no parecía dispuesto hoy a utilizar su derecho de réplica en contra de la resolución, como habían anunciado. Por el contrario, estaba en conversaciones con algunos de los copatrocinadores.

La resolución establecería los siguientes ocho puntos.

1.—Reafirmación de la inadmisibilidad de adquisición de territorios por la fuerza y el deber, en consecuencia, de restituir los territorios así ocupados.

2.—Petición a Thant para tomar medidas encaminadas a la reactivación de la misión Jarring.

3.—Apoyo a Jarring y a la resolución de 1967 del Consejo de Seguridad donde se establecieron las bases para la paz.

4.—Felicitación a Egipto por su respuesta positiva a una iniciativa de Jarring el pasado febrero.

5.—Exhortación a Israel para que también responda favorablemente.

6.—Llamamiento a las partes para colaborar con el mediador en cuanto a la inviolabilidad de los territorios, independencia de los Estados, garantías de navegación y "el logro de una solución justa del problema de los refugiados".

7.—Petición a Thant para que informe sobre el progreso de las conversaciones.

8.—Petición al Consejo de Seguridad para que considere "en caso necesario, la posibilidad de tomar disposiciones, de conformidad con los artículos pertinentes de la Carta de las Naciones Unidas para asegurar la aplicación de su resolución".

Este texto está copatrocinado por Afganistán, Camerún, Congo, Chipre, ESPAÑA, Guinea, Guinea Ecuatorial, Indonesia, Malasia, Malí, Mauricio, Mauritania, Nigeria, Tanzania, Senegal, Somalia, Yugoslavia y Zambia.

GOBIERNO DE LA FEDERACION DE EMIRATOS ARABES

ABU DHABI, 10. (Efe). — El primer gobierno del Estado de Emiratos Arabes Unidos se constituyó ayer en Abu Dhabi, bajo la presidencia del Jeque Maktum Ben Rached Al Maktum, Príncipe heredero de Dubai, según anuncia la agencia "MAP".

La vicepresidencia del Consejo se ha confiado al Jeque Jaldun Ben Rached Al Maktum, que ostenta, igualmente, la cartera de economía, finanzas e industria.

Las carteras de Asuntos Exteriores y Defensa, se han confiado a Ahmed Jalifa Al Sueidi y al Jeque Mohamed Ben Rached al Maktum, respectivamente.

SE UNE OTRO EMIRATO A LA FEDERACION

EL CAIRO, 10 (Efe Upi).— La recientemente creada Unión de Emiratos Arabes del Golfo Pérsico ha admitido hoy en su seno al emirato de Ras al Jaimah y formado su primer gabinete ministerial, informa la agencia egipcia Oriente Medio.

El consejo supremo de la Unión se reunió hoy en Abu Dhabi «y se congratuló por el hecho de que Ras al Jaimah se haya unido a la federación».

Ras al Jaimah declinó, en un principio, formar parte de la Unión Ahora, con su ingreso en ella, han quedado integrados en la federación los llamados siete estados de la tregua.

Entrega de los Premios Nóbel en Estocolmo

Los galardonados los recibieron de manos del Rey Gustavo Adolfo

ESTOCOLMO, 10 (Pyresa).— En Estocolmo, en el suntuoso marco del templo de Filadelfia, han sido entregados los Premios Nóbel de 1971. Más de 2.600 asistentes, entre ellos el gobierno sueco, cuerpo diplomático y altas personalidades del mundo científico y literario, aguardaron impacientes la llegada del Rey Gustavo Adolfo I, cuya salud hasta última hora, no se supo si le permitiría presidir la ceremonia. En la sala pudieron apreciarse ciertos claros, motivados por la epidemia de gripe que azota estos días a los países nórdicos. A los acordes del himno real, el monarca hizo su entrada en el recinto, acompañado por su nueva, la Princesa Sibylla, su hijo, el Príncipe Bertil, y sus nietos, el Príncipe heredero, Carlos Gustavo, y la Princesa Cristina. La Orquesta Filarmónica atacó los primeros compases de una desconocida melodía, y de los laterales fueron descendiendo, uno a uno, los galardonados: Gabor, Herzberg, Sutherland, Neruda y Kuznets.

El profesor Ulf Von Euler, Presidente de la Fundación Nobel, abrió el acto con un discurso de salutación, en el que destacó se cumplían 75 años de la muerte de Alfred Nobel, y que el Rey Gustavo Adolfo había asistido a la primera entrega de premios en 1901, como igualmente lo hacía en la presente ocasión. Acto seguido, cinco eminentes científicos suecos fueron turnándose en la presentación de los premiados, y del Rey, uno a uno, les fue haciendo entrega del diploma y de la medalla mientras les felicitaba. Una circunstancia curiosa es la de que éste año Gustavo Adolfo VI ha hecho retirar los micrófonos que recogían sus palabras de congratulación. Ha querido que dichas palabras quedarán entre el y los galardonados, en una muestra de privada consideración, que confiere a esta fase de la ceremonia un sentido tan sencillo como sincero.

BRAND RECIBE EL NOBEL

OSLO, 10 (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — En el aula magna de la universidad de Oslo, se ha procedido esta tarde a la entrega del Premio Nobel de la Paz 1971 al Canciller de la República Federal Alemana Willy Brandt. Tras unas palabras introducción, en las que se destacó la personalidad y virtudes de "este activo político de gran formato", el Canciller alemán agradeció, visiblemente emocionado, el galardón y puso de relieve que lo acepta "en un sentimiento de comunidad para con todos".

Brandt, que contra lo que se esperaba no pronunció su discurso en noruego, sino en alemán, manifestó que le honraba profundamente el que todo el pueblo alemán pudiera ser relacionado con una causa tan noble como la de la paz. Y añadió: "Vivo este momento sintiéndome cerca de los que luchan por la paz y la justicia, a pesar de que ello les cuesta grandes sacrificios". Uno de los puntos de su alocución que mayor eco ha despertado ha sido sin embargo, la indirecta referencia hecha al conflicto indo-pakistaní. A este respecto dijo Willy Brandt: "No me será fácil mañana hablar de la paz en Europa, cuando existe guerra en otro lugar del mundo".

La presencia de Brandt en Oslo ha estado radicada de amplias medidas de seguridad. Cuando ya se encontraba en la capital noruega, la policía nacional recibió una carta anónima, franqueada en Estocolmo, y encabezada por el siguiente titular: "Al jefe de policía de Oslo —avisó urgente". La carta, fechada hace dos días anunciaba que una organización extendida por todos los países nórdicos y con sede en la capital de Suecia, atentaría contra la vida del Canciller alemán. El texto hacía mención a la época en que Willy Brandt, "como desertor, bajo uniforme noruego, apuntó su fusil contra sus propios compatriotas". También se atacaba muy duramente al Comité Nobel de Noruega, por "su vergonzosa intromisión en los asuntos internos germanos" y "por haber comprometido a toda la nación noruega con su total falta de sentido apreciativo". Según comunicaba esta tarde la policía de Oslo, la amenaza de atentado era algo digno de tenerse en cuenta e iban a ser adoptadas las medidas pertinentes para garantizar la vida del canciller alemán mientras durara su estancia en esta capital.

¡SU HOTEL EN BARCELONA!

Ho. San Agustín. A 50 mts. de las Ramblas. Confortable. Acogedor. A su medida. Hotel San Agustín. Plaza San Agustín, 3. (C/. Hospital) Barcelona.

LONDRES: Luz verde al proyecto del «Concorde»

El ministro británico de Industria realizó un vuelo a bordo del gigantesco aparato

LONDRES, 10 (Del corresponsal de Pyresa Manuel Adrío).— El Gobierno británico ha puesto hoy luz verde al proyecto "Concorde" para que el avión supersónico del futuro despegue hacia los cielos de la aviación comercial en colaboración con la industria aeronáutica francesa. El visto bueno oficial llegó a primeras horas de esta tarde, en el momento en que el Ministro inglés de Industria y Comercio, John Davies, descendía, tras un vuelo inaugural, las escalerillas de ese inmenso pájaro feo que se dispone a convertir las distancias transoceánicas en simples paseos.

En realidad, los motivos en los que se apoya la orden de marcha están, más que en el viaje de Davies sobre las nubes altas de Fairford, en el informe altamente favorable que presentaron al Gobierno los "hombres sabios" que dirige lord Rotschild sobre la viabilidad comercial del supersónico, y en el acuerdo anglo francés, alcanzado el martes en París, referente al precio de cada avión, que será, en una primera promoción de ventas, de unos dos mil millones de pesetas.

El vuelo de esta tarde, que tuvo una duración de poco más de una hora a dos veces la velocidad del sonido, ha sido el refrendo oficial del Gobierno británico al proyecto "Concorde" a nivel de ministros. Con John Davies viajaba el encargado del Departamento de Defensa, Lord Carrington. Por su parte, los franceses le dieron a su aprobación oficial más altos vuelos. El Gobierno del Eliseo lo elevó a categoría presidencial en un reciente viaje sobre las campañas galas y el mismo presidente lo refrendará dentro de unos días cuando a bordo del "Concorde" se dirija a las Azores para entrevistarse con su colega norteamericano, Richard Nixon.

CASI 99.000 MILLONES

El Primer Ministro británico, Edward Heath, no ha querido participar todavía en la campaña de lanzamiento del supersónico anglo-francés, aunque se supone que lo hará próximamente una vez que el Ministro del ramo ha dado su visto bueno oficial. Sin embargo, no se espera que Heath vaya a emular al Presidente de Francia acudiendo el día 20 a las Bermudas al encuentro de Nixon atravesando la barrera del sonido.

En el momento actual hay en pié exactamente cuatro "Concordes" dos son prototipos, y otros dos pertenecen a la etapa de pre-producción. Hay otro par de esqueletos de avión en los talleres y se ha empezado a trabajar en los diez primeros de la serie destinado a la aviación comercial. Seis más están en proyecto, pero su fabricación no ha sido todavía autorizada. En total son 222 unidades las que están en juego.

En cuanto a las órdenes de compra por parte de las compañías aéreas no hay todavía nada concreto, si bien se considera que la BOAC, Air France, Pan American y TWA, están entre los primeros que desean incorporar el "Concorde" a su flota comercial. Se habla también que la BEA, Qantas, las Líneas Aéreas Japonesas e incluso las de la China Roja, pues se piensa que este aparato es más un avión transpacífico que transatlántico.

La noticia, sin embargo, es que hoy, tras un vuelo oficial, el Gobierno británico ha puesto luz verde al proyecto anglo-francés en 85 mil millones de pesetas y en el que habrá de gastar todavía muchos más antes de que se pueda poner sobre el fuselaje el cartel de "en venta", se comprende que con un desembolso así el Gobierno inglés prefiera seguir adelante a velocidades supersónicas quedar marcha atrás.

Termina la visita del Ministro español de Industria a U.S.A.

Sostuvo una larga conversación con su colega norteamericano, Maurice Stans

WASHINGTON, 10. (Efe).— El Ministro español de Industria se entrevistó hoy con su colega el Ministro de Comercio norteamericano, Maurice Stans.

A la entrevista siguió un almuerzo de trabajo en el que estuvieron presentes el Secretario Adjunto del Comercio para Asuntos Internacionales, Harold Scott el Director General de Industrias Siderometalúrgicas de España, Carlos Pérez Bricio, el Secretario General Técnico del Ministerio de Industria, Javier Azpilicueta, y el Embajador de España en Washington, Jaime Argüelles.

Anteriormente y en la Embajada de España, José María López de Letona conversó con el Presidente de la «ITT» Harold Geneen.

El Ministro español y sus acompañantes partirán esta tarde para Puerto Rico en viaje privado y permanecerán allí hasta el domingo en que regresarán a Madrid.

DECLARACIONES DEL MINISTRO ESPAÑOL

WASHINGTON, 10. (Efe). — El Ministro español de Industria declaró hoy que durante su visita a los Estados Unidos se habían avanzado bastante en los planteamientos financieros de la operación de montaje de la cuarta siderúrgica española».

«La «U.S. Steel», una de las accionistas principales con un 25 por ciento en los Altos Hornos de Vizcaya, está dispuesta a completar el desembolso aún no realizado de ese 25 por ciento para dotar de mayor solidez financiera a la nueva empresa de Sagunto», añadió López de Letona.

El Ministro español, al término de su estancia en Washington, mantuvo una conferencia de prensa con los corresponsales españoles en la que resumió el objeto de sus entrevistas con los dos sectores industriales a los que ha dedicado mayor atención: el de la siderúrgica y el del automóvil.

López de Letona dijo que había venido a los Estados Unidos para conocer la estrategia de las grandes compañías automovilísticas de cara a sus inversiones en Europa e indicó que debido a que el crecimiento de la demanda es grande en este continente, tanto la «Ford» como la «Chysler» y la «General Motors» están interesadas en la introducción en dicho mercado.

«Es de gran interés para España» que estas compañías proyecten la construcción de plantas no sólo de automóviles sino de otros vehículos agrícolas para una producción con destino a la exportación. «Esto representaría más puestos de trabajo para España y una ayuda para su mercado cuya demanda en el año 1980 se calcula que será de un millón de automóviles al año», afirmó López de Letona. El Ministro de Industria insistió en que seguirían las conversaciones con las industrias del automóvil norteamericanas, que se atenderían sus proyectos y que, de momento, España está abierta a la inversión y que no establece limitaciones a Priori».

«España desea que su cuarta siderúrgica sea una de las más competitivas existentes y comprará los bienes de equipo en aquellos países que mejores condiciones ofrezcan», manifestó López de Letona, quien añadió que en este sentido habían sido muy alentadoras las conversaciones con el Presidente del «Expert Import Bank», Henry Kearns.

El Ministro dijo que aunque en esta ocasión no había podido conversar con el Presidente del Banco Mundial. Robert McNamara, España mantiene «estrecho contacto» con dicha institución y que una misión del Banco se encuentra realizando en estos momentos un estudio sobre la industria española para determinar en que sectores podría colaborar el Banco Mundial en el desarrollo industrial español.

El tema de la contaminación atmosférica estuvo presente en las conversaciones mantenidas por López de Letona, tanto a nivel oficial como privado y concretamente fue uno de los temas hablados con su colega el Ministro de Comercio Maurice Stans, el viernes, donde también se trató de las relaciones comerciales e industriales entre Estados Unidos y España.

López de Letona dijo que la contaminación atmosférica y la protección del medio ambiente es un tema muy sensibilizado en todos los países.

Refiriéndose a España dijo que su regulación afecta a varios departamentos ministeriales y que aunque él no cree que sea necesaria la creación de uno específico «se debería exigir una mejor coordinación entre ellos y una normativa más específica».

Por último, el Ministro español de Industria, que salió esta tarde para Puerto Rico, desde donde regresará el domingo a Madrid, manifestó refiriéndose a las inversiones que «España presenta unas perspectivas magníficas para el inversionista extranjero».

Añadió que el inversionista español está demasiado interesado en rendimientos a corto plazo y no parece darse cuenta de estas perspectivas.

La India estudia el llamamiento...

Viene de la primera

hirándose violentos combates en aunque la India afirma haber el sector de Chamb, Cachemira, hecho retroceder a las fuerzas pakistaníes que cruzaron, en dirección oeste, el río Munnawar Tawi.

La India afirma también haber copado a casi una división entera de soldados pakistaníes en los distritos de Dinajpur y Rangpur, en el extremo noroeste de la provincia.

Dichas tropas vieron impedido su avance por las fuerzas indias según el General Aurora, el cual afirmó ayer en una rueda de prensa que estaban retrocediendo en todo el territorio de Pakistán oriental.

Otros grupos de soldados pakistaníes se encuentran aislados en Mynamati, cerca de Comilla ,al oriente de Pakistán del este, y en Jessore, al surcoeste del territorio.

Un portavoz oficial indio ha añadido en Nueva Delhi que los pakistaníes retroceden en "la mayor de las confusiones" y han dejado de constituir fuerza de combate.

En otro orden de cosas, el Ministro indio de Asuntos Exteriores, Swaran Singh ,ha salido para Nueva York, con el fin de presentar el caso de la India ante las Naciones Unidas.

El Vice-Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Vassily Kuznetsov, llegará hoy a Nueva Delhi para celebrar conversaciones acerca de las próximas iniciativas de la India, una vez que haya conquistado todo Pakistán oriental.

Fuentes diplomáticas opinan que los rusos aconsejarán a la India que, una vez logrados sus principales objetivos, desista de proseguir la guerra en el frente occidental y acepte el alto el fuego propuesto por las Naciones Unidas.

LLAMAMIENTO DEL PRIMER MINISTRO PAKISTANI

RAWALPINDI, 10 (Efe-Reuter).— El Primer Ministro designado del Pakistán, Nurul Amin, de 78 años, ha hecho hoy un llamamiento al pueblo pakistaní para que marche junto con las fuerzas armadas y "le enseñe al enemigo una lección que recuerde siempre". Nurul Amin, del Pakistán oriental, nombrado por el Presidente Yahya Jan Primer Ministro el pasado día 7, hizo su llamamiento a través de la radio:

"Alah está con nosotros y la victoria no está lejos. En este crítico momento de la historia de la nación no debo dudar de mi responsabilidad, a pesar de mi avanzada edad, en pro de la integridad del territorio Pakistaní".

Condenando el "indiscriminado" bombardeo de la población civil por la India, Nurul Amin dijo que los bengalíes habían sido los que, particularmente, habían sufrido más. "No descansaremos hasta aplastar al enemigo", dijo el Primer Ministro pakistaní.

NI SI, NI NO

NUEVA DELHI, 10 (Efe-Reuter).— La India ni ha rechazado ni ha aceptado el llamamiento hecho por la Asamblea General de las Naciones Unidas para el establecimiento de alto el fuego en la guerra indo-pakistaní ha afirmado hoy la Primer Ministro de la India Indira Gandhi.

En un discurso pronunciado ante unos 100.000 estudiantes, la señora Gandhi afirmó que "la resolución (de la O.N.U.) está siendo estudiada por el gobierno".

A continuación repitió que su país no se dejaría imponer acción ninguna que vaya contra los intereses nacionales.

Dijo también que la India anhela la paz, pero que a veces es necesario luchar para defender esta causa.

Acto seguido mostró confianza en lograr la victoria, pero añadió que "esta solo será completa cuando el gobierno de Bangla Desh se establezca en Dacca, se establice y haga que vuelvan a sus domicilios los diez millones de refugiados que actualmente se encuentran en la India".

Afirmó asimismo que la actual guerra favorece aunque no lo parezca, a los habitantes del Pakistán occidental y de Beluchistan, que hasta ahora han estado reprimidos por un régimen militar que nunca ha prestado atención a sus deseos.

La señora Gandhi que daba la impresión de encontrarse de buen humor, aceptó un cheque por valor de 110.000 rupias (un millón de pesetas aproximadamente) recogidas por los estudiantes de la Universidad de Delhi con destino al fondo de defensa nacional.

La Primer Ministro dijo también que era doloroso el que algunos países reprocharán a la India su conducta en la guerra.

Luego, en una clara alusión a los Estados Unidos, añadió que lo más lamentable era que determinados países que se autocalifican de democrática se dediquen continuamente a dar sermones sobre los ideales de la democracia, "para luego preferir quedarse con los brazos cruzados cuando llega el momento de actuar".

"Estos países —agregó la señora Gandhi— se inhiben cuando centenares y miles de personas son víctimas de matanzas. Esto parece no importarles. Llegan incluso a dar la impresión de que no saben distinguir entre el bien y el mal".

La Primer Ministro terminó afirmando que la India no puede tolerar ni permanecer en silencio ante el hecho de que su vecina Bengala (Bangla Desh) se vea diezmada y oprimida ".

LLAMAMIENTO DE LA LIGA DEL MUNDO ISLAMICO

LA MECA (Arabia Saudí), 10. (Efe-Reuter). — La Liga del mundo islámico ha apelado hoy a los Estados islámicos y musulmanes de todo el mundo, con objeto de lanzar una guerra santa en apoyo del Pakistán.

VERSION PAKISTANI DE LA MARCHA DE LA GUERRA

RAWALPINDI, 10. (Efe-Reuter). — Todas las ciudades importantes de Pakistán Oriental siguen en poder de las fuerzas pakistaníes, ha dicho hoy Radio Pakistán en una versión de la guerra que difiere totalmente de la proporcionada por la India.

También según la Radio, la situación en el frente occidental sigue sin cambios de importancia, aunque las tropas pakistaníes han logrado «éxitos tácticos» en la zona de Lahore y conquistado algunas aldeas.

La fuerza aérea pakistaní —en afirmación asimismo de la emisora— bombardeó anoche varias bases aéreas indias, entre ellas Pathankot y Amritsar. Por su parte, los aviones indios bombardearon dos veces Karachi, pero tuvieron que retirarse, sin causar daños importantes, ante el fuego de la aviación y baterías antiaéreas pakistaníes.

KARACHI BLOQUEADO POR EL MAR

NUEVA DELHI, 10. (Efe-Reuter). La Marina india posee ahora el efectivo control de todos los accesos por mar a Karachi, el principal puerto de Pakistán Occidental, según ha declarado hoy un partavoz gubernamental.

El portavoz manifestó también que ayer se dio un asalto naval indio en la costa Makran del Pakistán Occidental, en la oscuridad del amanecer. Agregó el portavoz que la fuerza naval de choque destruyó la defensa costera de Karachi e incendió las instalaciones de combustible en Kemari.

Por otra parte, los aviones pakistaníes derribaron 14 aviones indios en dos frentes, según informa Radio Pakistán. La radio, sintonizada en Londres, manifiesta que dos de los aviones indios fueron derribados cuando intentaban despegar durante una incursión contra la base aérea de Pathankot, al sur de Cachemira.

GESTIONES BRITANICAS

BEXLY (Inglaterra), 10. (Efe). —Gran Bretaña está tratando de poner fin a la guerra indo-pakistaní, dijo esta tarde el Primer Ministro británico, Edward Heath.

Hablando ante la asociación de mujeres conservadoras del distrito electoral de Bexley, en el Condado de Kent, Edward Heath, dijo: «Estamos haciendo todo lo que podemos para poner fin a la guerra entre la India y el Pakistán y encontrar una respuesta pacífica a los problemas que les dividen.

No nos parece oportuno en esta guerra hacer juicios o manifestar preferencias, ni aquí ni en las Naciones Unidas», dijo.

«Las dos naciones implicadas han sido y continúan siendo amigas de Gran Bretaña.

Estamos tratando en estos momentos de encontrar alguna forma en la que nuestra influencia, utilizada sobre la base de esas amistades puedan ayudar a poner fin a este trágico conflicto".

Campaña para la promoción del vino español, en COPENHAGUE

COPENHAGUE, 10 (Efe).— Recientemente se han celebrado en esta ciudad dos semanas de campaña, para la promoción del vino español ,en las que han cooperado las primeras cadenas de supermercados danesas. Con tal motivo, el Embajador de España, Sr. Castro Rial, ha ofrecido una recepción en la sede de la embajada de España en honor de las vendedoras que más se han distinguido en esta promoción.

Dado el nivel alcanzado se prevé que las ventas de vino español a granel podrán alcanzar en un futuro próximo la cifra de ocho a diez millones de coronas danesas.

China Popular y Senegal establecen relaciones diplomáticas

HONG KONG, 10. (Efe-Upi). — La agencia de prensa «Nueva China» ha anunciado hoy el establecimiento de relaciones diplomáticas entre el Gobierno de Pekín y Senegal.

EL OBISPO DE AVILA, CONSULTOR DE LA CONGREGACION DE EVANGELIZACION DE LOS PUEBLOS

CIUDAD DEL VATICANO, 10 (Efe).— Monseñor Maximino Romero Lema, Obispo de Avila, (ESPAÑA) ha sido designado por el Papa Pablo VI consultor de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos.

Similar nombramiento ha recibido también en el padre Henri de Riermatten quién fue hasta muy recientemente observador permanente de la Santa Sede ante la oficina de la ONU en Ginebra y es actualmente el Secretario del Consejo Pontificio «Cor Unum» para la promoción humana y cristiana.

Voto en contra de Alemania Oriental en las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 10. (Efe-Reuter). — El Comité Económico de la Asamblea General votó anoche en contra de invitar a Alemania Oriental a participar en una reunión de las Naciones Unidas.

Rusia, uno de los 16 países que propusieron la participación de la República Democrática Alemana en la conferencia de Estocolmo sobre el medio ambiente, que se reunirá el mes de junio próximo, indirectamente amenazó con no participar si se excluía a Alemania Oriental.

Pero la comisión derrotó la propuesta por 53 votos contra 34 y 22 abstenciones.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Los embajadores de la India y Pakistán, ante la televisión francesa

En la «guerra de los pobres», ambos contendientes dedican la mitad de su presupuesto a las armas

PARIS, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde).— Dos embajadores frente a cinco periodistas. El escenario, un estudio de la televisión francesa. Los diplomáticos: el Embajador de la India, Sr. Chatterjee, y el del Pakistán, Sr. Dehlavi. Entre ambos, una separación de pura fórmula. El resultado de esta experiencia, dada la condición de los principales actores, diplomáticos de carrera y diplomáticos de un mundo de por sí hermético, no fue muy convincente. Los periodistas, no vacilaron en sus apuestas, fuertes y decididas. Los embajadores, se limitaban a decir «paso», cuando les convenía, o a contestar de un modo inteligentemente evasivo cuando querían decir algo.

El de la India tenía toda la razón cuando se refería a la represión pakistaní en Bengala Oriental, pero la perdía cuando no daba respuesta a las preguntas sobre la represión de la extrema izquierda en Calcuta. De otra parte, el representante pakistaní, tenía toda la razón al decir que su país había aceptado la recomendación de las Naciones Unidas sobre un alto el fuego, pero dejaba en el aire la respuesta cuando se le interrogaba acerca del nacionalismo bengalí.

AMBOS PAISES DEDICAN LA MITAD DE SU PRESUPUESTO A ARMAS

A fin de cuentas, el objeto de la emisión no era otro que el determinar responsabilidades en torno a un problema: El bengalí, o, para ser más exactos, el de las dos Bengalas. Los que esperaban una aclaración, se quedaron con las ganas. Pero hay algo que desde un primer momento aturde a la opinión pública: En esta «guerra de los pobres», como se le ha llamado muy justamente, se da la paradoja de que ambos contendientes dedican la mitad del presupuesto nacional a la defensa, es decir, a la compra de armamento y a la ampliación de su potencial militar. Esto resulta inverosímil para el hombre medio del mundo occidental, acostumbrado ya al espectáculo —televisado— de unas masas de hambrientos camino de no se sabe que quimera.

Pero la conciencia occidental, se ha dado recientemente unas cifras reveladoras: Entre 1945 y 1969, el mundo ha conocido cincuenta y cinco guerras, una cada cinco meses. Si se cuentan los conflictos civiles, se llega a un total de trescientas guerras, una cada mes. Y aquí viene lo dramático: un noventa y cinco por ciento de esas guerras se han producido en países pobres. Pero el cálculo lleva a una situación de patética coincidencia: el noventa por ciento del comercio de armamento, producido en países pobres. Pero el cálculo lleva a una situación de patética coincidencia: el noventa por ciento del comercio de armamento, producido en los países ricos, se lleva a cabo con los países pobres. La estadística en este sentido es aún más desoladora cuando se sabe que en sólo un año, los países del llamado «tercer mundo» desembolsaron veinte mil millones de dólares para la compra de armamento. Estos países habían recibido en concepto de préstamos y subsidios para elevar su nivel de vida, un total de cuatro mil millones de dólares.

Estas cuentas no se hicieron ante los embajadores del Pakistán y de la India. Las razones no es necesario ponerlas de manifiesto, así, todo se redujo a un diálogo intransigente sin más consecuencias.

PAKISTAN acepta la independencia de BANGLA DESH

El Secretario General de la ONU parece ha recibido un telegrama en este sentido

Otro conflicto que no se va a zanjar en el Consejo de Seguridad, sino en los campos de batalla

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — El Secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, ha recibido al parecer en estas últimas horas, un telegrama en el que el Gobierno pakistaní anuncia su decisión de aceptar la independencia de Bangla Desh. De ser cierta la noticia, el Consejo de Seguridad, que una vez más está a punto de reunirse para ocuparse del conflicto indo-pakistaní a la luz de dos hechos igualmente decisivos (el avance arrollador de las fuerzas indias en Pakistán Oriental y la no admisión por parte de Indira Gandhi de la resolución adoptada por la Asamblea General), podría conducir a una dramática solución de la guerra. La inseguridad que aún existe en ambientes autorizados respecto de este telegrama, es sobre su exacta terminología —pues no se duda de la llegada del mensaje— es decir, la Islamabd habla realmente de «independencia» o si tan sólo se limita a reiterar su aceptación de la «autonomía» de la zona rebelde.

TENDRIA QUE SER ABSOLUTA

En esferas indias se subraya que la autonomía es cosa del pasado, de un pasado cuando el Gobierno pakistaní se negó a concederla, de un pasado barrido por la sangre vertida en estos últimos meses y muy especialmente en estas últimas semanas. Toda fórmula que no estipule claramente y decisivamente la concesión de la independencia absoluta, sin limitaciones, a Bangla Desh —se subraya— no sería aceptable.

Es más, en esferas de la misión india ante la ONU, así como en los ambientes que aquí representan al Gobierno de Bangla Desh, se insiste categóricamente en que el Sr. Bhhutto, Viceprimer Ministro pakistaní que acaba de llegar a Nueva York, donde esta tarde se encontró con U Thant, no tendría el derecho de hablar en nombre de otra cosa que el Pakistán Occidental, negándosele, pues, credenciales para poder considerar ante el Consejo de Seguridad el problema de Bangla Desh. Según ellos, este problema ha quedado ya zanjado políticamente y está a punto de quedar resuelto también militarmente. El Gobierno indio ha solicitado una vez más la presencia ante el Consejo del representante de Bangla Desh, Sr. Chowdhuri —quien días atrás concedió una entrevista exclusiva a Pyresa— afirmando que tan sólo él tiene derecho y poderes para hablar en nombre de esta nueva nación.

LA ONU SE ENFRENTARA A UN HECHO CONSUMADO

U Thant se ha encontrado igualmente por la tarde con el Embajador soviético, Malik, y el Embajador indio, Sr. Sen. Se asegura que el Ministro de Asuntos Exteriores de Nueva Delhi, Swaran, piensa asistir personalmente a la próxima reunión del Consejo de Seguridad que, como la de la semana pasada, también puede desarrollarse con todo el dramatismo de la creciente confrontación entre rusos y chinos, durante este fin de semana.

Pero independientemente de simpatías y antipatías, de que uno esté a favor de éste o aquél bando, el hecho es que la historia no se va a zanjar en el Consejo de Seguridad, sino en los lejanos campos de batalla. Y allí, la historia ya parece haber emitido su veredicto, la ONU tal vez sea llamada a ratificar un hecho consumado, cuando las partes enfrentadas hayan llegado a la conclusión de que no existe otra salida, interesante es comprobar que las pequeñas potencias han aprendido así la lección dada por las grandes: que ellas también ignoraron siempre al organismo internacional cuando juzgaron oportuno defender sus intereses vitales.

HOY TENDRA LUGAR LA FIRMA DE LOS ACUERDOS BONN-PANKOW

La negociacion del convenio interberlinés ha sido lenta y difícil

BERLIN, 10. (Del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — La firma de los acuerdos Bonn-Pankow sobre el tránsito entre Berlín Occidental y la República Federal y viceversa, y el concluido hoy mismo entre el Gobierno de la Alemania comunista y el Senado del Berlín Occidental sobre la concesión del derecho de paso al Berlín Oriental y a la totalidad de los territorios de Pankow a los berlineses occidentales, ha traído a Berlín a un buen puñado de periodistas, que hemos vivido un día de gran tensión en espera de una ceremonia que al fin ha sido aplazada hasta mañana.

Los términos del acuerdo Bonn-Pankow sobre el tránsito entre Berlín Occidental y la República Federal son ya conocidos. En definitiva se trata de lo referente a la circulación de vehículos y personas entre la excapital y la Alemania Occidental a través del territorio de la República Democrática, y de la concesión de una libertad hasta ahora desconocida: la de circular sin la pesadilla de los agobiantes controles comunistas y sin pagar peaje alguno. Al menos en teoría, es decir, según el texto del acuerdo, un berlinés que salga en coche hacia la República Federal o un alemán que venga a Berlín por el mismo medio no tendrá que bajarse del automóvil y le bastará enseñar el documento de identidad en la frontera interalemana para que los "vopos" le dejen pasar, igual que si cruzaran las fronteras de Francia, de Italia o de España.

EL TIRA Y AFLOJA DEL DERECHO DE PASO

En cambio, la negociación del segundo acuerdo —el interberlinés— ha sido más lento y difícil. Varias veces los negociadores se separaron sin fijar fecha de reencuentro y con caras largas. Otras, la negociación anduvo bordeando la ruptura. Al fin ha terminado. ¿Felizmente?. Veamos.

El negociador berlinés occidental, Sr. Mueller, jefe de la Cancillería del Senado usó sus mejores armas dialécticas para conseguir a sus conciudadanos un derecho indiscriminado de entrada de paso al Berlín Oriental y a la República Democrática, donde tienen parientes y amigos a los que no han podido ver desde 1966, cuando Pankow concedió autorización especial —los famosos salvoconductos de Navidad y Pascua— para atravesar la muralla. Por el contrario, los negociadores orientales —primero el Subsecretario de Exteriores, Sr. Kohrt, y luego el también Subsecretario Peter Florin— trataron en todo momento de limitar tal derecho lo más posible. No les fue difícil, ya que a Pankow le correspondía concederlo, y aunque en el acuerdo cuatripartito, firmado por la URSS y las tres potencias occidentales, se le reconoce ese derecho a los berlineses occidentales, la Alemania comunista ha procurado recortarlo con mezquindad.

En definitiva, el derecho de paso o de visita concedida por el acuerdo a los ciudadanos de Berlín Oeste abarca treinta días del año, bien divididos, bien en bloque. Aparte de este mes hay que contar los viajes de negocios y los motivados por acontecimientos familiares de cierta importancia. En coche podrán pasar familias con niños menores de tres años, ancianos o impedidos. En principio, el uso del coche —cuesta trabajo explicárselo— quedará limitado, salvo en el caso de los ancianos o impedidos, a distancias por encima de los cien kilómetros dentro de la República Democrática.

Para solicitar la autorización, el acuerdo establece diversas modalidades o procedimientos. Primera: la familia que viva en la Alemania Oriental podrá solicitarla de la policía para un pariente del Berlín Oriental. Segunda: El Berlín Occidental puede pedirla en una de las cinco oficinas que se abrirán en la parte libre de la excapital, con la seguridad de que se le dará la autorización en cuatro o cinco oficinas que se abrirán en la parte libre de la excapital, con la seguridad de que se le dará la autorización en cuatro o cinco días. Tercera: en caso de urgencia puede solicitarla para el mismo día. Cuarta: puede tramitar la autorización por las agencias de viaje orientales y occidentales.

Por ahora, esto es lo que se sabe del acuerdo, a través de declaraciones de altos funcionarios del Senado berlinés. Es probable que mañana se conozcan más detalles, ya que a las diez tendrá lugar en el edificio del Parlamento berlinés, donde escribo estas líneas, la rúbrica del acuerdo interberlinés, y a renglón seguido, en la Presidencia del Consejo de Ministros de la República Democrática en el Berlín Oriental, la del acuerdo interalemán.

Cada año mueren cien mil personas por accidentes de trabajo

Enciclopedia de seguridad e higiene del trabajo publicada por la O.I.T.

GINEBRA, 10 (Del corresponsal de PYRESA, JUAN BEKMEZ).— La Organización Internacional del Trabajo (OIT) acaba de publicar una obra fundamental de referencia que tendrá por efecto contribuir a la lucha contra los accidentes de trabajo y enfermedades profesionales según estimaciones de la OIT, anualmente mueren cien mil personas por accidentes de trabajo, millones sufren lesiones y cientos de miles son víctimas de enfermedades ocasionadas por su profesión.

Se trata del primer volumen en inglés de una enciclopedia de seguridad e higiene del trabajo, cuyo segundo volumen está en prensa. En 1972 se publicará la versión francesa y se encuentra en preparación una edición española. Setecientos especialistas de más de 60 países y diez organismos internacionales, incluida la Organización Mundial de la Salud, participaron en la preparación de esta obra que actualiza y amplía la enciclopedia similar publicada por la OIT en 1932.

Por otra parte, del 13 al 16 de este mes, se llevará a cabo en la sede de la OIT una reunión de directores de institutos de investigación económica y social que examinará las posibilidades de coordinar su labor con la que cumple la OIT bajo su programa mundial de empleo. Este programa constituye una de las principales aportaciones de la OIT a la estrategia de las Naciones Unidas para el desarrollo, una de cuyas metas es lograr que cada país en vías de desarrollo se plantee objetivos nacionales de empleo que permitan absorber una proporción cada vez mayor de su población en actividades de tipo moderno, así como reducir considerablemente el paro y el subempleo .Entre los especialistas que concurrirán a esta reunión figura el profesor Jan Tinbergen, Premino Novel de ciencias económicas 1969.

PROXIMA REUNION UNCTAD

Con respecto a la tercera conferencia sobre comercio y desarrollo, que debe celebrarse en Santiago de Chile el año próximo, se rumorea que no sería del todo imposible que se cambiara el lugar de reunión de la UNCTAD y que se celebrara en definitiva en Ginebra. Estos rumores están probablemente motivados por la situación interior chilena y suscitan comentarios acerca de la economía que supondría celebrar dicha conferencia en Ginebra en lugar de Santiago.

En lo que se refiere a las nacionalizaciones que han sido efectuadas en algunos países sudamericanos, como Chile y Perú, o de Africa (Tanzania, Uganda), un miembro de la comisión económica consultiva, que reúne representantes de la cámara de comercio internacional, jefes de los organismos interguberhamentales de las Naciones Unidas y responsables del GATT, ha declarado hoy que «la situación se ha deteriorado gravemente» y que «estas medidas van en contra de las posibilidades de inversión» del sector privado en los países del tercer mundo. «Por lo tanto, dijo ,es del comercio para mejorar el problema de la liberalización del comercio para mejorar la situación económica de los países en desarrollo mediante las inversiones extranjeras».

La comisión económica consultiva, que depende del consejo económico y social de las Naciones Unidas, ha dado hoy por terminado su tercer período de sesiones en Ginebra y volverá a reunirse en otoño próximo en París.

Los supuestos actos de brutalidad de las tropas británicas en Irlanda del Norte

LONDRES, 10. (Efe-Reuter). — El Gobierno ha dicho hoy que montará un organismo permanente que tendrá la misión de investigar sobre las quejas de actos de brutalidad realizados por soldados británicos y la policía en Irlanda del Norte.

El anuncio fue hecho esta madrugada en el Parlamento al examinarse los resultados de una reciente investigación sobre soldados británicos en el Ulster.

OTRO MIEMBRO DEL U.D.R. ASESINADO

BELFAST, 10. Esta mañana ha sido descubierto el cadáver de un miembro del regimiento de defensa del Ulster, abandonado en un lugar cerca de la localidad de Strabane, condado de Tyrone.

Este es el tercer miembro del U.D.R., que aparece asesinado en la última semana.

BATALLA A TIROS

NEWRY (Irlanda del Norte), 10. (Efe). — Esta tarde se ha desarrollado una batalla a tiros entre un destacamento de soldados británicos y un grupo de civiles, sobre la línea fronteriza entre las dos irlandas.

Los soldados, en número de 20, trataban de volar un paso fronterizo cuando fueron atacados con fuego de rifle y metralletas por un grupo de civiles procedentes al parecer de Irlanda del Sur.

La batalla ha durado una media hora, resultando dos soldados gravemente heridos. Al final del tiroteo la patrulla militar se retiró sin volar el paso.

PERON está dispuesto a regresar a Argentina en el momento que sea preciso

Dice su esposa en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 10. (Efe). — "Perón está dispuesto a regresar en el momento que sea preciso", afirmó Isabel Martínez de Perón, en una conferencia de prensa celebrada ayer en la sede del justicialismo.

Previamente había leído una declaración, referida a la reorganización del movimiento justicialista y recibido el saludo de los integrantes del Consejo Superior; el Consejo directivo de la CGT, la mesa reorganizadora de las 62 organizaciones; comisiones promotoras de la rama femenina de la provincia de Buenos Aires, la junta metropolitana, también femenina, y seis dirigentes de la juventud.

Llegó en un automóvil, acompañada de Héctor Campora, delegado de Perón; José López Raga, Secretario del ex-presidente y su secretaria, que le acompañaba desde Madrid.

Finalizados los saludos, el Secretario General de la CGT José Rucci, improvisó un corto discurso, manifestando que "quizá llama un poco la atención que el consejo directivo de la CGT concurra a donde se supone se habla de peronismo, y alguien, equivocadamente, supone también que peronismo es un partido político. La Confederación General del Trabajo se ha hecho presente porque está persuadida de que el peronismo se nutre de la clase trabajadora, sintetizada en las máximas aspiraciones del pueblo y, en definitiva, afirmó.

Isabel Martínez, en su declaración, dijo entre otras cosas: "Aspiro como peronista a prestar mi mayor colaboración a todos los sectores de la dirección del movimiento, para que al retorno del General Perón a la patria, sea una realidad impostergable en el año 1972, que está a punto de comenzar".

Pidió que no se le hicieran preguntas en torno a la devolución de los restos de Eva Perón expresando que "ese es un tema estrictamente familiar. Les ruego que no hablemos de él".

Misteriosos asesinat s de mujeres en BRASIL

RIO DE JANEIRO, 10. (Efe). — Diez cuerpos de mujeres asesinadas han aparecido desde comienzos de este año en un mismo lugar, en un camino que conduce a un «Terreito de Macumba» (lugar donde se practican los ritos de esta religión).

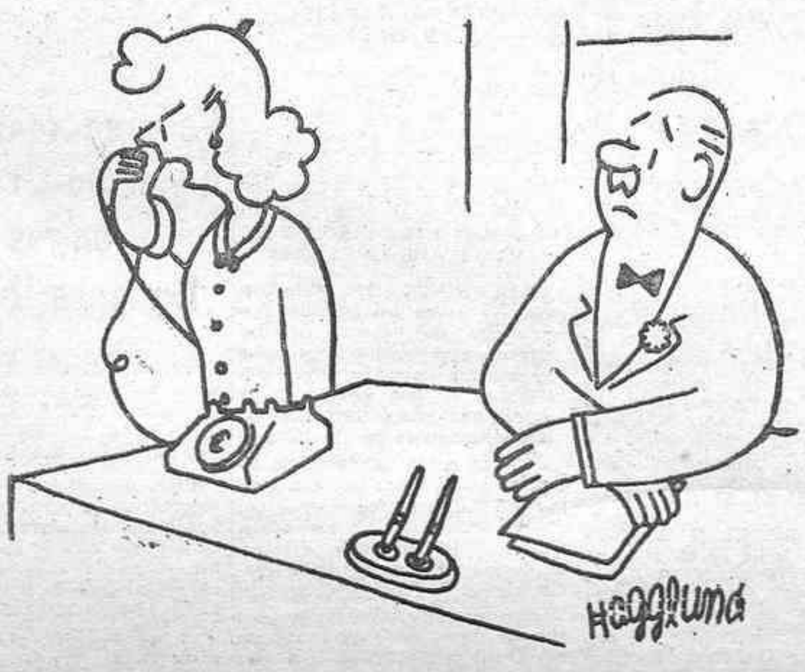
El décimo asesinato ocurrió hoy. Una joven de aproximadamente 20 años, no identificada, que, como las víctimas anteriores, presentaba señales de violencia. Todas las víctimas trabajaban en bares próximos al lugar de los crímenes y la policía sospecha que haya un único asesino.

La URSS lanza otro «Cosmos» al espacio

MOSCU, 10. (Efe). — En la Unión Soviética ha sido lanzado hoy el satélite artificial número 464 de la serie «Cosmos». A bordo se encuentran aparatos científicos para la contaminación de la investigación cósmica según el programa conocido.

El Sputnik ha sido lanzado a una órbita de los siguiente parámetros: tiempo de circulación inicial 90'3 minutos, apogeo 405 kilómetros, perigeo 206 kilómetros, ángulo de inclinación orbital 72'9 grados. Los aparatos de a bordo funcionan normalmente.

HUMOR



—Desde luego que no está. ¿Es que duda usted de su palabra?.

(c) Ministerio de Cultura 2007